

4966 com

L'Éclaireur Progrès

tc • MEDIA

LE MERCREDI
30 août 2017
Volume 110 N° 3
38 774 exemplaires

www.leclaireurprogres.ca

Rabais jusqu'à **25%** Jusqu'à 17 000 \$ de rabais

Voir détails en page 16

KENNEBEC sur le PDSF*

ST-GEORGES

10240, boul. Lacroix, St-Georges • 418 228-5575
Sans frais: 1 866 234-5575 • www.kennebecdodge.com

Publicité

c'est chez

ULTRA PRIX L'ENTREPÔT

chasseur



- 45 lb
 - Les carottes sont déjà ensachées
 - Qualité supérieure
 - Petites carottes
- OUFF!!!**

Surveillez
l'arrivée de
nos carottes
à chevreuils!

3100, boul. Dionne, Saint-Georges

2815, route Kennedy
Notre-Dame-des-Pins
418.774.9696
www.matelas.qc.ca

**LA MANUFACTURE
DE MATELAS**

**DORMIR 100%
naturellement**

NOUVEAU MULTISEGMENT DE NISSAN

LE QASHQAI

à partir de **19998\$**

+ 2065\$ (Frais de transport et autres frais)

22063\$

ST-GEORGES NISSAN | 418 228-9708 www.STGNISSAN.COM

ULTRA PRIX
L'ENTREPÔT

**CAISSE DE TOMATES
ROUGES, VERTES,
ROSES OU ITALIENNES**



15\$
/ch

**GROS
CANTALOUPE**



1\$
/ch

BROCOLI



1\$
/ch

ÉCHALOTES
emballage
de 3



1\$

**MAÏS 2 COULEURS
SUCRÉS**



10/250\$

**PANIER DE
PÊCHES**



4.99\$

POIREAUX
emb. de 5



3.99\$

PIMENTS VERT
emballage
familial



79\$
/lb

C'EST LE TEMPS DES MARINADES

**ÉPICES À
MARINADES**
70 g



**PRIX EN
MAGASIN**

**COUVERCLES
POUR POTS MASSON**
individuel ou emb. de 12



**PRIX EN
MAGASIN**

POTS MASSON
12 X 500 ML OU
12 X 1 LITRE



**PRIX EN
MAGASIN**

VINAIGRE
4 litres



2/5\$

GROS SEL À MARINADES
1.36 kg



2\$

**SUCRE
REDPATH**
2 kg



2\$



GROS OEUFS BRUNS OU BLANCS
emballage de 6

AU CHOIX

2/1\$

JUS OASIS
3 saveurs variés



12.99\$

JUS ROUGEMONT
4 saveurs variés



10\$



**FRITES RÉGULIÈRES
OU
ONDULÉES**

AU CHOIX

5\$
/ch

**7UP, 7UP DIÈTE, PEPSI,
PEPSI DIÈTE, CRUSH ORANGE**



12\$

+tx
+ dépôt



**CAFÉ
STERLING**
925 g

5\$



JUS OASIS
Pause santé,
1.75 litres

AU CHOIX

1\$
/ch

GÂTEAU VACHON



WOW!

2\$
/ch

SOUPE TOMATE
Aylmer, 284 ml



12/5\$

LIMITE DE 3 PAR
CLIENT, PAR COMMANDE

CÔTES LEVÉES DE DOS DE PORC
4 saveurs, Lou's, 500 g



2/10\$

ou
7\$
/ch

LIQUIDE À VAISSELLE
3.6 LITRES



10\$

**PAPIER
HYGIÉNIQUE**
April



15\$

96 ROULEAUX

DÉTERGENT À LESSIVE



15\$

CAISSE DE 6

Trend, Brise matinale
ou Fraîcheur d'été,
3 litres

450 BRASSÉES

EAU DE JAVEL
3.2 LITRES



10\$

CAISSE DE 6

Trend

Prix en vigueur du jeudi 31 août au mercredi 6 septembre 2017 ou jusqu'à épuisement des marchandises. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Photos à titre indicatif seulement.
OUVERT 7 JOURS / 7 SOIRS - DE 8H À 21H * Les prix des fruits et légumes peuvent changer sans préavis.

Suivez-nous sur facebook Ultra Prix l'Entrepôt

3100, boul. Dionne Saint-Georges • 418 227-2924

L'Éclaireur Progrès

tc • MEDIA

LE MERCREDI
30 août 2017
Volume 110 N° 3
38 774 exemplaires

www.leclaireurprogres.ca

Rabais jusqu'à 25%
Jusqu'à 17 000 \$ de rabais
Voir détails en page 16

KENNEBEC sur le PDSF*
ST-GEORGES
10240, boul. Lacroix, St-Georges • 418 228-5575
Sans frais: 1 866 234-5575 • www.kennebecdodge.com

Désabusé par l'attitude de l'Autorité des marchés financiers (AMF), le notaire Martin Gilbert a préféré plaider coupable plutôt que de s'embarquer dans de longues procédures judiciaires très coûteuses.

PAGE 3



Au lieu de se battre contre l'AMF IL PLAIDE COUPABLE

CAHIER SAINT-ÉPHREM p.17

(Photo TC Media - Jean-François Fecteau)



Thomas a sauvé la vie de sa mère

PAGE 4

(Photo TC Media - Andréanne Huot)

2815, route Kennedy
Notre-Dame-des-Pins
418.774.9696
www.matelas.qc.ca

LA MANUFACTURE DE MATELAS

DORMIR 100% naturellement

NOUVEAU MULTISEGMENT DE NISSAN

LE QASHQAI

à partir de
19 998 \$
+ 2065 \$ (frais de transport et autres frais)
22 063 \$

ST-GEORGES NISSAN | 418 228-9708 | www.STGNISSAN.COM



Serta NOUS FABRIQUONS LE MEILLEUR MATELAS AU MONDE^{MD}

586 ressorts ensachés

NOUS PAYONS LES **2 TAXES** ET PAYEZ EN **24 VERSEMENTS** SUR TOUS LES MATELAS

Sommier à titre indicatif

Matelas Iris
• Mousse mémoire infusée de gel

PROMOTION

OBTENEZ UNE **MACHINE À CAFÉ GRATUITE** (661066)



Caffitaly system

À L'ACHAT D'UN MATELAS TOUTE GRANDEUR*
Une valeur de 229,99 \$

NOUS PAYONS LES 2 TAXES

599⁹⁹

21⁷⁴ / 24 mois

Garantie **10 ans**

Double (673780) Courant: 649,99

EXPO la méga vente

NOUS PAYONS LES **2 TAXES** ET PAYEZ EN **50 VERSEMENTS** SUR TOUS LES MOBILIERS ELRAN ET RELAXON

RELAXON par **elran** 501

Causeuse inclinable (543685)

Assises en CUIR



NOUS PAYONS LES 2 TAXES

1399⁹⁹

24³⁵ / 50 mois

INCLINABLE
Aussi disponible en fauteuil

JUSQU'À **50 VERSEMENTS** SUR TOUS LES ÉLECTROMÉNAGERS

SAMSUNG

Ensemble laveuse-sécheuse frontale (910442)

- Laveuse vapeur de 4,8 picu (594803)
- Sécheuse vapeur de 7,5 picu (594804)
- Cuve «Diamond Drum»
- 11 cycles
- 9 cycles - 11 programmes
- 4 choix de température
- Chauffe-eau interne
- Détecteur d'humidité



VAPEUR

1599⁹⁹

31⁹⁹ / 50 mois

Blomberg seit 1883

Lave-vaisselle (652602)

- Panneau de contrôles tactiles
- Grande cuve en acier inoxydable
- Capacité de 14 couverts
- 5 niveaux et 5 cycles
- Départ différé



699⁹⁹

29¹⁶ / 24 mois



Whirlpool

Cuisinière avec four autonettoyant (623745)

- Surface de cuisson en vitrocéramique
- Grand hublot de verre
- Ronds expansibles
- Tiroir de rangement

799⁹⁹

22²² / 36 mois

AMEUBLEMENTS

TANGUAY

Livraison gratuite**



tanguay.ca

ABONNEZ-VOUS À NOTRE INFOLETTRE
CONCOURS • ASTUCES

8955, boul. Lacroix, Saint-Georges de Beauce 1 877 295-4411 • 418-226-4411

* À l'exception des matelas Allié de Futi (647781) et Dolce de Primo (655623). Les financements sont octroyés par Accord D Desjardins et les versements sont sujets à approbation du service de crédit Accord D Desjardins. Toutes les taxes (TPS et TVQ) et écotax applicables sont payables à Ameublements Tanguay au moment de l'achat. Le montant payable en versements égaux exclut les taxes de vente (TPS et TVQ) et les écotax. Si un versement vient en souffrance, un intérêt sera calculé à compter de la date d'échéance du versement au taux annuel de 19,5% et sera chargé mensuellement au compte du client par Accord D Desjardins. (Ex.: solde en souffrance de 100\$, l'intérêt pour une période de 30 jours sera de 1,63\$). Non jumelable à une autre promotion. Photos à titre indicatif. Prix, produits et modalités de paiements sont sujets à changements sans préavis. Cette offre est en vigueur jusqu'au 3 septembre 2017. **Livraison gratuite à la grandeur du Québec et du Nouveau-Brunswick, cependant certaines régions peuvent être assujetties à des frais. Détails en magasin

ACTUALITÉS

Poursuivi par l'AMF

« J'ai plaidé coupable pour avoir la sainte paix » - Martin Gilbert

JEAN-FRANÇOIS FECTEAU

jean-francois.fecteau@tc.tc

SOCIÉTÉ. Ayant essuyé des pertes de 1,75 M\$ dans l'histoire de fraude avec Pierre Jolicoeur, l'ex-notaire de Saint-Georges, Martin Gilbert, a plaidé coupable pour se débarrasser de l'Autorité des marchés financiers (AMF). Des amendes totalisant 60 000 \$ lui ont été imposées pour avoir contrevenu à une ordonnance d'interdiction d'opérations sur valeurs.

« Pierre Jolicoeur m'a volé un montant 1 485 000 \$ (somme qui vient de l'héritage de sa

femme) ainsi qu'un autre montant de 250 000 \$. J'ai perdu 25 000 \$ en frais d'avocats. Je suis âgé de 66 ans, je me suis dit ai-je quelque chose à gagner ou à perdre? L'AMF me poursuivait pour 60 000 \$ dont 40 000 \$ à moi et 20 000 \$ pour une compagnie qui est morte depuis trois ans. Selon mon avocat, on s'enlignait vers un procès avec des coûts astronomiques en frais. J'ai plaidé coupable pour avoir la sainte paix. J'en avais assez, je veux vivre », a partagé ce dernier.

Ce dernier craignait non seulement un long procès, mais aussi une possibilité que l'AMF appelle d'une décision qui lui aurait été favorable. Un

jugement a été prononcé le 18 avril dernier, mais celui-ci a été rendu public à la mi-août.

TOUT CELA À CAUSE D'UNE MAISON

L'AMF, que M. Gilbert a gentiment rebaptisé l'Autorité des « mal foutus », est sur son cas depuis six ans. Le 11 avril 2011, il a facilité la vente de la maison du Lac-Poulin de Pierre Jolicoeur. À ce moment-là, la maison n'était pas inscrite tant à l'Index immobilier qu'au Registre des droits personnels et réels mobiliers (RDPRM). Trois jours plus tard, l'AMF a bloqué la transaction et a notamment accusé le notaire de Saint-Georges d'avoir contrevenu à l'ordonnance émise en juillet 2010 interdisant Jolicoeur de toute opération sur valeurs.

Une correspondance de l'assurance responsabilité de la Chambre des notaires du Québec souligne que l'ordonnance de blocage de juillet 2010 de

l'AMF ne visait aucunement le notaire Gilbert ainsi que maison de Jolicoeur. La vente n'aurait jamais dû se faire aux yeux de l'AMF qui a poursuivi le notaire qui était au courant de l'ordonnance de blocage, en tant qu'investisseurs et ayant commenté la nouvelle sur un média local.

Si l'ordonnance de blocage de juillet 2010 avait été inscrite à l'Index immobilier qu'au Registre des droits personnels et réels mobiliers (RDPRM), M. Gilbert, qui a réalisé 18 000 contrats au cours de sa carrière, n'aurait jamais facilité la vente de l'immeuble, pour laquelle il n'a pas exigé d'honoraires. Il voulait simplement venir en aide à la conjointe de Pierre dans le besoin.

LA MAISON VENDUE MOINS CHER

Martin Gilbert s'insurge aussi que l'AMF ait vendu la fameuse maison à perte après tout ce brouhaha. « Gaston Quirion a acheté la maison en 2011 pour 350 000 \$, ce qui était plus élevé que l'évaluation municipale à l'époque. On s'est fait reprocher par l'AMF que la maison valait plus cher que cela (361 000 \$ selon l'évaluation de la Banque nationale). L'AMF l'a saisi et a dû la supporter pendant quatre ans (taxes et entretien). Elle a été vendue le 30 avril 2015 à 330 000 \$, soit 91 000 \$ de moins que l'évaluation municipale. Qui va payer pour ça? », se demande M. Gilbert. « Mais, dans mon cas, on a tapé sur le notaire », conclut-il.

Mentionnons que M. Gilbert a délaissé sa passion du notariat pour s'occuper de lui et de veiller personnellement à ses placements quotidiennement.

Quant à Pierre Jolicoeur, il a été condamné à six ans et demi de prison en 2013 qui avait floué une cinquantaine d'investisseurs pour près de 7 M\$.

Le dossier est clos à l'AMF

À l'AMF, l'affaire Pierre Jolicoeur s'est soldée avec le jugement de l'ex-notaire beauceron le 18 avril dernier. « Martin Gilbert était visé par nos procédures dont on connaît l'aboutissement maintenant », constate le porte-parole de l'organisme, Sylvain Théberge.

La semaine suivant le jugement, l'accusé a reçu deux avis de jugement l'obligeant à payer des amendes totalisant 80 020 \$, et non 60 000 \$ comme l'imposait la cour. On lui réclame 40 010 \$ à titre personnel et autant à sa société dissoute depuis le 28 avril dernier alors que la véritable amende est de 20 000 \$.

« Il s'agit probablement d'une erreur, reconnaît M. Théberge. Cette société avait un administrateur et un propriétaire unique en Martin Gilbert lorsque nous avons lancé les procédures. Nous allons lui réclamer personnellement cette somme de 20 000 \$ qu'il devra payer. »

Ce dernier n'a pas voulu répondre aux questions à savoir pourquoi l'ex-demeure de Pierre Jolicoeur a été vendue sous le prix de l'évaluation municipale ou encore s'il y a eu des changements de procédures afin que toute ordonnance de blocage soit inscrite à l'Index immobilier et au RDPRM afin de mieux protéger les investisseurs québécois.

Martin Gilbert considère que le procès ne valait pas le coup financièrement surtout après avoir perdu 1,75 M\$.

(Photo TC Media - Jean-François Fecteau)



WORKOUT
AVEC OU SANS SAUT - TONUS - ÉTIEMENT

DÉBUT DES COURS
11 SEPTEMBRE 2017

ARÉNA SAINT-GEORGES
(2^e étage)

- Lundi : 9 h 00
- Mardi : 17 h 30
- Mercredi : 17 h 30
- Jeudi : 17 h 00

ESSAI GRATUIT

PRIX 12 SEMAINES
90^h/1 fs - 150^h/2 fs - 185^h/volonté

Murielle Gauvin, inc. : 418 228-2897
muriellego20@hotmail.com



Félicitations à **M. Fréchette** qui célèbre ses **90 ans** et qui vient de passer son examen annuel pour son permis de conduire.

Diabétique insulino-dépendant depuis plusieurs années, il veut rendre hommage à son **PHARMACIEN** de famille **GASTON CHAMPAGNE** pour ses bons conseils et tous ses services depuis plusieurs années.

SANTÉ
FAMILLE
CONSEILS
BEAUTÉ

GASTON CHAMPAGNE PHARMACIEN

Votre pharmacien de famille

475, 57^e Rue Nord, St-Georges Ouest 418 227-8355



OFFRE EXCLUSIVE! CET ÉTÉ DIVERTISSEZ VOTRE FAMILLE AVEC SHAW DIRECT

Le Sublime | Plus de 385 chaînes

39,99 \$
les 6 premiers mois*

+ un film GRATUIT par mois*

Shaw) Direct
Télé Satellite

Regardez la télé partout, en tout temps!



400 \$
en crédit au compte

Payez \$450 et OBTENEZ \$400 en crédit au compte sur l'achat d'un EVPHD et d'un récepteur HD

Sécurité MM
2001 inc.



Appelez-nous! 1 877 774-1650 • 418 225-6648

*Ces offres sont en vigueur pour une durée limitée et peuvent être modifiées sans préavis. Des conditions et restrictions s'appliquent. Veuillez consulter les modalités des offres à www.shawdirect.ca ou contactez Sécurité MM pour informations.

2350, route du Président-Kennedy Est, Notre-Dame-des-Pins
securitemm.com



Un jeune héros sauve la vie de sa mère



ANDRÉANNE HUOT
andreeanne.huot@tc.tc

BRAVOURE. En restant calme, Thomas Joseph Cyr, 9 ans, a pu sauver la vie de sa mère, Cynthia Poulin, après que le corps de celle-ci se soit accidentellement embrasé alors qu'elle allumait un feu de foyer à l'extérieur de sa résidence, le 9 juillet dernier.

M^{me} Poulin raconte qu'elle tentait de partir un feu avec un accélérateur, de l'éthanol, et que sans le savoir, il restait des braises encore chaudes de la veille sous la couche de cendre. L'éthanol a pris feu et les flammes se sont propagées à la bouteille et sur elle. « J'ai dit à ma mère de se rouler par terre plusieurs fois », explique le jeune garçon de Saint-Martin, comme les pompiers le lui avaient appris à l'école. Par la suite, il a appelé le 911 et a demandé à son cousin éloigné d'avertir les voisins qui sont venus lui prêter main-forte. Pierre Roy et sa femme sont venus donner les premiers soins à la mère en attendant l'ambulance. M. Roy a appliqué des serviettes mouillées sur les brûlures. Là encore, Thomas

a réagi en allant lui-même chercher les serviettes demandées. Il a ensuite attendu les ambulanciers à l'extérieur afin de les diriger vers la résidence qui se trouve dans un endroit isolé.

Le 22 août dernier, Thomas Joseph Cyr a reçu des mains du député de Beauce, Maxime Bernier, un certificat de bravoure. La cérémonie a eu lieu à la caserne de pompier de Saint-Martin, en compagnie du chef pompier de la municipalité, Stéphane Maheux. « C'est parce que tu as eu une bonne réaction et que tu as pris le contrôle de la situation en gardant ton sang-froid que je te remets aujourd'hui ce certificat pour souligner ton geste héroïque qui a permis de sauver la vie de ta mère », a souligné M. Bernier.

Thomas, quant à lui, reste très humble face au geste qu'il a posé. S'il est heureux de l'attention que les gens lui ont portée depuis, il répond seulement avoir été calme et patient. Cependant, il rappelle à sa mère que la récompense qu'il désire, c'est un fusil jouet « Nerf Elite », lançant des balles de caoutchouc ! Malgré son calme et sa réaction efficace lors de l'événement, Thomas reste un garçon de neuf ans.

DES SOUFFRANCES ATROCES

Quant à la mère, elle a été brûlée sur un



peu plus de 20 % de son corps ; tout le côté gauche et la cuisse droite ont été atteints. Malgré l'opération, les nombreuses greffes de peau, ainsi que le mois d'hospitalisation à l'unité des grands brûlés, Cynthia Poulin est heureuse d'être toujours en vie et de ne pas avoir été défigurée. « Quand tu prends en feu, tu figes. Tu ne penses pas au feu, c'est l'adrénaline, explique-t-elle. C'est par la suite que la douleur devient atroce. J'ai essayé de rester

lucide et calme pour mon fils ».

Il lui reste encore beaucoup de traitements et un long chemin à parcourir avant la guérison complète.

1 Maxime Bernier a remis à Thomas Joseph Cyr un certificat de bravoure pour avoir sauvé sa mère.

(Photo TC Media - Andréanne Huot)

2 Le certificat de bravoure remis à Thomas. (Photo TC Media - Andréanne Huot)



Voici notre adresse pour rejoindre la rédaction

redaction.leclaireur@tc.tc



CETTE SEMAINE SUR LE WEB

GALERIE DE PHOTOS

Les artistes s'éclatent à A-muz-arts



PARTAGEZ VOS OPINIONS



[twitter.com/@EclairProgres](https://twitter.com/EclairProgres)



facebook.com/leclaireurprogres

www.leclaireurprogres.ca

Le programme de prévention à l'école a vraiment sauvé une vie

ANDRÉANNE HUOT

andreeanne.huot@tc.tc

PRÉVENTION. Depuis déjà un peu plus de 30 ans, Stéphane Maheux, chef pompier à Saint-Martin, fait des activités dans les écoles afin d'apprendre aux enfants comment réagir en cas d'incendie.

Le programme de prévention donné par de nombreux pompiers partout au Québec, Yvon Larosé, sous forme de bande dessinée permet de sensibiliser les élèves aux dangers du feu. « C'est une initiative que prend chaque caserne d'utiliser ce programme ou pas. On explique aux jeunes comment procéder en cas d'incendie, que ce soit en apprenant la façon de sortir lorsqu'il y a de la fumée ou de se rouler par terre si l'on est touché par les flammes », explique M. Maheux.

Une fois par an, Stéphane Maheux rencontre les jeunes des municipalités de Saint-Martin, Saint-René et Saint-Théophile. « Je commence au CPE. On leur fait voir le costume avec le masque pour ne pas qu'ils aient peur, s'ils voient un pompier intervenir, on leur fait entendre le bruit d'un avertisseur de fumée pour qu'ils le reconnaissent et on leur donne de petits conseils simples », mentionne celui qui est passionné par son métier.

Par la suite, en maternelle, les jeunes sont de nouveau en contact avec le chef pompier. Cette fois, ils reçoivent des conseils plus précis. « Je suis tellement content de savoir que ça a servi à quelque chose, se réjouit M. Maheux. C'est la première fois, un cas aussi concret, où ça a servi à sauver une vie. Ça va me donner un autre 30 ans de plus de motivation à continuer ».

En grandissant, les élèves ne rencontrent plus le chef pompier que pour les exercices d'incendie. « Je leur parle environ 15 minutes lors de



Cynthia Poulin a eu la vie sauve grâce à son fils Thomas Joseph qui a appliqué à la lettre les conseils du directeur du service incendie, Stéphane Maheux.

(Photo TC Media - Andréanne Huot)

la pratique. J'aimerais recevoir plus d'invitations des écoles. Les professeurs peuvent nous appeler lors des journées carrières ou lors de travaux d'équipe où le sujet est relié à notre métier. Je suis là pour ça », rappelle M. Maheux en terminant.

Pour en savoir plus sur le programme de prévention Yvon Larosé, consultez le www.yvonlarose.ca.

L'Éclaireur Progrès

710, 98e Rue, Saint-Georges (Québec) G5Y 8G1
Téléphone : 418 228-8858
Télécopieur : 418 228-0268
Annonces classées : 1 866 637-5236
www.leclaireurprogres.ca

Directeur général régional : Michel Chalifour
Directeur général : Jean-Marc Bourque
Directrice générale des ventes : Caroline Gilbert
Chef de contenu : Simon Busque
redaction.leclaireur@tc.tc
Adjointe au chef de contenu : Andréanne Huot
Rédaction : Frédéric Desjardins, Jean-François Fecteau
Directrice support aux ventes : Caroline Campagna
Coordonnatrices aux ventes : Jacynthe Doyon, Dorianne Lachance

Directeur de production : Salvador Dallaire
Conseillers(ères) publicitaires : Peggy Lacasse, Marie-Michèle Gagné, Martine Raby, Stéphanie Bernard, Emilie Bourque
Infographie : TC Media
Vice-présidente principale : Julia Kamula
Vice-président, Ventes Québec, Solutions locales : Nicolas Faucher
Directeur régional du contenu, Région Est : René Houle



Veillez recycler ce journal



TIRAGE : 38 774 EXEMPLAIRES IMPRIMÉS

L'Éclaireur-Progrès/Beauce Nouvelle est publié par Médias Transcontinental S.E.N.C. Les bureaux de Les Éditions Chaudet sont situés au 710, 98e Rue, à Saint-Georges-de-Beauce, Québec, G5Y 8G1. L'Éclaireur-Progrès/Beauce Nouvelle est imprimé par Imprimeries Transcontinental 2005 s.e.n.c., division Transcontinental Transmag, ayant son siège social au 10807, Mirabeau, Anjou, QC H1J 1T7 Canada. Courrier de 2e classe. Permis no 1193. Toute reproduction des annonces ou informations en tout ou en partie de la façon officielle ou déguisée, est formellement interdite sans la permission écrite de la compagnie. ISSN 1181-2974

Abonnement - Canada : 1 an, 201,215 (Taxes incluses).

Décès de Guillaume Bolduc

Claude Morin tient à rassurer la population

JEAN-FRANÇOIS FECTEAU
jean-francois.fecteau@tc.tc

SOCIÉTÉ. Le maire de Ville de Saint-Georges, Claude Morin, tient à rassurer la population suite aux événements ayant mené au décès de Guillaume Bolduc. Le jeune Beauceron a été abattu par un policier lors d'une intervention policière le 10 août dernier.

Lors de sa séance du 14 août, le maire a aussi offert des condoléances à la famille du défunt ainsi que des vœux de prompt rétablissement au policier. Ce dernier a été blessé à la tête avec un couteau par Guillaume Bolduc, qui était en crise. Au nom de la Ville, il a aussi offert ses meilleures pensées aux deux familles qui vivent des moments difficiles.

Le maire Morin a déploré que les médias nationaux aient tenté de dépeindre une certaine montée en violence à Saint-Georges en faisant allusion à cinq événements majeurs s'étant produits de 2014 à 2017.

«Je profite de l'occasion parce que je veux rassurer la population de Saint-Georges. La Sûreté du Québec fait un travail exceptionnel et continu. De plus, il n'y a aucun lien à faire avec les événements cités. Même, s'il y a eu des morts dans trois d'entre eux, ces incidents sont isolés. De plus, dans la majorité des cas, il y avait aussi de la détresse psychologique chez ces individus», constate M. Morin.

Il a prié la population georgienne d'être à l'écoute de leur entourage et de leur venir en aide en cas de besoin. «Nous aimons mieux qu'on

parle de Saint-Georges de façon positive. Nous avons une belle ville, donc travaillons ensemble et aidons ceux dans le besoin. Certains n'ont pas notre chance. Soyons solidaire à ces gens», insiste-t-il.

«Nous avons des organismes sociaux à Saint-Georges qui offrent de très bons services, poursuit M. Morin. Vous pouvez les référer à ces organismes. Leurs portes sont ouvertes.»

Sinon, le maire a spécifié que les gens peuvent aussi appeler à l'hôtel de ville pour être dirigés aux bons organismes.

DURS COMMENTAIRES SUR LES RÉSEAUX SOCIAUX

Avec les récents événements, soit le deuxième homme abattu par la police en moins de trois mois en Beauce, les policiers de la Sûreté du Québec sont sous les feux de la rampe. Le maire déplore les propos tenus sur le web par les internautes. «Sur les réseaux sociaux, il y a des commentaires qui sont durs, très durs. Parfois lorsqu'on écrit sur le coup de l'émotion, on peut dépasser les bornes. Soyons prudents», conclut M. Morin.

LES AUTRES ÉVÉNEMENTS DONT FAIT RÉFÉRENCE LES MÉDIAS

Le meurtre d'Hygin Veilleux par Jean-François Roy le 7 novembre 2014.

Le délit de fuite mortel de Michel Bélanger-Morin commis le 20 mars dernier.

L'incendie criminel du Burger King du 25 juillet dernier dont le suspect est toujours recherché.

Les deux cavales du pompier, Anthony Clliche.



Saint-Georges. (Photo TC Media - Archives)

PORTES OUVERTES

8 septembre 2017, de 19h à 21h,
sous-sol de l'église l'Assomption

GRATUIT

INSCRIPTIONS

CADETS DE L'AIR

VOL EN AVION
TIR À LA CARABINE
MUSIQUE
KIN-BALL
VOL EN PLANEUR
EXERCICES MILITAIRES
SURVIE
ACTIVITÉS RÉCOMPENSES
COMPÉTITIONS SPORTIVES
VOLLEYBALL

INSCRIPTION

Pour les 12 à 18 ans
Tous les vendredis de 19h à 21h
en septembre et octobre
au sous-sol de l'église l'Assomption

VOL EN PLANEUR GRATUIT

Présente ce coupon lors de ton inscription
avant le 9 septembre 2017 et nous t'offrons
un TOUR de PLANEUR GRATUITEMENT!
(âge : 12 à 18 ans)

Pour information : Capitaine Christian Mathieu • Tél.: 418 227-1973



Havre
l'Éclaircie

Maison d'hébergement et de transition pour femmes
victimes de violence conjugale et leurs enfants

Ateliers de croissance personnelle • Automne 2017

- | | |
|----------------|---|
| 6 septembre : | La violence dans les relations amoureuses |
| 13 septembre : | La connaissance de soi |
| 20 septembre : | Les besoins |
| 27 septembre : | L'estime de soi |
| 4 octobre : | La relation avec soi et les autres |
| 11 octobre : | La communication |
| 18 octobre : | Les émotions |
| 25 octobre : | La colère |
| 1 novembre : | L'affirmation de soi |
| 8 novembre : | Le territoire et les limites |
| 15 novembre : | La gestion du stress |
| 22 novembre : | Vous vivez une séparation? Que devez-vous faire?
Discuter de vos droits avec une avocate de l'aide juridique |
| 29 novembre : | Rencontre avec le centre Ex-Equo |
| 6 décembre : | Les conséquences de la violence chez les enfants |
| 13 décembre : | Les effets de la violence conjugale sur la discipline |

De 13h à 16h, arrivez 10 minutes à l'avance.
Les ateliers sont offerts gratuitement aux femmes.
Tous les ateliers abordent la violence conjugale.
Service de gardiennage sans frais, avisez 24h à l'avance.
L'inscription est obligatoire.

418 227-1025



havre-eclaircie.ca

>7328715

>7336131

Une Georgienne souhaite rapatrier le corps de son père décédé à Cuba

ANDRÉANNE HUOT
andreeanne.huot@tc.tc

ÉPREUVE. Une famille de Saint-Georges vit un drame depuis le 18 août dernier, lorsque le père de famille, Gustave Villeneuve, est décédé subitement d'une crise cardiaque alors qu'il était en voyage sur les plages de Cuba avec sa femme. La fille du couple souhaite maintenant amasser de l'argent afin de rapatrier le corps de son père et commencer à vivre son deuil.

Le triste événement est survenu le jour même du 23^e anniversaire de leur fille, Angélique Villeneuve-Veer, le 18 août dernier. « C'est ma grand-mère qui m'a avisée le lendemain. J'ai eu un moment de panique. Je pense que je n'ai jamais crié aussi fort de toute ma vie », explique la jeune femme, qui fait preuve de courage pour traverser cette épreuve de la vie.

« Lorsque j'ai enfin pu parler à ma mère, le lendemain soir, elle me disait que les coûts de rapatriement du corps étaient très élevés et elle ne savait pas si l'assurance allait couvrir les frais. Après avoir réfléchi à comment je pouvais faire, j'ai décidé de lancer la campagne de financement », souligne Angélique.

Depuis le retour de sa mère en Beauce, les démarches se succèdent. « Les ressources humaines de la compagnie où travaillait mon père ont téléphoné et sont venues nous rencontrer à la maison et l'entreprise prendra en charge le tout. [...] Je continue quand même la collecte,

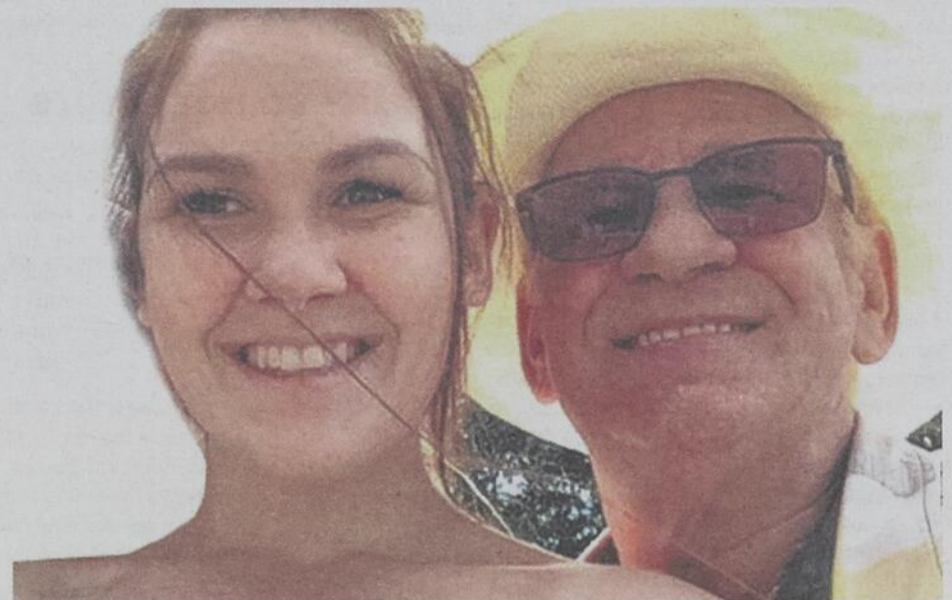
car je sais qu'un montant va être payé par les assurances, soit celle de voyage ou celle du travail de mon père, mais on ne sait pas lequel et on ne sait pas ce qu'il va falloir déboursier de notre poche », mentionne la jeune femme, encore étudiante.

Angélique et sa mère, ne savent pas non plus, si elles devront payer le montant total, environ 10 000 \$ pour rapatrier le corps et se faire rembourser par la suite par les assurances, mais pour elles, il est hors de question de laisser M. Villeneuve à Cuba. Normalement, les frais de rapatriement comprennent l'embaumement, le transport et les frais légaux. Le reste est pris en charge par le salon funéraire choisi par la famille.

UN BAUME

Au moment d'écrire ses lignes, près de 8000 \$ ont déjà été amassés sur le site de sociofinancement, OneDollarGift.com. « De voir le support de toutes les personnes, amis, connaissances, et même des gens que je ne connais pas, ça fait tellement du bien. C'est ce qui me fait le plus de bien en ce moment. Il y a plein de gens qui m'écrivent de beaux messages. Et ça me permet d'aider ma mère là-dedans. Il faut que je sois forte pour ma mère. Elle était présente et je sais qu'elle a les images qui lui reviennent », mentionne Angélique.

La Georgienne ne pourra faire entièrement son deuil que lorsque son père aura des funérailles ici, en Beauce. « Je réalise qu'il n'est plus là, mais en même temps non. Des moments j'éclate en sanglots et d'autres, j'arrive à avoir des fous rires avec



Angélique Villeneuve-Veer et son père Gustave Villeneuve. (Photo gracieuseté)

mes amis ». Ce tourbillon d'émotions fortes ne s'apaisera qu'avec le temps, mais Angélique sait que de là-haut, son père veille sur elle et sa mère.

LE DRAME

Angélique raconte que sur la plage à Cuba, sa mère est allée se baigner et a demandé à son père de la rejoindre. En se levant, il a été déséquilibré et a mis un genou à terre. C'est à ce moment qu'il s'est effondré dans le sable. « Ma mère a

couru vers lui et a demandé de l'aide. Il respirait encore. Il n'y avait pas de médecin sur place et l'ambulance est venue ». Malheureusement, il n'a pas été possible de sauver la vie de Gustave Villeneuve.

Pour soutenir Angélique et sa mère, il est possible de faire un don en se rendant sur le site www.onedollargift.com et rechercher « rapatrier le corps de mon père ».

Le Service des loisirs et de la culture



VILLE DE SAINT-GEORGES

Service des loisirs et de la culture
418 228-8155

Bibliothèque municipale et Centre d'art et d'exposition
418 226-2271

Pavillon Éloi-Poulin
418 226-2247

Centre de ski
418 228-8151

RAPPEL - LANCEMENT DES NOUVELLES EXPOSITIONS AUTOMNALES

Judi 31 août à 18h à la Chapelle du centre culturel Marie-Fitzbach
Confirmez votre présence au 418 226-2271
Information : 418 226-2271 – Caroline Veilleux

INSCRIPTION AU CLUB DE NATATION RÉGIONAL DE BEAUCE

Date : Mardi 5 septembre
Heure : 18h à 20h
Endroit : À la Polyvalente St-Georges – Entrée Piscine
www.natationcnrb.com
Information : 418 227-0951



CADETS DE L'AIR ESCADRON 890 ST-GEORGES

Porte ouverte – invitation pour les 12 à 18 ans
Date : Vendredi 8 septembre
Heure : 19h à 21h
Endroit : Sous-sol de l'Église l'Assomption
Coût : Gratuit
Information : 418 227-1973



INSCRIPTION CADETS DE TERRE

Date : Vendredi 8 septembre
Heure : 18h30 à 21h
Endroit : Polyvalente Saint-Georges (entrée piscine)
Pour qui : Pour les 12 à 18 ans
Coût : Gratuit
Information : 418 227-1844



Funfly – Festivals aérien d'avions téléguidés

Les 2 et 3 septembre
Rang 2, secteur St-Jean-de-la-Lande.
Information : 418 221-4258



INSCRIPTIONS ET AUDITIONS POUR LA CHORALE LES ROSSIGNOLS

Date : Mercredis 6 et 13 septembre
Heure : entre 18h et 20h
Endroit : École Lacroix
Pour qui : Enfants de 7 à 18 ans

Prendre rendez-vous pour les auditions via notre page Facebook, par courriel au choralrossignols@hotmail.com ou par téléphone au 581 372-1331 (Nancy)



Vous pouvez aussi le retrouver sur notre site Web : www.saint-georges.ca

FAITS DIVERS

Deux ans de prison pour alcool au volant

Incarcéré depuis 10 mois et 15 jours, Richard Mercier, 65 ans de Beauceville, a obtenu le 22 août à Saint-Joseph une sentence de deux ans et trois mois de prison pour conduite avec les facultés affaiblies par l'alcool et d'un bris probation.

Une fois sa détention provisoire retranchée de sa peine, Mercier devra purger l'équivalent de 16 mois et 15 jours de prison. La sentence, rendue par le juge Jean Asselin, est assortie d'une interdiction de conduire pour les sept années suivant sa libération et d'une période de probation de trois ans.

Rappelons que l'homme présente un passé lourd en matière d'antécédents criminels : menaces, bris de probation, possession et trafic de stupéfiants. Certains événements remontent à 1990. En octobre 2013, il avait écopé de 28 mois de prison en lien avec une saisie de drogue. À ce moment, la cour lui avait imposé une interdiction de posséder des armes jusqu'à la fin de ses jours ainsi qu'une probation de trois ans.

Six mois de prison pour un homme de Saint-Côme-Linière

Accusé d'agression armée, Raymond Morin, 47 ans de Saint-Côme-Linière, a écopé d'une peine d'emprisonnement de six mois le 22 août à Saint-Joseph. En plus de la peine, le juge Jean Asselin a aussi imposé une probation de deux ans ainsi qu'une interdiction à perpétuité de possession d'armes. Un échantillon d'ADN a également été prélevé sur lui.

D'après les documents de la cour, les faits reprochés sont survenus à Saint-Côme-Linière le 20 avril dernier. L'individu a d'ailleurs reconnu sa culpabilité à l'accusation d'agression armée. Cependant, deux chefs d'accusations sont tombés lors de sa comparution, soit voies de fait et menace de causer la mort ou des lésions corporelles.

Verdict en novembre pour Mario Lavoie

Accusé d'avoir agressé sexuellement cinq femmes, l'ex-thérapeute Mario Lavoie de Saint-Georges connaîtra son sort le 10 novembre prochain. C'est à ce moment que le juge Jean Asselin doit rendre son verdict. Les faits reprochés auraient été commis entre 2004 et 2011. Lavoie est présentement en liberté sur engagement.

Capotage et tamponnage sur la 127^e Rue

Vendredi vers 8 h 15, un capotage suivi d'un tamponnage sont survenus sur la 127^e Rue à Saint-Georges, dans le secteur du Club Rendez-Vous, en direction de Saint-Prospère. Une automobiliste de 20 ans a perdu la maîtrise de son véhicule à une vitesse d'environ 100km/h. Son véhicule a percuté un ponceau pour ensuite capoter et se retrouver sur le toit. La jeune femme s'en tire avec des blessures mineures.

Le capotage a causé un ralentissement soudain de la circulation. Trois véhicules se sont alors tamponnés. Une conductrice de 50 ans et

un conducteur de 68 ans ont subi des blessures mineures dans cet accident.

Un blessé grave à Saint-Benoît

Vendredi vers 10 h 25, un automobiliste de 30 ans a subi des blessures importantes lors d'une embardée sur le 9^e rang à Saint-Benoît, près de la route 271. Suite à la perte de contrôle, sa camionnette s'est immobilisée dans un profond fossé. L'unique occupant du véhicule a eu besoin de l'aide de l'équipe de désincarcération de Saint-Georges, assistée des pompiers de Saint-Benoît. Celui-ci a été transporté à l'Hôpital de St-Georges pour y soigner des blessures importantes.

Un motocycliste se blesse à Saint-Prospère

Un motocycliste de 58 ans a été légèrement blessé après avoir perdu le contrôle de sa moto sur la 8^e Rue (route 204), vers 14 h 30 le

dimanche 27 août. Il roulait à près de 10 km/h lorsque l'accident s'est produit. Il a été conduit à l'Hôpital de Saint-Georges pour y soigner ses blessures.

Incendie à Saint-Georges

Un voisin bienveillant a permis aux pompiers de maîtriser un début d'incendie s'étant déclaré en pleine nuit à une résidence de la 161^e rue à Saint-Georges le 28 août dernier. Le Service de sécurité incendie a reçu l'appel vers 2 h 50.

Lors de leur intervention de 90 minutes, les dommages ont été limités à la toiture et à la cheminée, selon le chef des pompiers, Sylvain Veilleux. «Ceci est dû grâce au voisin qui a vu la toiture en feu en allant à la salle de bain. Le voisin est allé cogner à la porte pour réveiller la famille (deux enfants et deux parents). Ils ne s'étaient aperçus de rien. Les avertisseurs de fumée ne s'étaient pas déclenchés», raconte M. Veilleux.

Une cheminée obstruée, probablement par des nids d'oiseaux, aurait provoqué l'incendie d'après M. Veilleux.

Spéciaux en vigueur du mardi 29 août au samedi 2 septembre 2017

PRODUIT MAISON		NOUVEAUTÉ MAISON	
Plat familial cuisiné maison		FAIT ICI MÊME POT MAISON 500 ML	
Médaille de porc mariné	12⁹⁹\$	Betteraves	4⁹⁹\$
Bouchée de saumon		Ketchup aux fruits	7⁹⁹\$
Pad Thai servi sur riz et sauce	4⁹⁹\$	Concombres sucrés	4⁹⁹\$
Bifteck au poivre «Boeuf CAN AA»	14,99\$/kg	Bœuf haché mi-maigre	9,90\$/kg
6⁷⁹\$ /lb		4⁴⁹\$ /lb	
Tournedos de bœuf Mariné	15,41\$/kg	6⁹⁹\$ /lb	
Tranche de surlonge de porc	6,59\$/kg	Poulet sauté cuit « MAISON »	17,61\$/kg
2⁹⁹\$ /lb		7⁹⁹\$ /lb	
Saucisses maison à la bière ou fines herbes	11,00\$/kg	Jambon Old Fashion « Fortin »	11,00\$/kg
4⁹⁹\$ /lb		4⁹⁹\$ /lb	
Pizza « Maison » 12 pouces	5⁹⁹\$	Laitue Iceberg gr 24	99¢
		Dessert « Maison » Croustarde aux pommes	4⁹⁹\$

PROMOTION D'UNE PERSONNE IMPORTANTE



Monsieur Donald Paquet, directeur général de la Caisse Desjardins du Sud de la Chaudière, a le plaisir d'annoncer la promotion de madame Karyne Grégoire au poste de conseillère – Gestion de patrimoine.

Titulaire d'un baccalauréat en administration des affaires, madame Grégoire cumule sept années d'expérience dans le domaine financier au sein du Mouvement Desjardins.

Elle possède toutes les compétences et les qualifications requises pour vous faire vivre une expérience distinctive.

Entourée d'une équipe de spécialistes, elle saura être à l'écoute de vos besoins afin de vous offrir des stratégies personnalisées et des conseils de qualité, centrés sur votre réalité, vos projets et vos besoins.

Karyne Grégoire*
Conseillère – Gestion de patrimoine

UN SEUL NUMÉRO :
418 228-8824

 **Desjardins**
Caisse du Sud de la Chaudière

*Représentante en épargne collective pour Desjardins Cabinet de services financiers inc.

VOUS ÊTES À LA BONNE PORTE

Parce que l'industrie
de la construction n'est
pas toujours simple

FORMATIONS AUTOMNE 2017

ADMINISTRATION

Début
le 18 septembre 2017 (90 h)

SÉCURITÉ

Début
le 18 novembre 2017 (40 h)

Communiquez avec nous

418 228-8393
418 338-9465
apchq@apchq-ba.com
apchq-ba.com



Suivez-nous sur



Des entraves à prévoir à Saint-Gédéon et à Saint-Côme-Linière

JEAN-FRANÇOIS FECTEAU
jean-francois.fecteau@tc.tc

12h, le vendredi. La circulation se fera en alternance avec des signaleurs.

TRANSPORT. Le ministère des Transports, de la Mobilité durable et de l'Électrification des transports informe les usagers que divers travaux routiers sont en cours à Saint-Gédéon et Saint-Côme-Linière.

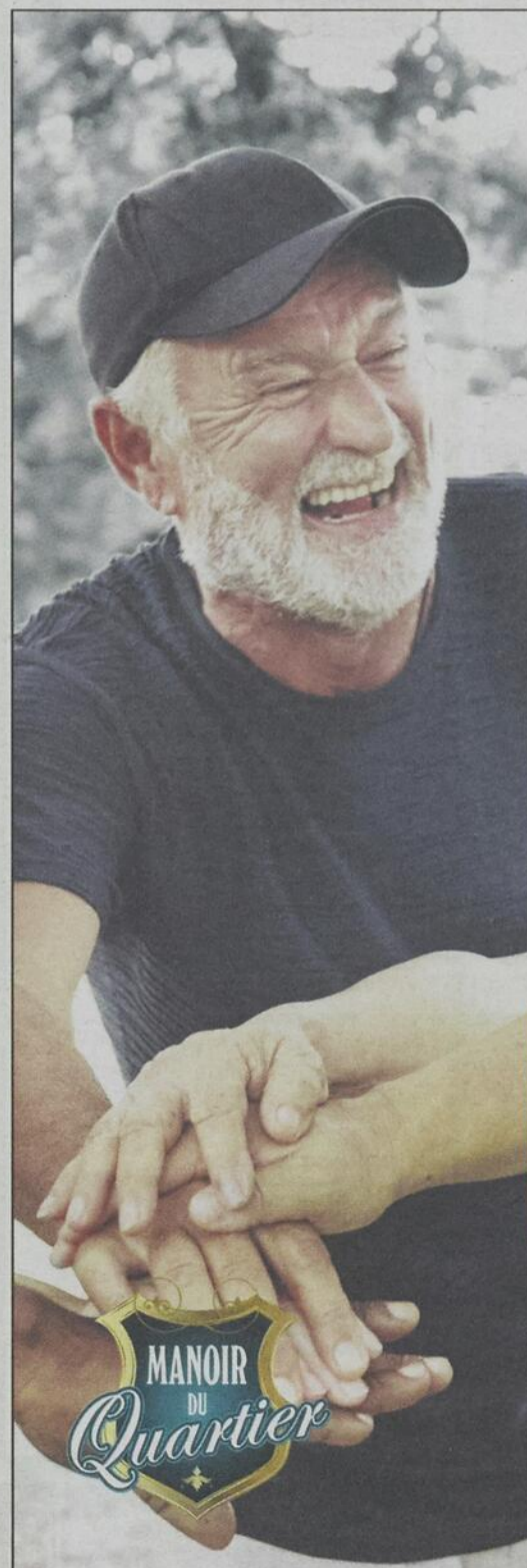
Un ponceau sera aussi refait à 2 km au sud de l'intersection de la route 204 et du 9^e Rang. La route est fermée à la hauteur des travaux depuis le 27 août, et elle le sera jusqu'au 8 septembre. Il sera possible d'emprunter un détour via le 7^e Rang et le 8^e Rang.

Du 29 août au 15 septembre, des travaux de réfection de ponceau auront lieu sur la route 204 soit précisément à 200 mètres au nord de la 9^e Avenue Nord à Saint-Gédéon. Une voie sur deux sera disponible, de 7h à 17h30, du lundi au jeudi et de 7h à

REMPLACEMENT DE GLISSIÈRES À SAINT-CÔME

Le Ministère procède au remplacement de glissières de sécurité sur la route 173 à Saint-Côme-Linière depuis le 28 août. Jusqu'au 4 septembre, les opérations se dérouleront à 100 m à l'ouest de la 5^e Rue et à 400 mètres à l'ouest de la rue Duquet. Une voie sur deux sera disponible, du lundi au jeudi de 7h à 17h30 et le vendredi, de 7h à 12h. La circulation sera réalisée en alternance à l'aide de feux de signalisation.

Ces entraves peuvent être modifiées ou annulées en raison de contraintes opérationnelles ou des conditions météorologiques. Consultez le Québec 511 pour en faire le suivi.



Près de VOUS



60

NOUVEAUX APPARTEMENTS
DE STYLE CONDO À LOUER

Pour retraités autonomes
et jeunes de cœur.

L'emplacement idéal,
près de tous les services.

RÉSERVEZ VOTRE NOUVEL ESPACE DE VIE
DÈS MAINTENANT.

On est juste à côté, **passer nous voir!**

8080, 5^e Avenue, Saint-Georges
(à l'arrière du Carrefour)

418 227-8080
manoirduquartier.com



Loisirs



Commodités



Santé



Famille

JUSQU'À

70%
FAITES VITE!
60% 50% 40%

VOTRE CENTRE JARDIN Les Serres St-Georges inc.

**OUVERT à la
FÊTE du TRAVAIL**

RABAIS INCROYABLES !

Venez profiter
de nombreuses

LIQUIDATIONS

DU 29 AOÛT AU 7 SEPT. INCLUSIVEMENT

70%
de rabais

538\$
rég. 17.95\$



Arbustes
Potentille jaune 2 gal.

70%
de rabais

1950\$
rég. 65.00\$



Plantes tropicales
Hibiscus, Laurier, Palmier,
Format pot 12 po.

60%
de rabais

518\$
rég. 12.95\$



Vivaces de 1^{re} qualité
Astilbe et Hosta
Pot 2 L

60%
de rabais

318\$
rég. 7.95\$



Fines herbes (toutes variétés)
Pot de 4, 5 et 6 po.
Ex.: Stevia (Plante à sucre)

50%
de rabais

22\$
rég. 44.00\$



Fruitiers
Pommiers, pruniers, cerisiers
Hauteur de 6 à 7 pieds

50%
de rabais

1247\$
rég. 24.95\$



Arbustes
Hydrangés
Pot 2 gal., Toutes variétés

50%
de rabais

975\$
rég. 19.50\$



Vivaces
Tous formats, Toutes variétés
Ex: 2 gal.

40%
de rabais

75\$
rég. 125\$



Arbres toutes variétés
Calibre varié
Ex: érable à sucre 10 pi. haut

70%
de rabais

538\$
rég. 17.95\$



Engrais «BIONIK»
Fines herbes, légumes, arbustes
Sac de 400 g

60%
de rabais

2478\$
rég. 61.95\$



Semences à gazon «Herbionik»
Sac de 3.5 kg

60%
de rabais

14\$
rég. 35\$



DCN Balconnière
27 pouces
*50 en inventaire

60%
de rabais

479\$
rég. 11.99\$



BioProtec
Fongicide pour fruitiers ou légumes
Format 1 L., Prêt à utiliser

50%
de rabais

19\$
rég. 38\$



Promix MYCORHIZE
Ballot de 3.8 pi³
*120 un. en inventaire

50%
de rabais

1747\$
rég. 34.95\$



Techniseal
Sable polymère «NextGel»
*400 en inventaire

Meilleur sur
le marché

50%
de rabais

949\$
rég. 18.99\$



Botanika
Engrais haies de cèdre (automne)
*Chaudière de 3.5 kg

50%
de rabais

1248\$
rég. 24.95\$



Pro-Max
Bordure noire professionnelle
5.5' x 20' *Clou en sus

f 18425, boul. Lacroix, St-Georges
(voisin de l'École d'Entrepreneurship)

418 228-0005

OUVERT 7 JOURS:
Lundi ou vendredi: 8h30 à 17h00
Samedi: 9h00 à 17h00
Dimanche: 10h00 à 16h30

Faites comme Carole Dionne

Coach en développement personnel
Auteure, conférencière, infirmière retraitée



Carole Dionne et Emilie Bourque
conseillère à l'Éclaireur Progrès

Je suis plus que satisfaite des services conseils que Emilie m'a donné. Étant nouvellement arrivée dans la région de St-Georges, j'avais besoin de faire connaître mes services. Emilie m'a fait de bonnes propositions elle m'a apporté de belles idées. L'investissement que j'ai mis dans la publicité a été profitable pour moi étant donné que les gens qui me consultent, le font grâce à ce que nous avons mis dans le journal.

Emilie à une excellente écoute, elle est compétente et j'adore son humanité. Faire affaire avec elle fût un réel plaisir pour moi.

Je vous la recommande chaleureusement. Bénéficier de ses services conseils, fera une différence pour vous.

Carole Dionne
Coach en développement personnel
Auteure, conférencière, infirmière retraitée

Pour une publicité efficace, faites affaire avec nous!



L'Éclaireur
Progrès
109 ANS D'HISTOIRE

710, 98^e Rue, Saint-Georges • 418 228-8858



Philippe Cloutier et Jeannot Boutin s'entendent à merveille. (Photo TC Media - Simon Busque)

Un nouvel actionnaire au Marché 7-23



SIMON BUSQUE
simon.busque@tc.tc

PLACE PUBLIQUE

Faites-nous parvenir vos photos à
redaction.leclaireur@tc.tc



60 ans de mariage

À les voir resplendissants de bonheur, on ne dirait pas qu'ils comptent 60 ans de mariage à leur actif. C'est pourtant ce qu'Anita Busque et Lucien Quirion de Saint-Honoré ont célébré le 24 juin en présence de leurs enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants. Félicitations pour vos noces de diamant! (Photo gracieuseté)

ÉCONOMIE. Volant assurer la relève de son entreprise, le propriétaire du Marché 7-23, Jeannot Boutin, s'est associé à Philippe Cloutier qui devient actionnaire minoritaire du commerce.

L'annonce de la nouvelle a été faite vendredi dans les locaux de l'entreprise. « Ce nouveau partenariat a pour but d'assurer la relève de l'entreprise. Je suis maintenant âgé de 53 ans et il est de temps de penser au futur. On va bien se compléter d'autant plus que Philippe a de nombreuses connaissances au niveau financier lui qui est conseiller en finances chez RBC (Banque Royale) », indiquait M. Boutin en conférence de presse.

Sportif bien connu, ayant entre autres évolué pour le Garaga de Saint-Georges dans la Ligue nord-américaine de hockey, Philippe Cloutier a bien hâte de relever ce nouveau défi. « Je suis très fier de m'associer à Jeannot. Nous avons plusieurs projets en tête mais l'objectif premier est de consolider l'entreprise », a-t-il dit.

Les deux hommes ont des atomes crochus depuis une dizaine d'années alors que Philippe travaillait pour Coca-Cola. Leur amitié s'est développée au fil des ans et maintenant elle va se poursuivre en affaires.

Pour l'instant, Jeannot Boutin demeure l'actionnaire majoritaire mais graduellement, Philippe va prendre du galon dans le but ultime de devenir le propriétaire principal.

Philippe Cloutier entrera officiellement en fonction dans trois semaines. « Je vais demeurer chez RBC pour les trois prochaines semaines, notamment pour rencontrer mes clients et les remercier », affirme-t-il.

Le Marché 7-23 a vu le jour en 1985 sous le vocable « Accommodation 7-23 ». Depuis, le commerce n'a jamais cessé de grandir. En 2015, Jeannot Boutin y est allé d'investissements importants dépassant le million de dollars.



La SQ a eu l'aide d'un maître-chien pour traquer le suspect. (Photo TC Media - Jean-François Fecteau)

Un fuyard a tenu en haleine les policiers à Saint-Georges

JEAN-FRANÇOIS FECTEAU
jean-francois.fecteau@tc.tc

FAITS DIVERS. Arrêté lors d'une vaste opération policière à Saint-Georges le 22 août, Andy Laurendeau, 23 ans, a comparu la semaine dernière au palais de justice de Saint-Joseph. Il fait face à des accusations de méfait et de voie de fait.

La police avait été appelée sur les lieux dans un contexte de violence conjugale. L'homme, sans adresse fixe, aurait commis des voies de fait à l'endroit d'une jeune femme en plus de causer un méfait de moins de 5000 \$. Il a pris la fuite à l'arrivée des policiers.

La SQ s'était lancée à sa recherche avec l'aide des pompiers de Saint-Georges, d'un maître-chien et de l'équipe de sauvetage nautique. Ce dernier a été arrêté aux alentours de 17h, près de la rivière Chaudière, à la hauteur du 3065, 1^{re} Avenue dans l'ouest. L'opération aura duré un peu plus de deux heures.

En plus des faits reprochés du 22 août, ce dernier aurait aussi sévi le 29 juillet dernier à l'endroit de la même plaignante. Il est accusé de s'être introduit dans une maison d'habitation dans le but de commettre un acte criminel, de voies de fait et d'avoir proféré des menaces de causer la mort ou des lésions corporelles.

Détenu, son retour devant la cour aura lieu le 31 août à Saint-Joseph.

VOUS MÉRITEZ CE QU'IL Y A DE MEUX



ECONOMISEZ
40%

- Vous avez de la cellulite?
- Vous conservez des graisses résistantes?
- Vous voulez sculpter votre corps et garder une peau ferme?
- Vous souhaitez retrouver votre silhouette après une grossesse?
- Vous êtes ménopausée et vous ne voulez pas subir les bouleversements hormonaux qui épaississent la taille, le dos, les bras?



CLINIQUE RENAISSANCE
SAINT-GEORGES
Médoco-esthétique
sans chirurgie

Reçu d'assurance disponible

Évaluation gratuite
sans aucune obligation



14644, boul. Lacroix, Saint-Georges
418-221-0010 • Cliniquerenaissance.com

ROSBIF
4.99\$ /LB
11,00\$ /KG

STEAK HACHÉ MI-MAIGRE

**JAMBON TOUPIE
FORTIN FUMÉ SUR PLACE**
3.99\$ /LB
8,80\$ /KG

4.49\$ /LB
9,90\$ /KG

**PIMENT VERT, OIGNON 2 LB,
LAITUE FRISÉE, TOMATES, CÉLÉRI**
1\$

PRODUITS HERSEYS
**PAPIER TOILETTE
WHITE SWAN
4 ROULEAUX**
77¢
1\$

SPECIALS DE LA RENTRÉE!

**TARTE AUX
FRAMBOISES
OU BLEUETS**
4.49\$

**LA PLUS GROSSE
LA MOINS CHÈRE
EN VILLE!
PIZZA 18"
pepperoni
ou garnie**
14.77\$

**DUO PIZZA ET
SOUPE DE JOUR**
4.99\$

**Marché
7-23**
Plaisir et découverte

17315, BOUL. LACROIX
SAINT-GEORGES
418.227.0548

**SPÉCIAUX DU
31 AOÛT AU 13 SEPTEMBRE**

**HEINEKEN
36 CANETTES**
38.16\$

**SLEEMAN LIGHT
OU CLEAR
12 CANETTES**
12.49\$

**COORS LIGHT SLEEMAN
LIGHT ET BUD LIGHT
30 CANETTES**
31.21\$

**BUDWEISER
30 CANETTES**
34.99\$

**À L'ACHAT DE
30 CANETTES
BUDWEISER,
OBTENEZ EN PRIME
UN COUVRE BIÈRE!**

SEARS SOLDES DE FERMETURE!

ST. GEORGES MAGASIN SEULEMENT

NOUVELLES RÉDUCTIONS DE PRIX!

40% à 60% SUR LES PLUS BAS PRIX* DANS TOUT LE MAGASIN

*CERTAINES EXCEPTIONS PEUVENT S'APPLIQUER

40% SUR LES PLUS BAS PRIX



LAVEUSES, SÈCHEUSES, VÊTEMENTS ET CHAUSSURES

50% SUR LES PLUS BAS PRIX



BIJOUX, BAGAGES

TOUT EST RÉDUIT!

TOUT DOIT ÊTRE VENDU!

MOBILIER ET ACCESSOIRES DE MAGASINS À VENDRE! DEMANDEZ LE RESPONSABLE

CE MAGASIN SEULEMENT: 8585 LACROIX BOULEVARD, ST. GEORGES

Valide seulement aux magasins en fermetures - Les rabais ne s'appliquent pas aux achats en ligne. Toutes les ventes sont finales - Pas de mise de côté, pas de retour. Aucun ajustement de prix sur des achats antérieurs. Aucun chèque. Les rabais ne peuvent pas être combinés aux autres offres. La sélection peut varier.

>7341071

LES PROFESSIONNELS DE *votre* QUARTIER

Vous êtes un **SPÉCIALISTE** dans votre domaine?
FAITES-VOUS CONNAÎTRE...



LES PROFESSIONNELS DE VOTRE QUARTIER
C'EST POUR VOUS!

RÉPARATION PIÈCES ET ACCESSOIRES
BATEAU - MOTONEIGE - VTT
DE TOUTES MARQUES!
418-228-7992

19230, 2e Avenue St-Georges (arrière La Butte à Mathieu)
www.jgbusque.com

SERVICES JG BUSQUE

RÉPARATION ET ENTRETIEN MOTONEIGE - VTT MOTOS
SPÉCIAL SUR PNEUS



MAINTENANT DÉMÉNAGÉ AU
18653 boul. Lacroix **418 228-8780**

INTERNET DANS LES RANGS **INFORMATIQUE**
MAINTENANT DISPONIBLE

Municipalités de:

Frampton, Ste-Aurèle,	St-Joseph, St-Jules,	St-Hilaire-de-Dorset
St-Benjamin, St-Benoît,	St-Ludger, St-Martin,	Saint-René
St-Côme, Ste-Rose,	St-Odilon, St-Philibert,	Ste-Marie
St-Évariste-de-Forsyth,	St-Prosper, St-Malachie	Scott-Jonction
St-Frédéric, St-Gédéon,	St-Théophile, St-Victor,	St-Léon
St-Georges, St-Honoré,	Tring-Jonction,	Vallée-Jonction
St-Jean-de-la-Lande,	Sts-Anges, St-Séverin	St-Eizéar

INFORMATION : www.beaucesansfil.com
418 228-6330, 1-877-228-6330

Vous êtes un professionnel?
ZONE LIBRE POUR VOUS!



418.228.8858

12 - Le mercredi 30 août 2017 - L'Éclaireur Progrès

Pour une publicité **EFFICACE**

Faites affaires avec nous!

 Peggy Lacasse 418 226 8344	 Martine Raby 418 313-3897	 Marie-Michèle Gagné 418 225-3109	 Emilie Bourque 418 226-5338
--	--	--	---

L'Éclaireur Progrès
109 ANS D'HISTOIRE
710, 98^e Rue, Saint-Georges
418 228-8858

>7301845

BEAUCE EN BREF

Dix ans de feux d'artifice

Les Grands Feux de Saint-Honoré souligneront leur dixième anniversaire ce vendredi 1^{er} septembre. Robby Johnson et les Twins Brothers s'occuperont de la portion musicale dès 20h sur la scène extérieure près du club de curling. Le concert sera précédé d'un défilé à 18h et du spectacle du magicien Jacques Pétard à 19h. Les feux d'artifice seront lancés à 21h45. Les billets sont disponibles à 10 \$ dans différents commerces dont les noms sont affichés au grandsfeuxsthonore.com.

Précision sur le texte de la doyenne

Deux erreurs se sont glissées dans l'article « La doyenne de Saint-Gédéon a 100 ans et vit encore dans son logement » de l'édition du 23 août. On aurait dû lire qu'Yvonne Morin a trois frères et trois sœurs qui sont toujours vivants, dont la cadette est âgée de 78 ans. De son union avec Dominique Gagné découle neuf enfants, 22 petits-enfants ainsi que de nombreux arrière-petits-enfants et arrière-arrière-petits-enfants.»

Vente de garage communautaire

Une vente de garage communautaire aura lieu le 9 septembre de 8h à 16h au Complexe sportif Matra à Saint-Martin. Les personnes intéressées à louer une table pour vendre leurs produits doivent composer le 418 382-5343. Le

prix est de 15 \$ par table. Il y aura de l'animation musicale et un service de restauration sur place. La vente est organisée au profit du Centre du Troisième Âge Saint-Martin.

Atelier sur la protection contre les énergies

L'auteure Isabelle Tremblay donnera un atelier sur la protection contre les énergies qui peuvent nous atteindre. L'atelier se tiendra le 7 septembre au deuxième étage de la librairie Sélect à Saint-Georges. Lors de cette rencontre, vous apprendrez à vous protéger face aux énergies et entités négatives qui gravitent autour de vous. Isabelle Tremblay est originaire de la Beauce et est l'auteure du livre *Médium malgré moi!* Le coût de l'atelier est de 40 \$. Pour toute information ou inscription: www.mediummalgremoi.com ou 418 226-6999.



Fondation
québécoise
du cancer
Du soutien au quotidien

Don in memoriam
En souvenir d'un être cher

1 877 336-4443
www.fqc.qc.ca

Olives
gourmandises
Huiles, vinaigres, épices et découvertes



Calendrier de l'automne

50\$ + tx / 2^e cours et plus obtenez 10% de rabais

Mardi 12 sept.	18h30 à 21h	BBQ	Chef Caroline Bérubé
Lundi 18 sept.	13h30 à 16h*	Tartares	Chef Pascale Veilleux
Lundi 18 sept.	18h30 à 21h	Tartares	Chef Pascale Veilleux
Mardi 26 sept.	18h30 à 21h	La mer	Chef Caroline Bérubé
Mardi 10 oct.	18h30 à 21h	Cuisine italienne 1	Chef Caroline Bérubé
Mercredi 11 oct.	13h30 à 16h*	Coups de cœur du chef	Chef Pascale Veilleux
Mercredi 11 oct.	18h30 à 21h	Coups de cœur du chef	Chef Pascale Veilleux
Mardi 17 oct.	18h30 à 21h	Cuisine italienne 2	Chef Caroline Bérubé
Mardi 31 oct.	18h30 à 21h	Sushi 2	Chef Caroline Bérubé
Mardi 7 nov.	18h30 à 21h	Cuisine du monde	Chef Caroline Bérubé
Mardi 21 nov.	18h30 à 21h	Cuisine sans gluten	Chef Caroline Bérubé
Mardi 28 nov.	18h30 à 21h	Cuisine des fêtes	Chef Caroline Bérubé
Mardi 5 déc.	18h30 à 21h	Cuisine des fêtes 2	Chef Caroline Bérubé

*NOUVEAU

Excitez vos sens en vous inscrivant à nos Ateliers des chefs dès aujourd'hui

Pour informations & réservations: 418 221-1819 • www.olivesetgourmandises.com



CONCOURS JEUNESSE

500 \$ À GAGNER



Concours ouvert jusqu'au 30 décembre 2017

ENCOURAGER LA PASSION DE JÉRÉMY

Roberge

MUSICIEN TALENTUEUX

PARTENAIRE DE PROJETS ET DE PASSIONS

Du 1^{er} janvier au 30 décembre 2017


Prenez rendez-vous avec votre conseiller et venez partager avec lui votre projet ou votre passion. En plus de recevoir une carte-cadeau et des conseils judicieux, vous pourriez gagner un **lot mensuel de 500 \$**.

Pour participer :

- Être membre de la Caisse Desjardins du Sud de la Chaudière
- Être étudiant ou sur le marché du travail et avoir entre 18 et 30 ans
- Prendre rendez-vous avec votre conseiller et lui présenter votre projet ou votre passion

Détails et règlement disponibles à la Caisse ou au www.desjardins.com/caissedesuddelachaudiere.

418 228-8824

Suivez-nous sur 



Desjardins
Caisse du Sud de la Chaudière



Chronique Santé

par Carmen **NATURO SANTÉ**
Fortin, N.D. Carrefour St-Georges • 418 228-9735
Naturopathe www.naturosante.net

UNE ALTERNATIVE AU RITALIN

Anxiété de la rentrée, difficulté d'apprentissage, hyperactivité, les troubles associés au déficit de l'attention et à l'agitation nerveuse se répercutent sur les sphères de la vie familiale, scolaire, professionnelle et sociale. Il est important de mettre tout en place pour soutenir l'enfant, l'adolescent ou l'adulte affecté par cette condition. On évitera ainsi des conséquences lourdes à porter tout au long de la vie, incluant la faible estime de soi, la dépression et le mal de vivre, le décrochage scolaire et la difficulté à socialiser.

On assiste de nos jours à une véritable épidémie de TDA/H, mais une des premières choses à considérer sans laquelle tous médicaments ne vous apporteront que de faibles résultats est d'éliminer nos pires ennemis dans notre alimentation soit l'ennemi no 1 : le sucre blanc, qui épuise nos réserves de vitamine B, vitamines indispensables à l'équilibre nerveux. Ennemi no 2 : les colorants alimentaires et additifs chimiques de toutes sortes et le no 3 : le fast food, nourriture dévitalisée, ne contenant ni

vitamines, minéraux et souvent trop riche en mauvais gras.

Enfin un produit pour toute la famille, ViaZen Agitation c'est une puissante synergie de 6 ingrédients actifs : graine d'avoine, vitamine B6, zinc, magnésium, laitance de hareng et la taurine. L'union des composantes de ViaZen Agitation est la clé de l'efficacité de cette formule supérieure. Il agit sur la nervosité, l'agitation et l'anxiété, réduction de l'hyperactivité et de l'impulsivité, amélioration de la concentration, de la clarté mentale et des performances cognitives et une meilleure capacité d'adaptation au stress ainsi qu'une amélioration de l'estime de soi.

La posologie est de 1 capsule par jour chez les enfants de 4 à 12 ans, de 2 capsules par jour chez les adolescents de 13 à 18 ans et de 2 à 4 capsules par jour chez les adultes.

N'oubliez surtout pas les oméga-3 au menu, 1 c. à thé par jour de Neuromega suffit pour combler vos besoins et améliorer vos fonctions cognitives.

Bonne année scolaire à tous !

Nouveau ViaZen Agitation
Rég. \$28.99 Spéc. \$22.99

SERVICES Informatique-Cellulaire

www.servicesinfocel.com • 418-227-6590

On commence là où les autres s'arrêtent!

SPÉCIAL DE LA RENTRÉE 21 août au 21 septembre

Réparation de vitre iPhone
5/5c/5s

64⁸⁵\$



Vente d'ordinateurs Portatif, Tablette, cellulaire

Réparation de cellulaire, iPod, tablette, portatif, écran, batterie, ports de charges, etc.

ESTIMATION GRATUITE

À votre service depuis 5 ans

15525, BOUL. LACROIX
Saint-Georges



L'Assiettée beauceronne célèbre ses 25 ans

VÉRONIQUE VEILLEUX
redaction.leclaireur@tc.tc

COMMUNAUTÉ. L'Assiettée beauceronne célèbre cette année ses 25 ans. L'événement a été souligné dans le cadre d'une dégustation de vins et fromages qui s'est tenue au Georgesville le 25 août dernier.

Fondée en 1992, L'Assiettée beauceronne a servi son premier repas le 17 juin de la même année. « Depuis lors, nous avons servi au-delà d'un demi-million de repas », explique fièrement Caroll Morin, fondateur de l'Assiettée beauceronne. « Notre clientèle était composée de familles, d'hommes, de femmes, seuls et isolés, d'enfants de 0 à 16 ans », ajoute M. Morin.

C'est à la suite du constat d'un besoin grandissant dans la région que M. Morin a eu l'idée de créer une soupe populaire afin de servir des repas aux plus démunis. « J'ai

dit à Richard [Busque], serais-tu intéressé [à créer] une soupe populaire ? Il dit : j'embarque ». Suzanne Labbé, aujourd'hui directrice générale de l'organisme, se joint aussi au projet. « En plus de donner des repas, je fais beaucoup de références et d'écoute. Ça se fait toujours dans le respect », explique Suzanne Labbé, directrice générale.

Au fil du temps, L'Assiettée beauceronne est aussi à l'origine de Moisson-Beauce. « Ce qui arrivait, c'est qu'on a eu beaucoup de manger puis là, on s'est dit : qu'est-ce qu'on va faire avec ça ? Il faut le donner à quelqu'un », explique M. Morin, avant d'ajouter que Centraide Division Beauce, Ouvre ton cœur à l'espoir, le Noël des Enfants Démunis sont aussi des organismes fondés par L'Assiettée beauceronne.

L'Assiettée beauceronne peut compter

Trois services puissants.
Une offre épique.



TRIO ILLIMITÉ

59 \$

PAR MOIS PENDANT 6 MOIS*
PRIX RÉGULIER : 160,89 \$/MOIS

- INTERNET ULTRAFIBRE 40 ILLIMITÉ¹
- TÉLÉ MON MIX 20³ AVEC L'ENREGISTREUR⁴ TIVO[®]
- TÉLÉPHONIE LIBERTÉ

Visitez cogeco.ca/epique

COGECO

Passez en mode épating

Offert là où la technologie le permet. Taxes en sus. Des frais d'installation et/ou d'activation peuvent s'appliquer. Pour un usage exclusivement résidentiel. Ne peut être combiné à aucune autre promotion pour le même service. Les promotions sont limitées aux nouveaux clients ou à ceux qui ont mis fin à leur service depuis plus de 6 mois. TIVO et le logo TIVO sont des marques déposées de TIVO Inc. ou de ses filiales internationales. 1. Le tarif mensuel inclut un crédit mensuel promotionnel de : i) 32 \$ sur le tarif mensuel combiné Internet UltraFibre 40 illimité, ii) 2,95 \$ sur le modem Wi-Fi AC, iii) 15 \$ sur l'Enregistreur TIVO, iv) 35 \$ sur le forfait Liberté de la Téléphonie résidentielle et v) 17 \$ sur le forfait TV Mon Mix 20 (abonnement aux Chaînes de Base inclus). À la fin de la période promotionnelle de 6 mois, les tarifs en vigueur pour tous les services/équipements s'appliqueront. Les tarifs mensuels peuvent varier pour toute autre combinaison de 2 ou 3 forfaits et/ou de services. Le paiement préautorisé ou par carte de crédit ainsi que le regroupement des services sur une seule facture sont requis pour profiter de ces promotions. Cette offre prend fin le 12 novembre 2017. 2. Les vitesses de téléchargement peuvent varier en fonction de l'achalandage sur Internet, des périphériques distants, de votre configuration de réseau, de l'utilisation d'équipement sans fil et d'autres facteurs. Tous les visionnements sur les applications mobiles utilisent de la bande passante qui est comprise dans le forfait Internet ou de téléphonie cellulaire auquel le client est abonné. 3. Chaque chaîne d'un forfait Mon Mix ne peut être modifiée qu'une fois par tranche de 30 jours. Les chaînes peuvent varier en fonction des régions. Certains frais additionnels peuvent s'appliquer sur certaines chaînes et compter pour plusieurs choix. 4. L'accès à l'application Cogeco TIVO nécessite un abonnement au forfait télé comprenant la chaîne correspondante. Les chaînes peuvent varier d'une région à l'autre. Chaque téléviseur supplémentaire nécessite un récepteur TIVO Mini additionnel. >7315089



L'actuel conseil d'administration en compagnie de l'initiateur du projet, Caroll Morin. De gauche à droite : Claude Charest, Gaétane Labbé, Jean-Guy Perreault, Suzanne Labbé et Caroll Morin. (Photo TC Media - Véronique Veilleux)

sur la précise collaboration d'une cinquantaine de bénévoles pour préparer et servir les aliments, ainsi que pour cueillir les denrées alimentaires. « Ce qui fait notre force c'est que 95 % du travail est fait par les bénévoles », souligne Suzanne Labbé. Le soutien du milieu coopératif est aussi très important pour l'organisme puisqu'il fournit

de la nourriture périssable à l'organisme.

VINS ET FROMAGES

Quelque 220 convives se sont déplacés afin de participer à la 23^e dégustation de vins et fromages. Au total, l'organisme a amassé quelque 24 000 \$ qui serviront principalement à acheter de la nourriture.

Conférences gratuites sur le transfert intergénérationnel



Parce que le transfert de votre patrimoine se planifie, assistez à ces conférences :

1^{ère} partie - 12 septembre - Planification d'une succession et ses aspects légaux

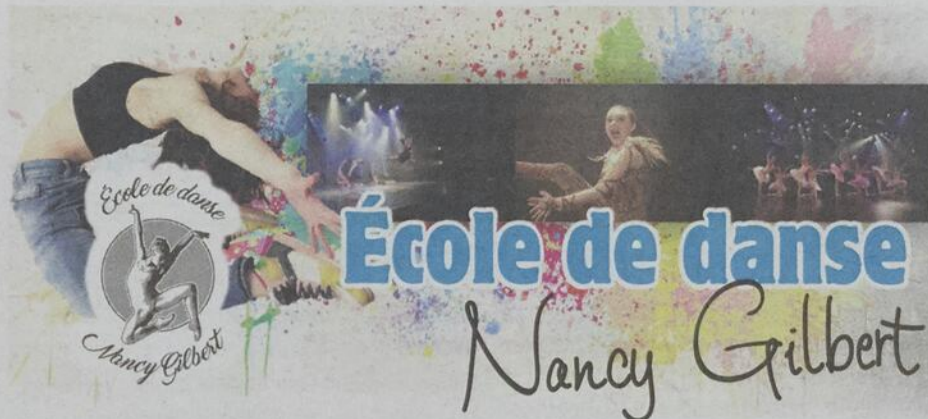
2^e partie - 19 septembre - Liquidation d'une succession, rôle et responsabilités du liquidateur

Les conférences débutent à 19 h, au siège social de la Caisse, situé au 10555, boulevard Lacroix à Saint-Georges.

Réservez votre place dès maintenant, en composant le 418 228-8824, poste 7207778

 **Desjardins**
Caisse du Sud de la Chaudière

>732958



INSCRIPTIONS SAMEDI 9 SEPTEMBRE
10H À 14H

8740, BOUL. LACROIX ST-GEORGES

L'ÉCOLE CONTINUE DE FÊTER SON 30^e avec

FORFAIT 30% de RABAIS:

« Viens danser avec un ami »

15% DE RABAIS
sur tes frais d'inscription si tu amènes une nouvelle recrue à l'école et **15% DE RABAIS POUR TON AMI(E).**



Cours offerts :

ZUMBA FITNESS / STRONG / MULTI-JAZZ LYRIQUE / HIP HOP/BALLET ET POINTES

Enfants/débutant/intermédiaire/avancé 3 ans et plus/filles et garçons
Niveaux récréatifs et compétitifs



Partenariat avec École du Ballet de Québec

Nouveau cours : **Multi-Jazz Adulte**



École de danse basée sur des méthodes professionnelles, école formative et disciplines variées, professeurs certifiés, bourses annuelles.

Pré-inscription possible pour les anciens élèves 2016-2017

www.studiodedansenancygilbert.com
Facebook école de danse nancy gilbert
dansenancygilbert@videotron.ca
450 325-3082





SIMON BEAUDOIN
Propriétaire



MARTIN
Directeur



STÉPHANE
Dir. véhicules usagés



DANIEL, Conseiller
418 222-3939



BRYAN, Conseiller
418 225-3061



FREDERIC, Conseiller
418 225-6943



MATHIEU, Conseiller
418 313-4746



DONALD,
Dir. Commercial
418 228-5575



GHISLAIN,
Dir. Commercial
418 228-5575

KENNEBEC

RAM 1500
4 PORTES
4X4 2017

Location disponible

Rabais jusqu'à

25% sur le PDSF*



Jusqu'à
17 000 \$
de rabais

2017
RAM
2500



2017
RAM
3500

Jusqu'à
17 000 \$
de rabais

2017 DODGE
GRAND CARAVAN

25%
de rabais



Jusqu'à
12 500 \$
de rabais

2017 JEEP
GRAND CHEROKEE

15%
de rabais



Jusqu'à
12 000 \$
de rabais

2017 JEEP
CHEROKEE

10%
de rabais



Jusqu'à
6 000 \$
de rabais



**ON REPREND TOUT
EN ÉCHANGE!**

*Voir détail en concession

Zoom SUR SAINT-ÉPHREM



Présents dans votre région
depuis plus de 40 ans!

Béton St-Éphrem, Div. de Sintra Inc.
129, Route 108 Est, Saint-Éphrem, QC G0M 1R0
☎ 418 228-2510

Licence R.B.Q.: 8006-9552-07

>7332341

The advertisement for Blankfort Inc. features a background of flames at the top. The main text reads 'BLANKFORT inc. EN PLEINE PROGRESSION NOUS EMBAUCHONS! Passez nous voir!'. Below the text are three logos: 'BLANKFORT VERSATILE FIRE-RESISTANT DOOR BLANK', 'SHOP B' (with 'NOUVEAU COMPLÉMENT BOIS' below it), and 'BLANKFORT PANNEAU VERSATILE PANEL'. At the bottom, the address '25, avenue Côté, Saint-Éphrem' and phone number 'Tél.: 418 484-6980' are provided.

>7333842

UN EMPLOYEUR DE CHOIX

Rémunération avantageuse
Régime assurances collectives incluant dentaire
Fermeture de l'entreprise 3 semaines et 13 jours tenés payés
Régime de retraite - Contribution de 2% de l'employeur
Reconnaissance des compétences
Environnement propre et sûr

NOS PORTES TE SONT OUVERTES
PORTESBAILLARGEON.COM

Le manque de main d'oeuvre est flagrant à Saint-Éphrem. Le nombre de pancartes affichant la demande de travailleurs abonde dans la municipalité. (Photo TC Media)

Un projet pilote voit le jour pour attirer la main d'oeuvre

LYNDA CLOUTIER

Les pancartes « Nous embauchons » sont communes à Saint-Éphrem. Elles pullulent devant bon nombre d'industries. Cela n'a rien d'étonnant puisque la main d'oeuvre fait cruellement défaut. Pour remédier à la situation, un projet-pilote vient de voir le jour.

Officiellement, le projet débutera en septembre. Mais déjà, on peut dire qu'il a pris son envol. À l'invitation du Carrefour jeunesse emploi (CJE) de Beauce-Sartigan, des chercheurs d'emploi ont récemment visité des entreprises de Saint-Éphrem. Ils ont manifesté leur intérêt à venir travailler dans l'une ou l'autre des quelque 25 entreprises que compte la municipalité.

André Longchamps, pro-maire et l'un des responsables du projet baptisé *Place aux Manoeuvres en Beauce*, explique que l'idée derrière le recrutement de travailleurs émane du Comité Saint-Éphrem en action. Pour mener à bien les opérations qui se tiendront normalement jusqu'en avril 2018, deux partenaires se sont joints au projet.

PARTENAIRES

Outre le Carrefour jeunesse emploi, le Conseil économique de Beauce (CEB) met

l'épaule à la roue. Par ricochet, la Commission scolaire de la Beauce-Etchemin (CSBE) travaillera en collaboration avec l'organisme de développement économique.

Place aux manœuvres en Beauce fera du charme non seulement aux gens désireux d'occuper un emploi à Saint-Éphrem, mais aussi à ceux qui pourraient adopter Saint-Martin comme lieu de travail.

UN FREIN AUX EXPANSIONS ET À LA CRÉATION DE PME

À Saint-Éphrem, fait valoir M. Longchamps, une évaluation des besoins faite il y a environ un an, indiquait que le nombre de postes qu'on pourrait pourvoir s'élevait à quelque 200. Ce manque de main d'oeuvre a évidemment une conséquence : c'est un frein à l'expansion de certaines entreprises et même à l'implantation d'usines.

L'emploi industriel à Saint-Éphrem, selon le Répertoire des entreprises de Beauce, occupe quelque 650 travailleurs. La main d'oeuvre est répartie dans différents domaines : produits de métal et manufacturés, textile, bois, plastique et fibre de verre, etc. Ainsi, la demande est très diversifiée, précise M. Longchamps. Autant on peut avoir besoin de manœuvres que de commis, camionneurs, opérateurs et autres.

TSE

TÉLÉPHONE DE ST-ÉPHREM

Téléphone St-Éphrem (TSE) est un fournisseur de services de télécommunications actifs depuis 1960. Son vaste réseau de fibre optique permet de fournir à ses clients résidentiels et commerciaux une gamme complète de services allant de l'Internet illimité à la télévision HD sans oublier la téléphonie.

Fier membre de Groupe Maskatel LP depuis 2015, TSE demeure un jalon important dans la municipalité de Saint-Éphrem-de-Beauce et ses environs.

418 484-2010 | 1 866 928-4801
34, route 271 Sud, suite 10
Saint-Éphrem-de-Beauce (Québec) G0M 1R0

www.telstep.ca
telstep@telstep.net

Desjardins
Caisse des Sommets de la Beauce

Siège social
9, Route 271 Sud
Saint-Éphrem-de-Beauce
(Québec)
G0M 1R0

Centres de services
Courcelles
La Guadeloupe
Saint-Évariste
Saint-Honoré-de-Shenley
Saint-Victor
Sainte-Clotilde

Téléphone: 418 484-2804
Sans frais: 1 877 833-2804

L.S. Bilodeau INC.
FABRICATION DE PRODUITS EN ACIER

281 route 108 Est, St-Éphrem, QC G0M 1R0
418 484-2013 • lsbilodeau.com

Silos & réservoirs Chaudières & fournaies De tout pour votre érablière

Équipements inox sur mesure Chauffage & ventilation Équipements acéricoles

Les nouveaux arrivants seront encadrés

LYNDA CLOUTIER

Rien ne sera laissé au hasard. Les nouveaux arrivants intéressés à faire de Saint-Éphrem leur cadre de vie seront supportés par un comité de parrainage industriel et un autre dévoué à leur accueil.

À cet égard, les nouveaux travailleurs bénéficieront d'une formation liée à leur emploi dans les industries où ils seront embauchés. Mais ce n'est pas tout! Un comité d'accueil sera mis à leur disposition. « On souhaite que les nouveaux arrivants ne se sentent pas isolés. Ils pourront bénéficier de l'expertise de gens pouvant les appuyer et leur faire connaître les services locaux », soutient André Lonchamps du Comité Saint-Éphrem en action.

« Pour nous aider à trouver le plein emploi, je pense que le CIMIC de Saint-Georges pourrait travailler juste pour nous »

-Le maire Normand Roy

En mai dernier, on a même sollicité l'ensemble de la population afin de recenser le nombre de logements ou de chambres disponibles au sein de la municipalité. À cet égard, croit M. Longchamps, on estime être en mesure d'offrir un toit aux personnes qui viendront travailler à Saint-Éphrem.

« Le projet pilote est extrêmement important pour nous, dit, pour sa part, le maire Normand Roy. Il ajoutera à la vitalité de notre communauté. »



Nouvelle directrice générale

Depuis le 7 août dernier, la municipalité de Saint-Éphrem compte sur les services d'une nouvelle directrice générale. Isabelle Beaudoin, originaire de Saint-Georges, a décidé de faire un retour aux sources après neuf années passées à titre de responsable des services techniques à l'Office municipal d'habitation (OMH) de Trois-Rivières. Mme Beaudoin est détentrice d'un baccalauréat en administration des affaires. L.C.

À votre service depuis 1985

GARAGE P.A. LONGCHAMPS

Mécanique • Alignement
Mise au point et air climatisée
Vente d'auto accidentée et réparée

ALIGNEMENT MISE AU POINT FREINS

484-2187

C'est le temps des antirouilles, PRENEZ VOTRE RENDEZ-VOUS!

REMORQUAGE • SERVICE 24H 7 JOURS

837 Rang St-Jean-Baptiste Saint-Éphrem, QC G0M 1R0
Tél. : 418 484-2187 • Cell. : 418 225-3478 Courriel : valro@telstep.net

Laissez votre message en tout temps
Ouvert le jeudi, vendredi et samedi

Remise à neuf - Aquapel - Compound
Polissage des phares - Cirage
Shampooing moteur - Service à domicile

VÉHICULES • TRACTEUR • VR • CAMION • REMORQUE

CANTINE Mini Pause

24 sortes de poutine
frites maison

Un parcours de miniputt de 18 trous des plus amusants!

Crème glacée à l'ancienne

98, route 108 Est, St-Ephrem
418 484-PUTT(7888)

Brille Mobile

Lavage de véhicules - Antirouille
Retouche de peinture

Tél.: 418.484.3207
Courriel: brillemobile@telstep.net

Eric Lachance, prop.
33, boul. Bernard
St-Éphrem Qc. G0M 1R0

En route vers le progrès et l'amélioration de la qualité de vie

LYNDA CLOUTIER

Les années 2018 et 2019 s'inscriront sous le sceau de l'avancement. En effet, deux projets de taille verront le jour à Saint-Éphrem.

Tout d'abord, on assistera à l'arrivée du gaz naturel à l'automne 2018. Le nouveau réseau desservira une vingtaine d'entreprises, précise le maire Normand Roy, ainsi que des résidences se trouvant sur le trajet de cette nouvelle infrastructure.

«C'est un projet très attendu parce qu'il aura

un impact économique important», poursuit le maire. En effet, on estime que les bénéficiaires du gaz naturel pourront réaliser des économies d'énergie allant de 30 à 40 % par rapport à un chauffage à l'huile et de 15 % pour ceux qui utilisent le propane. Il va sans dire, soutient le maire Roy, que toutes les entreprises attendent ce projet avec hâte.

INFRASTRUCTURES

En 2019, la municipalité entend bénéficier d'un programme de subvention afin de

remettre à neuf une partie de ses infrastructures d'aqueduc et d'égouts. Le projet vise quelque 800 mètres au cœur du village où les services publics, vieux de quelque 50 ans, souffrent de désuétude. Du même coup, l'assise des voies de circulation sera refaite à neuf.

En principe, les travaux estimés à plus de 2 \$ millions seront

financés à hauteur de 83 %, dit le maire Normand Roy.

La municipalité possède en outre un espace dévolu à un nouveau parc industriel. Localisé dans le secteur de la route 108, le terrain de quelque trois millions de pieds carrés n'attend que les promoteurs. Le problème de main d'oeuvre est le facteur qui, présentement, limite ce développement. «Mais tout est prêt. Aussitôt que des projets se concrétiseront, la municipalité sera en mesure d'offrir tous les services, indique le maire Normand Roy.



Le maire Normand Roy.
(Photo TC Media)

Donnez une seconde vie À VOTRE POMPE VACUUM DELAVAL



Service rapide et spécialisé en réusinage de pompe vacuum Delaval.

11, boulevard Labbé, Saint-Éphrem
Tél.: 418 484-2954 • Cell.: 418 221-2783
usinagebeaudoin@gmail.com

SERVICE :

- Réparation
- Soudure générale
- Usinage sur CNC



Carl Beaudoin, propriétaire Stéphane Pépín

U SINAGE BEAUDOIN

15 ans d'expérience

PHL... au cœur de la communauté depuis 1975





L'équipe au début de sa croissance, fin 2013.

Qui sommes-nous?
Nous proposons depuis plus de 40 ans des équipements de sciage et de rabotage aux usines de bois franc, de pin blanc et de résineux qui sont à la recherche de solutions personnalisées. Que ce soit pour le débitage primaire ou secondaire, ou encore les déligneuses et refendeuses optimisées, notre vaste gamme de produits sait répondre aux besoins pointus de ce type de marché grâce à l'ingénierie épurée et raffinée de nos équipements simples et performants.

En janvier 2013, Équipements Comact procède à l'acquisition de PHL. Lors de cette acquisition, l'entreprise ne comptait qu'une trentaine d'employés. En avril de la même année, BID Group acquiert Comact. À ce jour, nous avons **quadruplé** ce nombre d'employés et avons créé un quart de soir et de fin de semaine. En avril 2016, ce fut l'ouverture du tout nouveau Centre de Préparation BID. L'entrepôt de PHL a été complètement transformé afin d'accueillir une machine de découpe au laser ainsi qu'une plieuse.

Il va sans dire que BID Group a grandement contribué à l'économie locale en créant tous ces nouveaux emplois à St-Éphrem.

Impliquée dans la communauté
PHL est également très impliquée dans la communauté en offrant un appui financier aux organismes tels que l'OTJ de St-Éphrem pour le camp de jour, le « Rendez-vous des générations » qui amasse des fonds pour le club de patinage artistique et les Papillons de l'espoir qui vient en aide aux enfants malades de St-Éphrem, les Chevaliers de Colomb pour le 150^e anniversaire de St-Éphrem, etc.

Rejoignez-vous à l'équipe PHL, on a un emploi pour vous!
Nous sommes activement à la recherche de candidats dynamiques pour combler les postes suivants sur nos quarts de soir et de fin de semaine.

- MACHINISTES
- MÉCANICIENS-ASSEMBLEURS

Faites parvenir votre candidature dès maintenant au rh@phlinc.ca. Vous pouvez également consulter les détails des postes offerts sur notre site web www.phlinc.ca.







www.phlinc.ca

La construction prendra de l'ampleur avec le Développement For-Gue

LYNDA CLOUTIER

Le nombre de terrains destinés à la construction résidentielle sera bientôt accru avec le tout nouveau secteur immobilier Développement For-Gue.

François Fortier et Harold Rodrigue, les deux promoteurs, ont concocté un projet qui, à terme, permettra l'érection de 41 nouvelles résidences unifamiliales ou de jumelés. Dans un premier temps, soit au cours du prochain automne, la construction sera possible pour

les premiers acquéreurs de terrains. Dans le cadre de cette première phase, douze terrains ont déjà été acquis et selon l'intérêt manifesté, quelques autres pourraient être vendus à court terme.

Pour les élus, ce projet constitue un atout majeur. En effet, quatre projets domiciliaires ont été complétés au fil des années et il ne restait qu'une dizaine de terrains disséminés un peu partout sur le territoire de la municipalité.

La deuxième phase du projet, signale

François Fortier, devrait normalement être mise en branle en septembre 2018.


UN ENDROIT STRATÉGIQUE POUR VIVRE

Comme Saint-Éphrem se situe à un carrefour géographique, à mi-chemin entre Saint-Georges et Thetford Mines, la municipalité se veut un endroit stratégique pour les gens qui désirent y élire domicile. C'est le cas, entre autres, de ceux et celles, qui occupent des emplois dans ces localités. «Nous avons des

gens qui ont justement choisi Saint-Éphrem pour cette raison», avance M. Fortier.

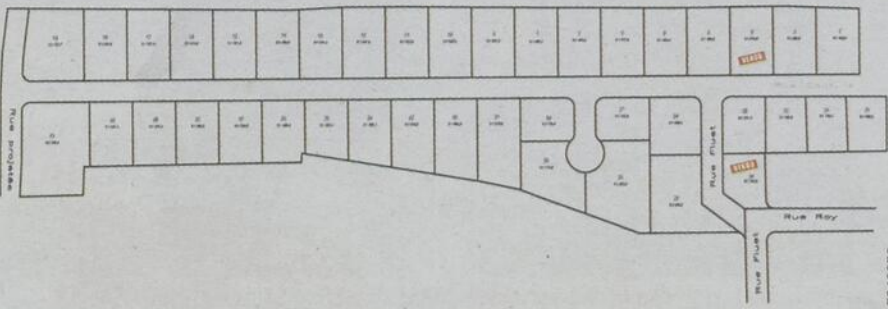
Des jeunes familles et de nouveaux résidents forment, pour l'instant, le portrait des futurs propriétaires de maisons. Le Développement For-Gue est situé juste en face de l'aréna, plus précisément à l'angle des rues Fluet et Couture.

Tous les terrains dont la superficie atteint quelque 17 000 pieds carrés seront desservis par les infrastructures municipales d'aqueduc et d'égouts.



DÉVELOPPEMENT FOR-GUE INC

FRANÇOIS 418 226-7014
HAROLD 418 226-8582



>7340379



Jacques Roy
PLOMBERIE
CHAUFFAGE

François Fortier, propriétaire

C.P. 2014
104, Route 108 Est,
St-Éphrem (Québec) G0M 1R0
plombjrf@telstep.net

Tél.: 418.484.2108
Fax.: 418.484.2409
Cell.: 418.226.7014

>7340379

CLERMOND  **HAMEL** LTÉE

le bois, notre force

DEPUIS 125 ANS 1890

Actifs dans notre communauté depuis plus de 125 ans


Vous souhaitez aussi faire **partie de la famille?**

Visitez notre site Web pour découvrir les **emplois disponibles.**


clermondhamel.com

>7330830

L'Art du Paysage inc. **AMÉNAGEMENT PAYSAGER**



Conception de plan et réalisation des travaux

 **André Gilbert** propriétaire

www.lartdupaysage.com
Tél : 418 484-4882 | Fax : 418 484-3882 | info@lartdupaysage.com
RBQ : 5735-8822-01

APRQ

L'Éclairneur Progrès - Le mercredi 30 août 2017 - 21

>7340379

Un choix judicieux pour s'établir au cœur d'une municipalité en action

LYNDA CLOUTIER

La municipalité de Saint-Éphrem, même si elle se veut de taille moyenne, avec quelque 2625 habitants, n'en demeure pas moins très progressive et attrayante.

«La première chose que les gens désireux d'habiter la municipalité veulent savoir, témoigne le maire Normand Roy, c'est connaître l'offre en matière de loisirs.» À cet égard, point de déception à l'horizon. La municipalité est dotée de plusieurs équipements dont une bibliothèque. Elle possède un aréna, des terrains de sport pouvant satisfaire

les adeptes de balle, tennis, soccer, un terrain de jeux pourvu de jeux d'eau où se trouve en plus un pavillon qui favorise la détente et permet de profiter d'ombre.

Comme il n'est pas toujours facile d'offrir des opportunités de divertissements aux ados, notamment ceux de 12 à 15 ans, la municipalité a aménagé un espace à l'intérieur de son aréna pour accueillir cette clientèle. On y retrouve, entre autres, un espace cinéma, et le moins que l'on puisse dire, c'est que cette infrastructure fonctionne très bien, comme le précise le maire Normand Roy.

DES LOISIRS POUR LES PERSONNES HANDICAPÉES

Consciente que les besoins en terme de loisirs sont une force d'attraction pour une municipalité, Saint-Éphrem a des projets dans sa mire. L'automne prochain, on rendra accessible la chambre des joueurs de l'aréna aux personnes handicapées. Ainsi, on pourra inaugurer une ligue spécifique de hockey pour ces gens et d'autres voulant s'y joindre.

D'ailleurs, une trentaine de personnes, autant de Saint-Éphrem que de municipalités périphériques, ont déjà manifesté leur intérêt

à s'associer à ce projet à titre de joueurs. Pour répondre à ce besoin, la municipalité engagera un investissement de 200 000 \$ qui devrait, en partie, être appuyé d'une subvention gouvernementale.

DECK-HOCKEY

Saint-Éphrem a aussi comme objectif d'offrir du deck-hockey à sa population, ce sport connaissant une forte popularité. Dans cette optique, les élus songent toutefois à vérifier l'opportunité d'instaurer un tel service en collaboration avec une municipalité voisine. On pourrait alors créer un projet supra-local, indique le maire Normand Roy.

DEPUIS PRESQUE 40 ANS AVEC VOUS!



RMC Journaliers

- Postes permanents, jour, soir
- Formation sur place

USINE ST-ÉPHREM
55, route 271 sud
Tél.: 418 484-5282, p. 2238
Télec.: 418 484-5296

USINE STE-CLOTILDE
12, avenue du Parc
Tél.: 418 427-4288, p. 3223
Télec.: 418 427-4336

POSTULEZ:
www.renecorp.com

Courriel : rh@renecorp.com



Ce qui intéresse fortement les personnes voulant s'établir à Saint-Éphrem, c'est de connaître l'offre en matière de loisirs. (Photo TC Media)

RECUPÉRATION

Marcel inc.

Camion chargeuse

LOCATION ET SERVICE DE CONTENEURS

VENTE DE FER NEUF ET USAGÉ

ACHAT ET VENTE DE MÉTAUX : fer, aluminium, cuivre, fonte, carrosserie, batterie d'auto, etc.

LOCATION DE CONTENEURS : secteurs industriel et privé

Service de récupération Automobile et machinerie industrielle

Tél : 418 484-2844 • Fax : 418 484-3844 | 435, route 108 Ouest, Saint-Ephrem-de-Beauce
LUC : 418 225-2914 • MARCEL : 418 222-7380

BEAUCE INFORMATIK

Vente & Réparation d'Ordinateurs

À partir de 399,99\$

Philippe Couture, prop.
418 484 2470

www.beuceinformatik.com
34 Route 271-Sud Sous-sol #11
Centre Multifonctionnel
Saint-Éphrem

OFFRES D'EMPLOI

LEMIEUX
Filature • Spinning

Au cœur de l'industrie du textile depuis plus d'un siècle, Filature Lemieux inc. ne cesse d'innover pour offrir à ses clients un produit de haute qualité. Précédée par trois générations de manufacturiers de textile, l'équipe dirigeante actuelle de Filature Lemieux bénéficie d'un savoir-faire et d'une expertise imbattable, déifiant ainsi toute concurrence.

La qualité de notre produit reflète qui nous sommes. Depuis plus de cent ans, Filature Lemieux est à l'écoute des besoins de l'industrie. Nous développons des produits qui répondent aux exigences du marché national et international. Filature Lemieux Inc. se tient à la fine pointe des nouvelles technologies de production efficaces et performantes, afin d'assurer de bons emplois stables et pour devancer la concurrence, depuis maintenant quatre générations.

Nous avons présentement plusieurs postes à vous offrir afin de soutenir la croissance de notre entreprise.

De postes d'opérateurs de machines textile

Et un poste de mécanicien industriel de machines textile

Tu veux un emploi à l'année! Nous avons ce qu'il te faut!

- Poste permanent à temps plein
- Quarts de travail de jour et de soir disponibles
- 40 heures / semaine
- Avantages sociaux compétitifs.

Mario Poulin, Directeur des opérations
Filature Lemieux Inc.,
C.P. 2039
125, Route 108 Est, St-Ephrem, Qc G0M 1R0 • 418 484-2169
mariop@lemieuxspinning.com • www.lemieuxspinning.com

Le Centre multifonctionnel : un beau fleuron local

LYNDA CLOUTIER

En opération depuis cinq ans, le Centre multifonctionnel de Saint-Éphrem est, sans conteste, un équipement qui profite non seulement à la municipalité, mais à des commerces et à plusieurs groupes désireux de bénéficier d'une infrastructure de qualité.

Grâce à ses différents espaces, le Centre multifonctionnel peut loger 350 personnes assises en tables rondes et 600 convives occupant des chaises en rangées. La clientèle vient de partout : Saint-Victor, La Guadeloupe,

Saint-Georges et ailleurs. Les cérémonies de mariages, notamment, y sont très prisées. C'est que dans le secteur, il n'existe pas de salles pouvant convenir à de tels événements commandant un nombre important d'invités. D'ailleurs, fait valoir le maire de la municipalité, M. Normand Roy : « Les gens qui désirent célébrer une noce en 2018 ont intérêt à faire vite leur réservation. »

POUR LES PETITS GROUPES AUSSI

Outre ses grands espaces, le Centre multifonctionnel peut héberger des petits

groupes de 40 à 60 personnes. Ces locaux sont d'ailleurs fort populaires pour les cours de formation, les conférences que tiennent, par exemple, différents groupes ou industries.

Pour compléter l'offre, le Centre multifonctionnel allie une fonction de location à des commerces en plus d'y loger ses services culturels et les bureaux de la municipalité. Bref, la bâtisse a un taux d'occupation de 100 %.



Vue d'une partie du Centre multifonctionnel. (Photo TC Media)



RÉSIDENCE ST-ÉPHREM
www.residencestephrem.com

4 GÉNÉRATIONS ET UNE SOLIDE RÉPUTATION

Pour personnes autonomes à non-autonomes

Lorsque la situation requiert de l'aide et des soins particuliers.

Notre équipe composée d'infirmière diplômée, d'infirmières auxiliaires et préposées aux résidents répondra à vos besoins 24/24 7/7

- Hébergement permanent
- Hébergement temporaire; convalescence, répit, tarif à la journée, semaine ou mois
- Hébergement en attente de placement en centre public
- Soins de fin de vie*



Lynda Roy et Sébastien Laflamme, propriétaires

1, rue Plante, St-Éphrem • Tél. : 418 484-2121



Transport Couture est un transporteur de premier choix se spécialisant dans le transport de charges complètes.

Nous desservons le Canada et les États-Unis. Nous offrons à nos clients une expertise hors du commun.

Couture

info@tcfl.com Une société de TransForce
418 484-2104 A TransForce Company

7330821

7334280



 **MUNICIPALITÉ**
de Saint-Éphrem
Fiers de notre municipalité!

 **ST-ÉPHREM EN**
ACTION

VIVRE À ST-ÉPHREM C'EST...

*des terrains de balle, soccer et tennis, des jeux d'eau,
une salle de quilles, un mini-put, des garderies, une bibliothèque*

- **NOUVEAU PARC INDUSTRIEL (PRINTEMPS 2018)**
- **SUBVENTIONS DISPONIBLES POUR LES NOUVELLES CONSTRUCTIONS RÉSIDENTIELLES ET INDUSTRIELLES**
- Location de salles pour vos événements dans notre édifice municipal pouvant accueillir jusqu'à 350 personnes en tables rondes



POURQUOI S'ÉTABLIR À SAINT-ÉPHREM ? PARCE QUE...

- la communauté est très dynamique avec plusieurs organismes et comités qui offrent différents services aux citoyens.
- la municipalité compte plusieurs commerces de produits et services. Ces entreprises répondent à la plupart des besoins des citoyens.
- des emplois sont disponibles dans différents domaines.
- un comité des loisirs offre des sports variés tels que : hockey, patinage, soccer, tennis, baseball, volley-ball, jeux d'eau, ski de fond, raquette.
- plusieurs ateliers, cours et formations sont organisés et offerts aux citoyens.
- un service de terrain de jeux est disponible en période estivale.
- des services éducatifs sont offerts à partir de l'âge de 4 ans jusqu'en 6^e année à l'école Curé-Beaudet.
- des bénévoles s'impliquent pour réaliser toutes sortes de projets, d'événements et d'activités qui divertissent la communauté.

BIENVENUE À SAINT-ÉPHREM!

NOUS JOINDRE
34, route 271 Sud, bureau 101, Saint-Éphrem
418 484-5716





Avions et hélicoptères miniatures survoleront le ciel au Club Phoenix

LOISIRS. Le Fun Fly annuel du club Phoenix aura lieu les 2 et 3 septembre sur le rang 2 à Saint-Jean-de-la-Lande. Près d'une centaine de pilotes du Québec, du Nouveau-Brunswick et du Vermont seront présents pour l'occasion.

Chaque jour de 8 h à 17 h, beau temps comme mauvais temps, les visiteurs auront la chance d'observer des avions, hélicoptères et jets à réaction autant dans les airs qu'au sol. Ces derniers fonctionnent au kérosène, avec un mélange d'essence et d'huile ou encore à l'électricité.

En nouveauté, un spectacle sera présenté le samedi et dimanche de 14 h à 15 h. Le public pourra notamment observer les prouesses de Kevin St-Cyr, un pilote de Kingsey Falls classé cinquième au monde sur la scène compétitive des hélicoptères téléguidés.

Les pilotes Daniel Laliberté (Saint-Georges) et

Sébastien Lajoie (Sainte-Julie) effectueront également des démonstrations acrobatiques avec un ou plusieurs avions, autant en duo qu'en solo.

Le coût d'entrée sera de 3 \$ par personne chaque jour. L'accès est gratuit pour les 12 ans et moins. Des services de camping et restauration seront disponibles sur place. Des tirages de divers prix auront également lieu le 3 septembre.

Plus de renseignements sur l'activité sont disponibles au clubphoenixbeauce.weebly.com.

Il est à noter que la piste off-road pour les voitures et camions téléguidés n'existe plus, le club préférant se concentrer sur les activités d'aviation. (F.D.)

1 Les pilotes tiendront des démonstrations pendant tout le week-end. (Photo TC Media - Archives)

cinéma
centre-ville

VENDREDI 1 AU 7 SEPTEMBRE

LE DESTIN D'UN LOUAIN

RYAN REYNOLDS
SAMUEL L. JACKSON
MON MEILLEUR ENNEMI

DUNKERQUE

MICHEL CÔTÉ
LOUIS-JOSÉ HOUDE
de père en flic 2

▲ HORAIRE POUR CES 4 FILMS ▲

VENDREDI: 15h25 - 18h55 - 21h25 / SAM & DIM: 12h55 - 15h25 - 18h55 - 21h25
LUNDI: 13h10 - 18h55 - 21h25 / MARDI À JEUDI: 18h55 - 21h25

Opération Noisettes 2

SAM & DIM: 12h55
LUNDI: 13h10

DÉTROIT

VEN: 15h15 - 18h55 / SAM & DIM: 15h25 - 18h55
LUNDI À JEUDI: 18h55

ÉMOJI LE FILM

VEN: 15h25 - 18h55
SAM & DIM: 12h55 - 15h25
LUNDI: 13h10

ANNABELLE 2

VEN: 21h25 / SAM & DIM: 18h55 - 21h25
LUNDI À JEUDI: 18h55 - 21h25

SAMEDI 23 SEPT. 15h25 ET
MERCREDI 27 SEPT. 18h55

À CONFIRMER
DÉS VEN. 8 SEPT.

NOUVELLE-ZÉLANDE
ÎLE DU NORD

CINÉMA EN FOLIE 7.50\$ TOUS LES MARDIS & JEUDIS
ADMISSION GÉNÉRALE 3.00\$ DE PLUS POUR LES FILMS 3D

Ciné-Info 418 228-6000
Synopsis & horaires WWW.CINE-FLASH.COM



Nos p'tites bêtes chéries



CONCOURS

GAGNEZ 50 \$

à dépenser chez l'un de nos marchands participants.

Faites parvenir une photo de vous et de votre animal de compagnie par la poste à l'adresse suivante:

710, 98^e rue, Saint-Georges, G5Y 8G1

ou par courriel à : concours.leclaireur@tc.tc avant le 14 septembre à 16 h.

Le tirage aura lieu le vendredi 17 septembre 10 h.



ACCESSOIRES ET NOURRITURE DE 1^{re} QUALITÉ



**POISSONS TROPICAUX • OISEAUX
RONGEURS • REPTILES**

À votre service depuis 33 ans!

8585, boul. Lacroix, Saint-Georges
(Carrefour Saint-Georges, 2^e niveau)

Tél.: 418 227-3880 • Fax : 418 228-7565



Toilettage CajoLine
BEAUTÉ & HYGIÈNE CANINE

Caroline Vigneault, Prop.
35, Rue A. Poulin
Saint-Benoît-Labre
Tél.: 418 221-5798
caro.vigno@hotmail.com

Tonte • Toilettage
Coupe de griffes
Vidange des glandes
Épilation & nettoyage d'oreilles

Toilettage & CajoLine
C'est ma Passion!!!



COMMUNAUTAIRE

Cercle de Fermières l'Assomption : Première réunion régulière le mercredi 6 septembre à 19h. Bienvenue à nos membres et celles à devenir. (30 août)

Cercle de Fermières Saint-Georges : Réunion régulière le mercredi 6 septembre au 4^e étage du Centre culturel Marie-Fitzbach.

18h30: démonstration broderie suisse.

19H réunion.

Apportez vos réalisations personnelles. (30 août)

Centre d'écoute et de prévention du suicide: Tu désires vivre une expérience humaine et enrichissante? Le Centre d'écoute du CEPS Beauce-Etchemins est actuellement en période de recrutement de bénévole pour notre ligne d'écoute téléphonique. Tu veux faire partie de notre belle équipe? Informations: Isabelle au 418 228-3106 ou par Facebook au @cepsaa. Notre prochaine formation débutera dans la semaine du 11 septembre. Les gens qui ont besoin d'aide peuvent contacter le CEPS au 418 228-0001, <http://cepsbe.e-monsite.com> ou par Facebook: @cepsaa. Vous bénéficierez d'une écoute attentive et confidentielle. (août)

Creativités Beauceronnes : La boutique d'artisanat, située au 3815, route Kennedy à Notre-Dame-des-Pins est ouverte tous les jours au mois d'août. En septembre, du jeudi au dimanche de 9h30 à 17h. D'octobre à décembre, les samedis et dimanches de 9h30 à 16h. Dans cette maison ancestrale, une soixantaine d'artisans(es) offrent un vaste choix de produits à prix très abordables. Infos: 418 774-9130 ou 418 228-4454. Bienvenue! (août)

Club FADOQ L'Assomption : Début des activités au sous-sol de l'église l'Assomption le 5 septembre. Ouverture du bureau tous les mardis et jeudis de 12h30 à 15h30.

5 septembre à 13h: cours de danse avec Normande Martel. Informations: 418 228-1284.

Tous les mercredis à 13h à compter du 6 septembre: exercices de santé (vinyoga) avec Jean-Sébastien Millette. 10 septembre à 13h30: danse avec le duo Hélène et Benoît.

11 septembre à 11h30: Vie active avec Francine Mockell. Informations: 418 227-3618.

Pour les adhésions ou toutes informations: Camille Morin au 418 230-5173, Louise Roy au 418 227-1559 ou Rita Routhier au 418 227-0113.

Voyage d'une nuit et deux jours à l'Hôtel Le Victorin de Victoriaville les 9 et 10 octobre. Quatre visites au programme: la Ferme, verger Canard Goutteux, Musée des outils anciens, Fromagerie du Presbytère et celle des canneberges. Notre guide sera Sylvain Laporte, animateur bien connu et apprécié. Informations: Louise Roy au 418 227-1559 ou Mary Bolduc au 418 228-8209. (sept)

Club FADOQ St-Gédéon : Soirée dansante le samedi 2 septembre à 19h30 à la salle de l'aréna Marcel Dutil. Inf.: 418 582-3858. (30 août)

Club FADOQ St-Georges : Après-midi de danse avec le duo Hélène et Benoît le dimanche 3 septembre à 13h30 à la salle paroissiale. Début des cours de danse avec Normande Martel à la salle paroissiale le lundi 11 septembre à 19h pour le premier cours et à 19h30 par la suite. Bienvenue à tous! (30 août)

Eckankar Canada Saint-Georges : Chant du HU. Se recueillir, méditer ou contempler le dimanche 3 septembre de 10h30 à 11h au 12220, 2e Avenue, Saint-Georges. Informations: www.eckankar-francais.org. Bienvenue à tous! (30 août)

Filles d'Isabelle, Cercle Catherine de Léry 943 : Rencontre amicale le mardi 12 septembre à 19h30 à la salle communautaire de Beauceville. Le comptoir familial sera ouvert en soirée les jeudis 14 et 28 septembre. « Apprendre, c'est être en mouvement à chaque instant ». Bienvenue à toutes! (30 août-6 sept.)

Filles d'Isabelle, Cercle Marie des Neiges : Assemblée régulière le mercredi 6 septembre à 19h30 à la salle paroissiale de Saint-Prospère. Bienvenue à toutes! (30 août)

Filles d'Isabelle Cercle Mont-Carmel #1141 Saint-Zacharie : Réunion spéciale des retrouvailles le mercredi 6 septembre à Saint-Zacharie. Cette fête débutera par une messe à l'église à 16h pour nos soeurs décédées. Suivra un souper partage avec un petit gâteau des retrouvailles au sous-sol de l'église à 17h45. N'oubliez pas d'apporter un plat. Visite de notre Régente d'État pour l'installation des officières. La réunion suivra à 19h. Votre présence serait très appréciée. Informations: 418 593-6841. (30 août)

Groupe d'entraide de la fibromyalgie Beauce-Sartigan : Yoga adapté avec Monique Voisin dès la mi-septembre pour huit semaines au Pavillon Poulin. Coût 40\$ par personne (20\$ sera remis aux membres du groupe d'entraide de la fibromyalgie). Info et inscription: Manon Sylvestre 418 227-4205 ou 1 877 387-7379. (30 août)

Groupe d'entraide pour arthritiques Beauce-Appalaches : Déjeuners amicaux le premier jeudi de chaque mois (7 sept., 5 oct., 2 nov. et 7 déc.) à 9h au restaurant Baril Grill de Saint-Georges. Coût: déjeuner au frais de chacun.

Cours Aquaforme adaptés aux arthritiques les lundis et mercredis de 17h à 18h du 11 septembre au 18 octobre au Cégep Beauce-Appalaches de Saint-Georges. Coût: 75\$ pour 12 cours. Inscriptions: Huguette Fortier au 418 228-4825. (30 août-6 sept.)

Le groupe d'entraide pour arthritiques Beauce-Appalaches invite la population à assister à la quatrième rencontre provinciale de la Société de l'arthrite, le 16 septembre prochain au Centre des congrès de Québec. Le coût est de 30 \$ et incluant café à l'arrivée et le dîner. Le coût du transport est de 18\$. Assistez à des conférences informatives et visitez un salon des exposants. Le départ en autobus aura lieu à 7h15 à l'arrière de l'hôtel de ville de Saint-Georges. Pour inscription et informations: Huguette Morin 418 228-1352 ou à Société de l'arthrite au 1 800 321-1433 poste 2460. (30 août)

Renouveau charismatique catholique de la Chaudière : Le congrès Charismatique diocésain aura lieu le samedi 16 sept. dans la chapelle de l'Immaculé-Conception à Ste-Anne-de-Beaupré. L'enseignement sera fait par Fr. Thierry, o.c.d. Le coût de 10\$ sera payable à l'entrée. Début à 8h, retour à 20h30. Un autobus scolaire est organisé. Il partira à 6h45 en arrière de l'église de l'Assomption, pour ensuite s'arrêter à 7h à Beauceville et 7h15 à Saint-Joseph. Le coût est de 20\$ aller/retour. Veuillez arriver 15 minutes avant le départ. Informations: Raymonde au 418 227-3792 ou Louisa Lachance au 418 594-8649. (30 août-6 sept.)

Les Activités du Café Chrétien :

Vendredi 1^{er} septembre : Enseignement de Marcel Goulet.

Samedi 2 septembre : DVD: « La folle entreprise ».

Dimanche 3 septembre : Soirée de prières charismatiques. **Ouverture :** Les vendredis et samedis dès 19h30, et les dimanches à 19h45. Bienvenue à tous!

Centre Molé :

Le 8 septembre 2017

Prier avec les chants de Taizé

« Ma prière : Une relation à Jésus qui conduit au Père »

19h à 20h

Gilles Cloutier

Goûter fraternel.

Le 9 septembre 2017

Agapè 1

Renâitre à la vie (1) 29 oct. (11); 25 nov. (11); 2-3

déc. (1V) : série de 4 rencontres

9h à 16h30

L'équipe du Centre Molé

Inscription obligatoire : 418 685-3181

Le 16 septembre 2017

ressoucement

« S'ouvrir à la vie »

9h30 à 15h30

Marguerite Labbé

Inscription obligatoire : 418 685-3181

Accueil Grossesse Beauce-Appalaches : Enceinte et besoin d'aide? Nous t'offrons le test de grossesse gratuit ainsi qu'un service d'écoute, de support moral et d'aide matérielle. Services gratuits et confidentiels. Nous recueillons les vêtements de maternité et de bébé qui ne vous sont plus utiles. N'hésitez pas, téléphonez nous au 418 228-3242 ou par courriel: info@accueil-grossesse.com.

Alcooliques anonymes : Si tu penses avoir un problème avec l'alcool, tu peux appeler à 418 221-3560. Nous sommes là pour t'aider.

Al-Anon : La consommation d'alcool d'une autre personne vous inquiète-elle? Il existe un groupe de soutien pour vous, réunions à Saint-Georges, Beauceville, Saint-Joseph et Sainte-Marie au numéro sans frais 1 844 725-2666.

Alphare : Vous voulez améliorer vos capacités en lecture, en écriture ou en calcul ou vous connaissez une personne pour qui c'est difficile de lire, d'écrire ou de compter. Alphare peut vous aider! C'est GRATUIT et adapté à la réalité des adultes. Formation offerte en petits groupes quelques heures par semaine, de jour et de soir. Offrons également de la rééducation pour les personnes dyslexiques à l'aide de la méthode EMS. Plusieurs autres services. Informez-vous! Inscriptions en tout temps. St-Georges et La Guadeloupe: 418 226-4111.

APEDAH et PLUS B.-E. : Programme « à vous de jouer 0 - 5 ans ». Vous pensez que votre enfant a un retard de langage? Voici 4 ateliers en stimulation du langage pour les parents d'enfants de 0 à 5 ans: Trucs simples et faciles pour aider à la stimulation du langage; les prérequis à la communication; comment donner un modèle de langage à l'enfant; quand consulter en or-

thophonie et en audiologie; des conseils spécifiques à chaque âge. Tél.: 418 228-0030, poste 31312.

AQDR: Ass. québécoise de défense des droits des aînés (section Beauce) peut vous offrir référence, accompagnement et soutien. N'hésitez pas à nous contacter. Un coup de fil ne coûte rien et n'engage à rien mais peut vous apporter beaucoup! Tél. 222-0000, www.aqdrbeauce.com

Association AVC Beauce-Etchemins aide aux victimes d'A.V.C. au 12220, 2e Avenue, St-Georges G5Y 1X4, tél.: 418 222-07777, www.avcbeauceetchemins.com

Association bénévoles Beauce-Sartigan : L'Association bénévole Beauce-Sartigan est un organisme communautaire qui travaille pour le maintien à domicile des aînés et qui vient en aide aux personnes démunies. Nos services sont les suivants: Accompagnement-transport, soutien aux proches aidants (répit et groupes de proches aidants), activité physique pour aînés, visites et téléphones d'amitié, popote roulante et aide alimentaire. Contactez-nous pour plus d'informations ou pour devenir bénévole au 418 228-0007 ou visitez-nous sur notre site Internet au www.benevolatbeauce.com

Association Québécoise pour les Enfants Dyspraxiques L'AQED invite toutes les familles d'enfant(s) dyspraxique(s) ou ayant un TAC (Trouble d'Acquisition de la Coordination) à participer au projet de recherche PRO-TAC (Atelier en ligne GRATUIT): <https://www.surveymonkey.com/s/365G5R6>

Ass. Familles Monoparentales et Reconstituées La Chaudière : Lieu d'échange et d'entraide pour les familles monoparentales et reconstituées, ainsi que pour toutes personnes ayant vécu une rupture. Nous offrons des services de tous genres: relations d'aide, activités familiales, conférences, accompagnement et autres. Info.: 418 227-8041.

Bénévoles au Foyer St-Georges : Nous avons besoin de personnes intéressées à donner quelques heures de leur temps. Le bénévolat est valorisant et apporte joie et bonheur à nos aînés. Nous attendons vos appels: 418 228-2081, poste 34124

Méditation, venez méditer avec nous à la chapelle du CHSLD de Beauceville pour vous détendre, retrouver le calme, la paix, entendre vos voix intérieures et vos inspirations profondes. « C'est dans le silence que le Coeur parle plus juste ». Informations: Manon Parent et Gilles Rodrigue au 418 484-5204.

Narcotiques anonymes «Problème de drogues, d'alcool, de médicaments prescrits ou non et pris de manière abusive? Tu voudrais rencontrer des gens comme toi pour t'aider à cesser de consommer?» Nous t'invitons à assister à notre meeting! Le meeting L'Evrest de St-Georges sera heureux de t'accueillir chaque vendredi à 20h00 au CLSC: 12523, 25e Avenue, St-Georges Est. Reviens, ça marche!

Ouvre ton coeur à l'Espoir est un organisme venant en aide aux enfants âgés de 0 à 18 ans atteints de cancer ou toutes autres maladies menaçant leur vie. L'organisme offre un soutien moral et financier aux enfants et à leurs familles. Son territoire couvre celui des MRC Beauce Sartigan, Robert-Cliche, Nouvelle Beauce, Des Etchemins, Le Granit. Téléphone: 418 222-6044.

Parrainage jeunesse. Offrez votre amitié à un enfant qui en a besoin en offrant quelques heures une fois par semaine ou aux deux semaines pour partager simplement vos intérêts et loisirs. Pour plus d'informations: 418 221-7123 ou www.parrainagejeunesse.com.

Partagez votre amitié! Urgent besoin de bénévoles au Centre de parrainage de la jeunesse de la Beauce. Aidez la jeunesse à s'épanouir. On a besoin de vous! Vous pouvez faire toute la différence. Info.: Dyane Plante 418 221-7123, e-mail: cpjb@cgocable.ca.

Partage au masculin : Pour les hommes. Réussir ses relations. Centre de ressources pour les hommes en difficultés de Beauce-Etchemins. Problèmes dans le couple, séparation, divorce, solitude, perte d'emploi, stress. Éducation des enfants, etc. Si TU AS ENVIE DE COMMUNIQUER: 418 228-7682, direction@partageau-masculin.com

Parents+ : Organisme à but non lucratif qui favorise une approche familiale sans égard aux difficultés rencontrées afin soutenir les parents d'enfants différents dans leurs démarches pour l'enfant. Groupe de soutien et information, Club Lego pour enfants, conférences. Visitez notre site web www.parents-plus.com ou téléphonez au 418 227-6683.

Passeport Travail de Beauce vient en aide aux chercheurs d'emploi. Des services personnalisés d'orientation, de connaissance du marché du travail, de stratégies de recherche d'emploi ainsi que des connaissances pratiques y sont offerts. Pour évaluer vos besoins en matière

et de recherche d'emploi: 418 227-1550.

Rencontre du dimanche pour célibataires. Déjeuner tous les dimanches de 9h00 à midi au Restaurant Le Mondo situé au 11615, 1re Av., St-Georges. Infos.: 418 226-9940 (17h30 à 21h).

Recrutement des bénévoles Le Groupe Espérance et Cancer est à la recherche de personnes dynamiques. Engagées envers les autres et passionnées pour devenir bénévoles auprès des personnes atteintes de cancer et de leurs proches. Pour soumettre votre candidature, veuillez communiquer au 418 227-1607.

Regroupement Social de St-Georges : Vous êtes tous les bienvenus (même local que Cléri Sport) sur la 1re Av. Un endroit où vous pouvez socialiser, prendre un café, une consommation quelconque, jouer au pool, aux cartes, etc. C'est un endroit sans alcool, sans drogue. La carte de membre n'est pas obligatoire. Plusieurs activités vous sont offertes chaque mois. Les heures d'ouverture sont de 9h à 22h. Bienvenus à tous.

Société Alzheimer Chaudière-Appalaches : Un organisme communautaire offrant gratuitement l'information, la consultation et le support aux personnes atteintes de la maladie et à leurs proches. Rencontres individuelles, familiales et de groupes disponibles sur tout le territoire même le soir et les fins de semaine. Une ligne sans frais le 1-888-387-1230 pour nous rejoindre du lundi au vendredi.

Société historique Sartigan. Nous recherchons photos de famille, de bâtiments, de lieux ou d'événements anciens ou récents. Cartes postales antiques et cartes mortuaires. Afin que nous, nos enfants et petits-enfants puissions avoir accès à notre histoire! Contactez-nous! Société Historique Sartigan Inc. 418 227-6176.

Société de généalogie de la Beauce : Située au 4e étage du Centre Marie-Fitzbach à St-Georges (250, 18e Rue Ouest, bureau 403) a pour but d'aider les gens à retracer leurs ancêtres. Venez nous voir de 13h30 à 15h30 à tous les dimanches. Fermé en juillet et août et lors de congés fériés. Visitez notre site: <http://genealogie.beauce.site.voila.fr>

Un service de Transport-accompagnement vous est désormais offert par l'Association bénévole Beauce-Sartigan pour toutes personnes âgées, handicapées, malades ou démunies. Ce service permet, à qui en fait la demande, de se déplacer essentiellement pour des rendez-vous santé nécessaires au bon fonctionnement du maintien à domicile. Des frais d'utilisation du véhicule sont exigés lors du transport. Afin de réserver les services d'un bénévole pour tout besoin de transport accompagné, communiquez avec nous au 418 225-9801 ou au 418 228-0007.

Vous cherchez une ressource pour vous ou pour un proche? Service d'information et de référence: 211. Vous recherchez un organisme qui offre des services d'aide alimentaire, un groupe d'entraide, un milieu pour faire du bénévolat ou une ressource pour les familles? Le Service 211 est un service d'information et de référence qui dirige les personnes vers les ressources existant dans la communauté. Les préposés du Service 211 sont en mesure de comprendre votre besoin et de trouver l'organisme ou le service qui y répondra le mieux. Vous n'avez qu'à composer le 2-1-1 ou consulter, en ligne, la base de données des ressources à l'adresse suivante: www.211quebecregions.ca. Heures d'ouverture: du lundi au vendredi de 8h à 21h, samedi et dimanche de 8h à 18h.

Vous êtes une personne handicapée ou un proche? L'Ass. des Personnes handicapées de la Chaudière est là pour vous accueillir et être à l'écoute de vos besoins et offre une gamme diversifiée de services. MRC Beauce-Sartigan: atelier occupationnel, cours de pastel, quilles, cours d'informatique et service de répit pour les enfants (5 à 12 ans). MRC Robert-Cliche: atelier occupationnel, cours d'alphabétisation et ateliers d'arts, cours de cuisine, quilles, service de répit pour les adolescents (12 à 21 ans). Il est à noter que les activités socioculturelles et sociales, le camp de vacances et le journal d'information «Le Messenger» sont offerts aux gens des deux MRC. Si vous désirez obtenir plus d'infos, communiquez avec nous au 418 227-1224 ou au 418 397-8084. Groupe d'entraide pour les personnes atteintes de sclérose en plaques: Prenez note que les membres du groupe se rencontrent une fois par mois pour échanger lors d'un dîner. Pour connaître l'heure et le lieu, communiquez avec nous au 418 227-1224.

Y a-t-il un problème de jeu compulsif (gambling) dans votre famille ou votre entourage? Gam-Anon peut aider les parents et l'entourage des joueurs compulsifs. Renseignements: 514-484-6666 ou 1-866-484-6664 (sans frais). Site Web: www.gam-anon.org. (Ces nos permettent aussi de rejoindre Gamblers Anonymes)



Collecte de fonds pour l'école Sainte-Thérèse

À l'occasion des Grands Feux de Saint-Honoré qui auront lieu ce vendredi 1er septembre, l'entreprise Porcella sera présente afin d'amasser des fonds pour l'école Sainte-Thérèse, tout en permettant aux visiteurs de se régaler avec ses produits artisanaux et 100% locaux. Les fonds profiteront à l'école primaire de la municipalité pour encourager l'établissement dans la réalisation de ses divers projets et permettre aux élèves de profiter d'un milieu d'enseignement toujours plus stimulant. (Photo Gracieuseté)

Diabète Beauce-Etchemin

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE

Mercredi le 13 septembre 2017
au Restaurant St-Ben's
550, 98^e Rue, saint-Georges

17h30 Souper 16,00\$
18h30 Présentation d'Ascensia
19h00 Assemblée générale

Pour réservation avant le
6 septembre:

418-227-1608

>7327088

TEL-JEUNES

www.teljeunes.com | 800 263-2266

SERVICES SPÉCIALISÉS

COÛT : MAXIMUM 10 LIGNES :

- 4 semaines = 64 \$
- 13 semaines = 169 \$

- 26 semaines = 260 \$
- 52 semaines = 468 \$

15027051

ABATTAGE D'ARBRES EN MILIEU URBAIN ET EN FORÊT

- Arbres dangereux près des résidences
 - Émondage et récupération
 - Coupe de bois et débardage
 - Service complet de la souche à l'usine
 - 25 années d'expérience
 - Prix compétitifs et rapidité d'exécution
- CONTACTEZ JOEL RACINE: 418 222-9594**
www.services-racine.com

(20-09-2017) L001210934 MB

À BON PRIX

PIÈCES D'AUTOS FERNAND BÉGIN INC.
Achetons autos pour les pièces. Payons meilleur prix. Fournissons ATAC pour la SAAQ. Achetons vieilles batteries et roues.
Recyclons selon les normes environnementales. Vente de pièces usagées de toutes marques.
418 228-2413 - 1 800 463-1688

(16-05-2018) 7238861 SB

ACHAT

AUTOS ET VIEUX MÉTAUX JONCTION MÉTAUX
Recyclage de métaux pour entreprises et particuliers. Payons très bon prix. Nous pensons et travaillons pour l'environnement à l'année.
Attestation de transaction de la SAAQ
418 228-9151

(16-11-2017) 7013161 SB

ACHAT AUTO POUR LES PIÈCES PIÈCES D'AUTOS J.P. 2000 INC.

418 382-3030 - 1 866-382-3030
Vente et Installation
Pièces neuves et usagées

(25-01-2018) L000987799 MR

ACHETONS BAZOUS

Achetons bazous encore fonctionnels ou non. Nous payons CASH de 250\$ à 325\$ pour un 4 cylindres et de 300\$ à 400\$ pour un 6 cylindres.
Pour inf.: **418 228-6435**

(03-01-2018) 7294649 EB

AIMERIEZ-VOUS PERDRE 10 - 20 - 30 - 40 LB ET PLUS??

Perdre du poids sans le reprendre. Formulé par plus de 100 médecins, de 250 scientifiques et 25 experts en nutrition réglementé par Santé Canada. 22 ans d'expérience
Pour un rendez-vous maintenant, contactez Raymond
Téléphone 819 548-5752
www.regimesplus.net

(06-09-2017) L001249524 EB

ANALYSE DE SOL POUR INSTALLATIONS SEPTIQUES

Nouvelle construction, résidence existante, rénovation. Mise aux normes chalet, bâtiment forestier, garage, commerces, cabane à sucre, etc. Effectué par ingénieur, plan, devis et surveillance de chantier, disponible sur semaine et fin de semaine. Ma proximité me permet de vous offrir un tarif très compétitif.
Dominic Groleau, ing.
cell: 418 957-6371 ou résidence 418 222-0598

(05-10-2017) 6956497 MR.

CELLULAIRE ET TABLETTE RÉPARATION

Nous réparons vitre cassée, contact défoncé, batterie ou boîtier cabossé. Iphone, Ipad, Samsung, LG, Sony, HTC, Blackberry, Motorola, nous pouvons réparer presque tous les modèles.
ESTIMATION GRATUITE.
Services informatique cellulaire
15525, boulevard Lacroix, Saint-Georges
418 227-6590 p.gagne@servicesinfocel.com

(18-10-2017) L001119013 MO

CONSTRUCTIONS VINCENT VEILLEUX INC.

Service de rénovation et construction résidentielle et commerciale.
- Finition int. et ext. - Agrandissement
- Pose de portes et fenêtres - Toiture (bardeau d'asphalte)
- Pose de planchers et de moulures
- Cabanons, patios et plusieurs autres travaux.

Nouveau service: Location et livraison d'échafaud

Travaux en tout genre exécutés selon l'art de la construction. Service de qualité à votre mesure.

Tout pour rehausser votre demeure. (à l'heure ou à contrat). Prix très compétitif.

R.B.Q.: 5665-6895-01 - Vincent 418 957-8343

www.constructionvincentveilleux.com

(18-04-2018) L001128559 MO

CONSTRUCTION MJ RODRIGUE INC.

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL

Maison neuve, agrandissement, rénovation de tous genres.

- Toiture

- Pose portes et fenêtres

- Revêtement extérieur.

- Finition intérieure, patio. À contrat ou à l'heure.

ESTIMATION GRATUITE

Nous priorisons votre satisfaction.

R.B.Q.: 5685 1900-01, membre A.P.C.H.Q.

Inf. 418 227-9545 - Cell.: 418 230-6988

(05-07-2018) 7291807, MMG

CONSTRUCTION SYLVAIN MAROIS INC.

FORMULE AUTO RÉNO

Accompagnement du client dans ces projets. Entrepreneur résidentiel, commercial, homme d'expérience, plus de 25 ans dans le domaine. Services en rénovation de tout genre. Réaménagement cuisine, salle de bain, sous-sol. Installation porte et fenêtre. Finition int. e ext.. Plâtre, peinture, toiture, patio, remise, escalier.

ESTIMATION GRATUITE RBO: 8288-8447-14

Un seul numéro 418 226-5505 membre A.P.C.H.Q.

(13-09-2017) 7148176 MMG

DEC-K-ING BEAUCE PATIOS

ESTIMATION GRATUITE

Protégez: Patios, terrasses, galeries, balcons

• Membrane de vinyle en rouleau

• 100% imperméable • Choix de couleurs

• Surface confortable et sécuritaire

• Résiste aux UV, au sel, au chlore et aux variations extrêmes du climat

• Durée 20 ans et +

INFO.: 418 227-5567 | www.kingbeauce.com

R.B.Q. 2633-8426-67

(30-08-2017) 7148183 MEC

DÉPOT DE TERRE EN VRAC

Produits d'aménagement, gravier concassé, sable, roches, terre de plantation, terre pour fleurs, terre à jardin, terre pour semer et tourber, ainsi que galets de rivière. Suivez la piste cyclable vers Notre-Dame!
Bienvenue chez Fondations M. Jacques & Fils.
418 228-6417

(18-10-2017) 7212851 EB

ENTREPÔTS DE LA 120

45 UNITÉS, CHAUFFÉES AVEC CAMÉRAS ET SYSTÈME D'ALARME.

Location au mois. Plusieurs grandeurs disponibles.

Prix compétitifs

Idéal pour déménagement.

Possibilité de location d'une remorque fermée.

Près du centre-ville, situé au

957, 120^e rue St-Georges.

Contactez Marie au 418 222-8830

marie.paquet2014@gmail.com

(21-02-2018) L001256647 EB

ESSOUCHAGE ARBREXCEL

Arbrexcel enlève vos souches avec un service clé en main.

Élagueur-arboriculteur diplômé. J'offre aussi tous les services d'arboriculture: abattage, élagage, déchetage des résidus, essouchage et plantation d'arbres.

Équipements pour tous ces travaux.

8 ans d'expérience.

Soucieux d'un travail de qualité fait avec courtoisie et professionnalisme.

Au plaisir de vous servir.

Contactez: Arbrexcel / Guillaume Longchamps, prop.

418-774-0670 418-774-3444

www.arbrexcel.ca arbrexcel@outlook.com

(25-10-2017) L001241929 PL

EXCAVATION GMR INC.

Excavation de cours, Drainage, Entrée d'eau, égout, caméra visionneuse de drain, Pelle sur chenille de caoutchouc.

Ghislain Lachance

Cell. 418 222-4827 ou 418 227-3977

RBO 8250-1818-59

(06-09-2017) 7329226 EB

EXCAVATION J.B. FECTEAU & FILS ENR.

3855, 10^e Avenue, Saint-Georges Ouest

418 228-0291

• Excavation de cour • Pose de piliers

• Déneigement • Entrée d'eau

• Drainage • Fissures

• Terrassement • Terre, tuf, sable, pierre concassée

• Mini-pelle sur chenilles de caoutchouc

NOUVEAU: Installateur ENVIRO SEPTIC

(27-09-2017) 7185878 EB

EXCAVATION SYLVAIN JACQUES

St-Georges et les environs.

- Terrassement et excavation.

- Drainage et transport de gravier

- Arrachement d'asphalte

- Préparation de fond de piscine hors-terre

418 222-8300

(01-11-2017) 7001076 KL

GOUTIÈRES SANS JOINTS

Gouttières sans joint en aluminium. Vissées avec crochets. Grand choix de couleurs.
- COUVREGouttières^{MC} plus jamais besoin de nettoyer vos gouttières, protection contre la glace et la neige, arrêt neige et câble chauffant. Pour estimation gratuite - 418 228-6226
www.couvregouttieres.com
COUVREGouttieres. Membre APCHQ
Licence R.B.Q. 5662-7904-01

(31-05-2018) 7257546 MMG.

MASSAGE POUR HOMMES

Excellent massage de relaxation dans une ambiance de détente. Endroit calme et propre.

Rendez-vous anti-stress au

418 227-1420

Demander Richard

(01-08-2018) L001243128 EB

MAÇONNERIE SPÉCIALISÉE D.L. INC.

- Pose de pierres décoratives (pierres collées)
 - Pose de briques, pierres, blocs, etc.
 - Réparation et inspection de cheminées
 - Fabrication et modification de foyer
 - Restauration bâtiments (fissures, rejointement, crépi, etc.)
 - Rénovation générale: résidentielle et commerciale
- RBO: 5589-3929-01 - Membre APCHQ
Tél: 418 225-4007
www.maconneriesdl.com/info@maconneriesdl.com

(06-09-2017) 6921546 KL

MÉCANIQUE MOBILE

ATELIER MÉCATECH INDUSTRIEL

Réparation ou vérification de tracteurs, chariots élévateurs, équipements de chantier, moteurs diesel ou à essence. Troubles électriques ou hydrauliques, ainsi que bris de pièces ou mécanismes qui fonctionnent mal.

PARTICULIERS • CONTRACTEURS • INDUSTRIES

Sylvio Quirion

Cell: 418 225-7079 • Tél: 418 227-6268

(11-01-2018), L000968554, MEC

PLOMBERIE ACL INC.

Service de plomberie - résidentiel - commercial

- rénovations - Appel de service 24h.

- Visionnement par caméra

- Débouchage d'égouts

RBO 5716-5581-01

Jérôme Létourneau 418 222-7160

(16-11-2017) 7013147 MMG.

SERVICES COMPTABLES SUZY POULIN

PLUS DE 23 ANS D'EXPÉRIENCE

- Tenue de livres et comptabilité générale
 - États financiers et conciliations bancaires
 - Paie (CCQ et régulière) (incluant Relevés 1 et T4)
 - Remises gouv. (D.A.S., Taxes, CSST, CCQ,...)
 - Préparation des dossiers de fin d'année
 - Impôts (particuliers/travailleurs autonomes).
- Contactez-moi au 418 313-5773 ou au
scsuzypoulin@globetrotter.net

(30-08-2017) 6915346 KL.

SERVICES DE GARDE APRÈS L'ÉCOLE

Avis aux parents j'offre le service de garde après l'école chez-moi à la maison jusqu'à 6h00 pour vos enfants. Pas de frais pour les transports des Deux-Rive (002) et école Lacroix (010) qui sont déjà leurs transports habituels. Places limitées. Je demeure dans la 175^e rue, près de l'Oiseau Bleu. Plusieurs années d'expériences.
Pour information contacter Lynne au: 418 228-9608.

(30-08-2017) L001245299 PL

SCIERIE MOBILE SIMON TURGEON

Faites scier vos billes jusqu'à 30' de diamètre et 21' de long. Chez vous, selon vos besoins. Aussi bois de charpente disponible.

418 228-6014

(08-11-2017) 7240474 EB

TERRE À JARDIN TAMISÉE

Gros et détail, livré ou non différents mélanges pour jardin, fleurs, plantation, gazon,

Certifié Par Un Agronome.

Sable enfants, pierre lavée concassée, poussière de pierre, fumier.

Gilles Roy - terre en gros

880, 27^e Rue Nord, St-Georges

418 228-7655 - Visitez: gillesroycamionneu.wix.com

(29-11-2017) L001136768 MO

TOITURE YVACO

Entrepreneur - couvreur spécialisé St-Georges Beauce

- Rénovation de toitures résidentielles et tout autre rénovation

- Charpenterie - Modification, ajout, lucarnes, tourelles,

garde-soleil, isolation de l'entretoit et revêtements de murs extérieurs.

- Portes et fenêtres, galeries, patios, escaliers, excédage en aluminium « sofitte ».

Couvreur depuis 1980

Licence R.B.Q. 8003-2014-10 Membre de l'APCHQ

Estimation et contrat 418 228-5188

Cell.: 418 230-6350

(27-09-2017) MMG

TRANSPORT DANIEL FLEURY

Transport général

Local-Beauce-Québec

Personnalisé & Logistique

Livraison direct et sans intermédiaire

Livraison dans les délais prévus et marchandises livrées tel que reçues

Urgence soir & fin de semaine.

Tél.: 418 228-9580 - Cell.: 418 222-4537

Plus de 25 ans d'expérience.

(20-09-2017) , L001257216, PL

TRAVAUX SUR ORDINATEUR

CV, traitement de textes, cartes d'affaires, travaux de

secrétariat, etc. Scanner, photocopieur, fax.

Hélène Drouin 418 227-1442

du lundi au samedi, entre 9h00 et 16h00

Ma devise est « La Qualité » Prix imbattable.

(24-01-2018) L001237703 MR.

Profitez également de la parution GRATUITE de votre annonce sur VosClassées.ca.

Heure de tombée: vendredi 13h00
 Heures d'affaires du service téléphonique: lundi au vendredi 8h30 à 12h00 et 13h00 à 16h30
 Mode de paiement: VISA, MasterCard, AMERICAN EXPRESS

SEUL LE PAIEMENT PAR CARTE DE CRÉDIT sera accepté pour le paiement des annonces classées.
 Désolés des incon vénients que cela peut vous causer.

Offrez-vous des extras
 ✓ Encadré ✓ Titre centré
 ✓ Couleur ✓ Caractères gras
 Informez-vous auprès de votre téléconseiller

À NOS ANNONCEURS: Assurez-vous que le texte de votre annonce est exact dès sa parution, sinon il faut nous en aviser immédiatement. En cas d'erreur, notre responsabilité se limite uniquement au montant de l'achat de la première semaine de parution de votre annonce. Toute discrimination est illégale.

POUR TOUT ACHETER ET TOUT VENDRE, près de chez vous

Un seul numéro 1-866-637-5236

IMMOBILIER 100 à 299 | MARCHANDISE 300 à 399 | SERVICES 400 à 599 | EMPLOI ET FORMATION 600 à 799 | ÉVÈNEMENTS SPÉCIAUX 800 à 899 | VÉHICULES 900 à 999

115 Condos et lofts à vendre

CONDO triplex, 154e Rue, St-Georges, 2 c.a.c., 1 s.d.b., 1 salle d'eau, 2 stationnements. 105,000\$ ou location. 418-957-4773

160 Terrains / Terres à vendre

PROMOTION ÉTÉ: Notre-Dame-des-Bois, jusqu'au 30 septembre Rabais de 33% sur tous les terrains ou financement 0% pour 10 ans. Au Domaine des Appalaches, accès à 3 montagnes, des étangs, sentiers, 40km de routes privées déneigées. De plus: rabais de 2,000\$ en faisant un don au Projet Ecole-Communauté, certaines conditions s'appliquent. 819-888-2314 www.domainedesappalaches.ca

165 Terres à vendre

DEVENEZ propriétaire avec 2 autres personnes d'un territoire de chasse exceptionnel; Taux de réussite + 80%, situé au Lac Frontière bordé par le Maine, camp aménagé, caches installées. Prix pour une part 16,500\$. 418-603-4975 ou 418-609-4712

NOUVEAU prix! Terre boisée, Saint-Prospér arpenté, 10 arpents, zoné blanc, peut construire chalet/ résidence, 342,000 pi.ca., 29,600\$ Prix réduit 25,600\$, 418-387-5401

205 Logements / appartements à louer

2-1/2, en campagne à 1.5 miles du Barrage Sartigan, St-Georges. 418-221-6730

205 Logements / appartements à louer

1-1/2 MEUBLÉ, chauffé, éclairé, tv inclus, St-Georges Ouest. 395\$-450\$. Non-fumeur. 418-227-1584

2-1/2, 3-1/2, meublés, chauffés, éclairés 4-1/2, 5-1/2, libre immédiatement. Jour: 418-221-3664.

3-1/2, 16 Rue St-Georges Ouest, non chauffé, non éclairé, 345\$/ mois. 418-222-8698

4-1/2, 425\$, non chauffé, St-Prospér, fraîchement rénové, 2 stationnements, près des services. Libre immédiatement. 418-957-2080

4-1/2, 606-A, 11e Avenue, Beauceville, entièrement rénové 2008, 1er étage, grande fenestration. Chauffé/ éclairé eau chaude fournie. Lave-vaisselle, stores inclus. Pas d'animaux. Non-fumeurs. Personne sérieuse. 1er septembre. 575\$. 418-225-7816, 418-774-6440

4-1/2, très propre, St-Georges. Libre immédiatement. Contactez Richard 418-222-7859

205 Logements / appartements à louer

4-1/2, demi sous-sol, 475\$ rien d'inclus, au 1680 8e avenue coin 17e rue, St-Georges. Libre à partir du 7 septembre, non-fumeur, pas d'animaux, 418-313-6155

4-1/2. Rénové, non meublé, non chauffé, 2202, 2e Avenue Ouest, 445\$. Libre immédiatement. 418-228-3163

4-1/2 avec espace de rangement, St-Georges, 18e Rue Ouest. Refait à neuf, laveuse/ sècheuse incluses. Libre 1er septembre. Non-fumeurs. Et 3-1/2 meublé au complet, libre. 418-228-3833, cell.: 418-222-4737

5-1/2, 1er plancher, 1055, 133e Rue, St-Georges, 2 stationnements, espace rangement sous-sol. Libre immédiatement. 418-228-6011

5-1/2, 470\$. Libre. Situé 13030, 57e Avenue St-Georges, 418-313-0898

5-1/2 chauffé/ éclairé, 473, 162e Rue, St-Georges. Pas chien. 418-225-1359

205 Logements / appartements à louer

5-1/2, 590\$ chauffé, peut être semi-meublé, libre 1er septembre, 3075 10e avenue Ouest St-Georges-de-Beauce, face école Deux Rives. 418-228-5451, 418-222-3007 ou s'informer apt. 1 ou apt 2.

BEAUCEVILLE: 5-1/2, rez-de-chaussée avec terrain, 3-1/2, rez-de-chaussée. Libres immédiatement, endroit tranquille, près de tous services, 2 stationnements. Non-fumeurs. 418-774-4134, 418-230-9831

BEAUCEVILLE: grand 4-1/2, construction récente, 2e étage, balcon avant, remise, grand stationnement déneigé, espace vert + corde à linge. 540\$/ mois. Libre immédiatement. 418-774-4413 / 418-313-0700

BEAUCEVILLE: grand 5-1/2, 611-A, 13e Avenue, chauffé, non éclairé, stores inclus, grand stationnement, libre immédiatement. Pas d'animaux. 418-774-3959

GRAND 4-1/2, secteur ouest, St-Georges-de-Beauce, 2e étage, 2 stationnements, grand locker au sous-sol, endroit tranquille, centre-ville, libre immédiatement, pas d'animaux, 570\$, 418-228-6549

GRANDS 4-1/2, 3-1/2: (meublé, chauffé, éclairé). Libres, près services, grands balcons, très belle vue sur la ville. St-Georges, 87e Rue. 418-228-0063

ST-CÔME, 4-1/2, près des services, non chauffé, non meublé, non éclairé, 310\$/ mois. Libre immédiatement, 418-685-2405

210 Logements / appartements chauffés à louer

3-1/2, très propre. Chauffé, éclairé, patio, cabanon. Libre immédiatement 500\$/ mois. 418-228-8779

215 Logements / appartements chauffés / meublés à louer

2-1/2, 235-120e rue, St-Georges-de-Beauce, meublé, chauffé, éclairé, 340\$/ mois. 418-230-5739

2-1/2, 4-1/2, centre-ville, St-Georges Est, meublés, chauffés, éclairés, libres. Pas d'animaux. Andy: 418-215-1978

3-1/2, meublé, chauffé, électricité inclus, 325\$. Libre actuellement, au 104-C, 107e Rue, Beauceville. 418-397-5836, 418-225-6274

4-1/2, St-Georges Ouest, MEUBLE, chauffé, éclairé, grand stationnement, terrasse privée, rez-de-chaussée, très propre. Libre, 575\$/ mois, 418-225-7877

BEAUX, grands, 2-1/2, rénovés ou frais peints, sécuritaires, 415\$ tout inclus, St-Georges-de-Beauce, libres. 418-227-6112

ST-GEORGES ouest, 2247, 1ere avenue. 3-1/2, chauffé, éclairé, meublé. 418-209-7324

225 Propriétés à louer

1 Maison St-Georges, luminaires/ stores. Non-fumeur. Pas d'animaux. Libre. 418-228-8207, 418-222-4699

JUMELÉ, St-Georges Est, libre 1er septembre, cuisine, salle à manger, 2 salons, 3 c.a.c., 2 s.d.b. complètes, beaucoup de rangement, patio, remise, grand terrain. Karen: 418-227-5262, 418-230-6719

MAISON de campagne à 2 mins de la sortie de l'autoroute, 1036 Rang Assomption, St-Joseph. 3 c.a.c., 2 s.d.b. 418-397-5652

245 Chambre à louer

AUX travailleurs de la construction. Chambres 15 min. des ponts de Montréal. Communiquez avec 450-658-1200

CHAMBRES, chauffées, éclairées, service de laveuse, sècheuse, petite cuisinette, très belle vue, télévision satellite, wi-fi. 418-225-7345

260 Chalets / maisons de campagne à louer

CHALET: St-Odilon, 290 Rang 3 Est, à 1 mille des services, endroit paisible avec petit lac, personne sérieuse seulement, non-fumeur, semi-meublé, chauffé, éclairé, 500\$/ mois. Demandez Linda, 418-221-6752, 418-225-4166

270 Bureaux / locaux à louer

À St-Georges, espace pour bureau de 0 à 1,000 pi.ca. au 8050 boul. Lacroix, immeuble GT (Dormez-vous), 418-226-6184

310 Divers à vendre

ONGUENT RHUMATISMALE. Ingrédients: menthol 10.0%, Salicylate 10.0%, Camphre 10.0%. Pour le soulagement des douleurs arthritiques et rhumatismales. PRODUITS GERBEX offre une gamme de plus de 50 produits herbes et vitamines. Produits Gerbex inc. 7645, boul. Laframboise, St-Hyacinthe J2R 1E3, 450-796-5868, fax: 450-796-1705, gerbex@gerbex.qc.ca

SCIÉRIES MOBILES à partir de 4,397\$ Coupe bois de toutes dimensions avec vote propre scierie à ruban portative. Info & DVD gratuits, www.ScieriesNorwood.ca/400qn 1-800-408-9995, poste: 4000N.

365 Poêle / fournaise / bois de foyer

60 cordes à bois à vendre, 16" sec, merisier, hêtre, 418-485-6543; téléphonez à 20h

BOIS de chauffage érable, merisier sec, 70\$/ corde non livré. St-Benoit-Labre 418-221-2153

390 Ventes de garage / Marchés aux puces

VENTE de débarras, 8-9-10 septembre au 262 rue Doyon de 9h à 18h.

CONDO À VENDRE 1990

5% au premier plancher quelques rénovations effectuées récemment. Thermopompe face à la piscine, rideaux et luminaires inclus. Idéal pour investisseurs ou libre en juillet 2018 car déjà loué. 115 000\$ négociable

723, 26^e Rue St-Georges
 Demandez Marie-Josée au 418-957-2004

TÔLE BONTEC INC.

- Pliage de moulure (résidentiel et commercial)
- Z barre jusqu'à 16 jauges
- Acier, Aluminium
- Tôle d'acier émaillé pour mur intérieur et extérieur
- Sous traitance de pliage et coupe

CLABOT D'ACIER ÉMAILLÉ
 Nouvelle finition intérieure Garage • Cabane à sucre etc

1950, 25^e Avenue, Saint-Prospér
 Tél.: 418 594-6211 • Fax.: 418 594-6216

Luce Fecteau, Courtier immobilier
418 838-1001
 www.caronfecteau.com
LAC-ETCHEMIN

SAINT-BENOÎT-LABRE

Bord et accès au lac. Magnifique domaine boisé de 55,972 p.c. - 3 cc - 2 sb - Lac avec quai! Centris 18601756

Bord du lac

À 1h15 du Pont de Québec, sur lac navigable Lac aux Cygnes. Terrain magnifique situé en partie sur l'île afin de profiter au maximum de la vue et de l'eau. 3 chambres, 2 salles de bains. Toutes les pièces sont au goût du jour. UN HAVRE DE PAIX À L'ANNÉE! Centris 27612256

LOGEMENTS À LOUER

3 1/2 dès maintenant à partir de 400\$

4 1/2 dès maintenant à 460\$

Int. : 418 225-7159 ou 228-2055

TERRAINS À VENDRE

SAINT-JOSEPH DE BEAUCE

À partir de **19 995\$** À partir de **64¢/pi²**

Boisés Dulac

T. 418 397-8399 - C. 418 226-8146
 libre200511@hotmail.com
 www.boisedulac.com

SECTION ASPIRATEUR CENTRAL SM20

• Air watts 651
 • Trousse d'accessoires inclus

GARANTIE LIMITÉE DE 10 ANS

499⁹⁵\$

ASPIRATEUR CENTRAL REMISE À NEUF À PARTIR DE 249\$

TOUS LES MODÈLES DE MACHINES À COUDRE SONT RÉDUITS

CENTRE DE COUTURE PERRON INC.
 559, 90^e Rue (Place 90), Saint-Georges
 Place 90 418 228-3942

JUMELÉ NEUF À LOUER

Disponible le 1 octobre
 2282, 132^e Rue, St-Georges Est

418 226-8455 / 418 222-4255

SANIFLO

SECTION ASPIRATEUR CENTRAL SM20

• Air watts 651
 • Trousse d'accessoires inclus

GARANTIE LIMITÉE DE 10 ANS

499⁹⁵\$

ASPIRATEUR CENTRAL REMISE À NEUF À PARTIR DE 249\$

TOUS LES MODÈLES DE MACHINES À COUDRE SONT RÉDUITS

CENTRE DE COUTURE PERRON INC.
 559, 90^e Rue (Place 90), Saint-Georges
 Place 90 418 228-3942

402 Gardienne disponible

OFFRE service de garde chez moi, après l'école jusqu'à 18h00. 175e Rue, St-Georges. 418-228-9608

415 Massothérapie / Soins thérapeutiques

! Massage de relaxation, diplôme certifié, prix abordable. Gaétane Poulin. 418-228-2421

RE/MAX Avantages^{inc.}

AGENCE IMMOBILIÈRE

Franchisé indépendant et autonome de RE/MAX Québec Inc.

**C'EST TOUT
À VOTRE
AVANTAGE!**



**Louise
BASTIEN**

Courtier
immobilier

418.222.2925

lbastien02@outlook.com

Diplômée d'une formation en «HOME STAGING»



**Pascal
MAHEUX**

Courtier immobilier
résidentiel
et commercial

418.957.4708

pascal.maheux@remax-quebec.com



**Jean-François
DUVAL**

Courtier
immobilier

418.215.1002

jeanfrancoisduval@remax-quebec.com



**Virginie
CLOUTIER**

Courtier
immobilier

418.222.7895

cloutier.virginie@gmail.com
www.cloutieraudet.com



**Philippe
AUDET**

Courtier immobilier
résidentiel
et commercial

418.389.9026

philaudet76@gmail.com
www.cloutieraudet.com



**Suzy
GIGUÈRE**

Courtier immobilier
résidentiel

418.230.9077

suzy.giguere@remax-quebec.com



**Éric
GAGNÉ**

Courtier immobilier
résidentiel

418.313.0403

eric.gagne@remax-quebec.com



Rejoignez notre communauté



Téléchargez dans
l'App Store

Des courtiers professionnels à votre service!

440, 118^e rue, Saint-Georges (Québec) G5Y 3E5

Bur.: **418.221.0101** • Téléc.: 418.222.6737

www.remax-quebec.com

ENCAN

Dimanche le 3 septembre 2017 à 10h30 pour 9041-7012 Québec inc. situé au 7805, boul. Lacroix (route Kennedy Nord) à St-Georges-de-Beauce, G6A 1A3. (Boutique d'antiquités et de reproduction)

Seront vendus: Meubles de tous styles, armoires, coffres, secrétaire, curio, vaisseliers, set salle à manger, lot de chaises, horloges, causeuses, chaise d'entrée, bronzes, lits, art populaires, lampes, cadres, miroirs, poêle à bois à 2 ponts, tables, valise bombée, argenterie, chandeliers, plafonniers, tapis, voiture et sleigh à chevaux, selle, etc. Beaucoup d'autres articles trop nombreux à être énumérés.

Conditions: Comptant, Débit, Visa ou MasterCard. Cantine sur les lieux.

P.S. C'est une très belle vente à ne pas manquer. La vente se déroulera sous le chapiteau.

Les Enchères AB Sherbrooke
Le Boss des enchères
Alain et Gaston Brousseau
819 572-1279 ou 819 846-3510
www.encheres-ab.com

Disponible pour tout genres d'encans.

>7332738

415 Massothérapie / Soins thérapeutiques

RETROUVEZ votre bonne forme par le massage californien, endroit calme et discret. Micheline C. Vachon Massothérapeute. Vallée-Jonction. Pour rendez-vous: 418-253-5059

580 Occasions / propositions d'affaires

TAXI à vendre à Saint-Georges. Cause: maladie. Informations: 418-221-0019

424 Astrologie/occultisme

Adam et Eve. Nudisme, gens libérés, chalets à louer, VR bienvenus. Brochure gratuite. Festival échangiste bleu du 31 août au 5 septembre. Halloween Party le 7 octobre. www.camping-adam-et-eve.com, Tel: 819-336-4320.

585 Services financiers divers

SOLUTIONS à l'endettement. Trop de dettes? Reprenez le contrôle. Plusieurs bureaux en Beauce pour vous servir. MNP Ltée, Syndics autorisés en insolvabilité. 418-425-1127

ANA Médium pure, 40 ans d'expérience, ne pose aucune question, réponses précises et datées, confidentielles. Tél.: 514-613-0179 (Avec ou sans Visa/ Mastercard)

426 Couture/altérations

COUTURIÈRE avec expérience offre service de réparations, altérations, situé près hôpital. Pour informations: 418-228-7584, 418-228-5451

484 Services divers

SAAQ - SAAQ - SAAQ Victime d'un accident automobile? Vous avez des blessures? Contactez-nous. Consultation gratuite. M. Dion Avocats, tél: 1-855-282-2022 www.sosaaq.com

485 Agence de rencontre avec permis

CONTACTS directs et rencontres sur le service #1 au Québec! Conversations, rencontres inattendues, des aventures inoubliables vous attendent. Goûtez la différence. Appelez le 1-877-661-2626 pour les écouter ou bien, pour leur parler, depuis votre cellulaire, faites le # (carré) 6910 (des frais peuvent s'appliquer). L'aventure est au bout de la ligne.

555 Argent à prêter

PRÊT de 500\$ sans enquête de crédit. creditcourtage.ca 1-866-482-0454

PRÊTEUR hypothécaire privé de premier et deuxième niveau. Financement rapide peu importe votre région. Service professionnel. Nos taux sont compétitifs et nos conditions de financement flexibles. Financement Brissou. 1-866-566-7081

845 Prières/remerciements

REMERCIEMENTS

Prière au St-Esprit
St-Esprit, toi qui m'éclaircis tout, qui illumines tous les chemins pour que je puisse atteindre mon idéal, toi qui me donnes le don divin de pardonner et d'oublier le mal qu'on m'a fait, toi qui dans tous les instants de ma vie es avec moi, je veux pendant ce court dialogue te remercier pour tout et confirmer encore une fois que je ne veux pas me séparer de toi malgré n'importe quelle illusion matérielle. Je désire être avec toi dans la gloire éternelle. Merci de ta miséricorde envers moi et les miens. (La personne devra dire cette prière durant 3 jours consécutifs). Après les 3 jours, la grâce demandée sera obtenue même si cela paraît difficile. Faire publier aussitôt la grâce obtenue, sans dire à personne la demande. J.R.

Le Service des plaques porte-clés de l'Association des Amputés de guerre
C'est gratuit et efficace!

« Merci infiniment de m'avoir retourné mes clés. Vous m'avez fait épargner 400 \$, soit le coût de remplacement de ma télécommande. » - Diane

En protégeant les dispositifs de valeur de votre trousseau de clés avec une plaque porte-clés des Amputés de guerre, vous appuyez les programmes offerts aux personnes amputées.

Commandez des plaques porte-clés en ligne.



Les Amputés de guerre
514 398-0759 ou
1 800 250-3030
amputesdeguerre.ca

N° d'enregistrement d'organisme de bienfaisance: 13196 9628 RR0001

915 Véhicules de loisir

\$\$\$ Achat et vente de VTT, 4 roues, 2x4, 4x4, sport. Payons les meilleurs prix comptants. Allons chercher. Michaël 819-364-2132

985 Autos à vendre

À voir auto, camion, 4x4. Financement maison aucun cas refusé. Voitures 2010 à 2016, léger dépôt, aucun endosseur. 1-866-566-7081 financemntbrisson.com

Faites fleurir la recherche pour stopper la sclérose en plaques.



scleroseenplaques.ca/qc • 1 800 268-7582

Société canadienne de la sclérose en plaques
SP
Division du Québec

EMPLOIS

Propulsé par

jobboom



DEMANDE DE PERSONNEL

Résidence St-François

- Couple ou personne responsable, non-fumeuse,
- Qui aime les gens du 3^e âge
- Disponible une fin de semaine sur deux
- Menus tout prêts pour la fds
- Logée et nourrie du vendredi 18h au dimanche soir 19h30

Pour information : 418 486-7182

BÛCHERON RECHERCHÉ

- Couper du bois (bois de sciage et du bois de poêle)
- Expérience dans ce domaine obligatoire; satisfaire les exigences des compagnies d'assurances;
- Travail demandant des efforts physiques, avec équipement (scie à chaîne et équipement de sécurité)
- Temps plein

Personne à contacter:

Mario Dufour
418 957-8333

Courriel:
mario-dufour23@hotmail.com



Ces postes sont disponibles immédiatement.

Fondation
TEL-JEUNES

fondationteljeunes.org

OFFRES D'EMPLOI

Carrefour St-Georges

Gérant/Gérante (temps plein)

Vendeur/vendeuse (25h00)

Nous recherchons des personnes dynamiques aimant la mode et le service à la clientèle.

Transmettre votre curriculum vitae au plus tard

le 8 septembre 2017:

Télécopieur: 1 877 722-9349

Courriel:
mroberge@groupe-vagabond.com

Site internet
www.hangar-29.ca



HANGAR -29

edf
renewable services

Offre d'emploi

RESPONSABLE DE SITE

EDF Renewable Services est à la recherche d'un **Responsable de site** pour le parc éolien Saint-Robert Bellarmin et Granit.

Le Responsable de site assure la supervision quotidienne du site, incluant sans s'y limiter, l'exécution de toutes activités de travaux, la supervision de tous les employés au site, les rapports et d'autres communications verbales et écrites entre le site et l'équipe de gestion, les clients, les fournisseurs, etc.

EDF Renewable Services offre un ensemble complet d'avantages sociaux à tous ses employés permanents à temps plein, dont: assurance médicaments, soins dentaires et soins de la vue, assurance vie, invalidité de courte et de longue durée, indemnité de vacances et de maladie, jours fériés payés et cotisation de retraite.

Pour plus d'informations rendez-vous sur notre site internet dans la section carrière :

http://www.edf-en.ca/fr/carrieres/offres-demploi/

Veillez nous faire parvenir votre CV en mentionnant le titre du poste qui vous intéresse à l'adresse suivante rh@edf-en.ca



Le duo Imagine à l'église St.Paul

Le duo Imagine, formé de Sylvie Morin et Denis Roy, présentera un concert à l'église St.Paul de Cumberland ce dimanche 3 septembre à compter de 11h. Le spectacle sera présenté sous le thème «Une note de romance» et toute la population y est conviée. (Photo Gracieuseté)

OFFRE D'EMPLOI



**WAZANA
BROS
BEAUCE
JEANS**

Beauce Jeans,

Manufacturier dans le secteur du vêtement est à la recherche de personnes pour les postes suivants :

- opérateur/opératrice de coupeuse
- travaux généraux sur chaîne de production

- machine automatique
- machine à ceinture
- 1 et 2 aiguilles
- overlock

Pour nous joindre :

Beauce Jeans

1515, 10^e rue, St-Côme-Linière, G0M 1J0

Tél : 418 685-3840 • Fax : 418 685-3710

nathalie.j@beaucejeans.com



>7337968



3100, boulevard Dionne
Saint-Georges-de-Beauce
(Québec) G5Y 3Y4

Nous sommes à la recherche d'un :

MONTEUR DE COMMANDES

Tu es dynamique, travaillant et motivé ? Tu possèdes une bonne forme physique et tu fais preuve d'initiative? Joins-toi à l'équipe de Groupe NPI.

Tâches

- Placer la marchandise sur la palette pour l'expédition au client
- Travailler en équipe
- Entreposer la marchandise dans l'entrepôt dans leurs endroits respectifs
- Autres tâches connexes
- À l'occasion charger et décharger des camions semi-remorques

1 poste de disponible

Exigences et conditions de travail

- | | | |
|----------------------|----------------------------------|---------------|
| ✓ Ponctuel | ✓ Aisance à calculer mentalement | ✓ Dynamique |
| ✓ Respectueux | ✓ Souriant | ✓ Persévérant |
| ✓ Dextérité manuelle | ✓ Sociale | |

Temps plein 40 heures / semaine

de jour seulement, vêtements de travail fournis, rémunération alléchante et équipe dynamique.

Nom de la personne à contacter : Karine Poulin

Svp envoyer les curriculum vitae par courriel: karine.poulin@nikolpoulin.com

*Le féminin s'applique autant que le masculin

>7336023



PROVINCE DE QUÉBEC
SAINT-GEORGES

AVIS CONFORMÉMENT AUX ARTICLES 110 ET 110.3
DE LA LOI SUR L'AMÉNAGEMENT ET L'URBANISME
CONCERNANT L'ADOPTION DU RÈGLEMENT N° 674-2017
AMENDANT LE PLAN D'URBANISME N° 163-2005 DU
TERRITOIRE DE LA VILLE DE SAINT-GEORGES

AVIS est, par les présentes, donné par le soussigné greffier de la Ville.

Que le **Règlement numéro 674-2017** est entré en vigueur le 16 août 2017 suite à l'avis de conformité émis par la MRC de Beauce-Sartigan le même jour.

Que le **Règlement numéro 674-2017** a pour but d'agrandir l'affectation « Commerces et services de type local et régional » entre la 136^e Rue et la 137^e Rue le long du boulevard Lacroix et pour agrandir l'affectation résidentielle de forte densité entre la 151^e Rue et la 155^e Rue.

Que toute personne intéressée à ce règlement peut le consulter au bureau du soussigné.

Donné à Saint-Georges,
ce 30^e jour d'août 2017

JEAN M^cCOLLOUGH, OMA
Greffier

>7336713



PROVINCE DE QUÉBEC
SAINT-GEORGES

APPEL D'OFFRES SP – 170823 (322-6336-16)

PROLONGEMENT DE LA 28^E AVENUE ENTRE LA 206^E RUE ET LA 207^E RUE

Avis est, par les présentes, donné que la Ville de Saint-Georges, recevra des soumissions pour le **prolongement de la 28^e Avenue entre la 206^e Rue et la 207^e Rue.**

Les formules de soumission et les documents faisant état des conditions à respecter ou à connaître sont contenus dans le document qui est disponible en s'adressant au Service électronique d'appels d'offres (SEAO) en communiquant avec un des représentants par téléphone au 1 866 669-7326 ou au 514 856 6600 ou en consultant le site web www.seao.ca. Les documents peuvent être obtenus au coût établi par le SEAO.

Chaque soumission doit être placée dans une enveloppe-réponse scellée et portant l'identification fournie en annexe du document d'appel d'offres.

Pour être admissible, toute soumission devra :

1. Être présentée sur les formules fournies par la Ville;
2. **Être présentée avant 10 h, le 15 septembre 2017;**
3. Être accompagnée d'une garantie de soumission représentant 10 % du montant total;
4. Être remise au bureau du greffier au 11700, boulevard Lacroix à Saint-Georges dans une enveloppe scellée portant les inscriptions appropriées.

À moins d'indication contraire, cet appel d'offres est assujéti à l'annexe 502.4 de l'Accord sur le commerce intérieur (ACI), à l'Accord de commerce et de coopération entre le Québec et l'Ontario (ACCQO) et à l'Accord de libéralisation des marchés publics du Québec et du Nouveau-Brunswick (AQNB) et détenant, le cas échéant, la licence requise en vertu de la *Loi sur le bâtiment* (L.R.Q., c-B-1.1)

L'ouverture des soumissions se fera au même endroit, immédiatement après l'heure de clôture des soumissions.

La Ville de Saint-Georges ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues et elle décline toute responsabilité à l'égard de l'un ou de l'autre des soumissionnaires en cas de rejet de toutes les soumissions.

La Ville de Saint-Georges se réserve le droit de retrancher certaines parties du contrat et la Ville ne pourra faire l'objet d'aucune poursuite ou réclamation pour frais, pertes ou dommages subis conséquemment à de telles décisions.

Pour toutes informations supplémentaires, veuillez communiquer avec madame Louise Côté, chef de Division – approvisionnement au numéro de téléphone 418 228-5555 (poste 2208).

Donné à Saint-Georges
ce 30^e jour d'août 2017

JULIE CLOUTIER
Assistent-greffier

>7338796

Une première réussie pour A-muz-arts

CULTURE. Quatre artistes professionnels, huit initiés et une centaine de spectateurs se sont rassemblés dimanche dernier sur le terrain de l'église de Saint-Georges dans le cadre de la première édition d'A-muz-arts.

Outillés de leurs doigts et d'une petite éponge, les artistes se sont laissés entraîner pendant une heure sur des airs de films de danse et de

comédies musicales afin de créer une œuvre inspirée du moment présent. «C'est vraiment de se sentir dans nos émotions et de se laisser porter par la musique pour pouvoir exprimer quelque chose dans les choix de couleur, dans la façon, dans la gestuelle, dans les traits, dans l'application», explique Geneviève Saint-André, artiste-peintre et coorganisatrice d'A-muz-arts.

Pour les artistes, notamment chez les initiés, offrir une prestation devant le public s'est avérée quelque peu stressante. «Pour faire cet événement, on a fait une rencontre préliminaire justement pour enlever le plus de pression possible», explique M^{me} Saint-André avant d'ajouter que le but était de s'amuser. Les artistes assurent cependant qu'ils étaient tout de même nerveux avant la prestation. «On se demandait: mais qu'est-ce qu'on va faire sur notre toile avec cette musique? C'est une belle musique, mais qu'est-ce qu'on va pondre?», s'inquiétait Renée Bureau, artiste initiée.

A-muz-arts se voulait aussi l'occasion pour le public d'assister à tout le processus artistique qui vient avec la création d'une œuvre. «Ça permet aux gens d'aller voir ce qui s'est passé... Ils [les spectateurs] voient tout le processus parce qu'une performance artistique c'est évolutif. On peut commencer avec quelque chose et finalement, ça

disparaît [pour donner autre chose]», mentionne M^{me} Saint-André.

EXPOSITIONS

Le public n'ayant pas pu assister à la prestation des artistes pourra voir les 12 œuvres chez Judo Beauce, au Café l'Aléa, ainsi qu'au Centre culturel Marie-Fitzback. À noter qu'à ce dernier endroit, la prestation des artistes sera présentée sur un écran.

UNE DEUXIÈME ÉDITION D'A-MUZ-ARTS?

Bien que la première édition d'A-muz-arts vient à peine de se terminer, Geneviève Saint-André et son conjoint, Martin Beaulieu, songent déjà à organiser une deuxième édition. «On a déjà des petites idées qui pourraient amener un petit plus l'année prochaine», explique l'organisatrice qui se dit très satisfaite de cette première édition. (V.V.)



PROVINCE DE QUÉBEC
SAINT-GEORGES

AVIS D'ENTRÉE EN VIGUEUR

RÈGLEMENT NUMÉRO 666-2017

AVIS est, par les présentes, donné par le soussigné greffier de la Ville.

Que, lors de la séance ordinaire du conseil de la Ville de Saint-Georges tenue le 14 août 2017, le conseil de cette municipalité a adopté le **Règlement numéro 666-2017 amendant le Règlement de zonage numéro 150-2005 afin d'insérer des normes applicables à proximité de l'aéroport et pour régir les thermopompes résidentielles.**

Qu'un certificat de conformité a été délivré par la M.R.C. de Beauce-Sartigan en date du 16 août 2017.

Que toute personne intéressée à ce règlement peut le consulter au bureau du soussigné.

Que ce règlement est entré en vigueur conformément à la loi.

Donné à Saint-Georges,
ce 30^e jour d'août 2017

JEAN M^cCOLLOUGH, OMA
Greffier

>7334715



L'organisatrice Geneviève Saint-André et Jean-Guy Legendre semblaient beaucoup s'amuser. (Photo TC Media - Véronique Veilleux)



CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
MUNICIPALITÉ DE SAINT-GÉDÉON-DE-BEAUCE

APPEL D'OFFRES N° 2017-04-82 CUEILLETTE ET TRANSPORT DES MATIÈRES RÉSIDUELLES POUR LES MUNICIPALITÉS DE SAINT-GÉDÉON-DE-BEAUCE, SAINT-MARTIN, SAINT-PHILIBERT, SAINT-RENÉ ET SAINT-THÉOPHILE

La municipalité de Saint-Gédéon-de-Beauce, conformément aux pouvoirs qui peuvent lui être accordés par la Loi, requiert des offres pour la cueillette et le transport des matières résiduelles pour les municipalités de Saint-Gédéon-de-Beauce, Saint-Martin, Saint-Philibert, Saint-René et Saint-Théophile.

La Municipalité ne s'engage à accepter ni les soumissions les plus basses, ni aucune des soumissions reçues, et elle décline toute responsabilité à l'égard de l'un ou l'autre des soumissionnaires en cas de rejet de toutes les soumissions. Les contrats sont adjugés sur décision du conseil de la Municipalité de Saint-Gédéon-de-Beauce, à sa seule discrétion, et la Municipalité ne peut être liée d'aucune autre façon que par une résolution de son conseil.

Le formulaire de soumission et document faisant état des conditions à respecter ou à connaître sont disponibles en s'adressant au Service électronique d'appel d'offres (SEAO) en communiquant avec un des représentants par téléphone au 1-866-669-7326 ou au 514-856-6600 ou en consultant le site web www.seao.ca. Les documents peuvent être obtenus au coût établi par le SEAO.

Les soumissions doivent parvenir au bureau municipal de Saint-Gédéon-de-Beauce, à l'attention de Madame Érika Ouellet Dg / Sec.-Trésorière à l'adresse suivant :

Municipalité de Saint-Gédéon-de-Beauce
127-A, 1^{re} Avenue Sud
Saint-Gédéon-de-Beauce (Québec) G0M 1T0

Les soumissions devront être reçues au bureau municipal **au plus tard le 21 septembre 2017 à 11h00**. L'ouverture des soumissions se fera au même endroit immédiatement après l'heure de clôture des soumissions.

Saint-Gédéon-de-Beauce, le 21 août 2017

Erika Ouellet,
Directrice générale
Municipalité de Saint-Gédéon-de-Beauce

>7335955



L'artiste Harold Gilbert et ses initiés sont en pleine création. (Photo TC Media - Véronique Veilleux)



AVIS DE PRÉSENTATION D'UN PROJET DE LOI D'INTÉRÊT PRIVÉ

AVIS est, par la présente, donné que la Municipalité de Notre-Dame-des-Pins s'adressera à l'Assemblée nationale du Québec pour demander l'adoption d'un projet de loi d'intérêt privé visant à ce que certains pouvoirs lui soient accordés pour posséder un immeuble en copropriété divise pour y établir son bureau municipal.

Toute personne qui a des motifs d'intervenir sur ce projet de loi d'intérêt privé doit en informer le directeur de la législation de l'Assemblée nationale du Québec.

Québec, le 15 août 2017

Les avocats de la municipalité,
MORENCY, SOCIÉTÉ D'AVOCATS, S.E.N.C.R.L.

>7330938

Nécrologie

AVIS DE DÉCÈS



LARIVIÈRE, Stéphane
(1970 - 2017)

À l'Hôtel-Dieu de Québec, le mercredi 23 août 2017, à l'âge de 47 ans et 6 mois, est décédé monsieur Stéphane Larivière, fils de feu Jacqueline Fortin et de feu Robert Larivière.

Il demeurait à Saint-Zacharie. La famille recevra les condoléances à la salle du sous-sol de l'église, 750, 15e Rue Saint-Zacharie, le samedi 2 septembre, à compter de 9h. Le service religieux sera célébré ce même jour, soit le samedi 2 septembre 2017 à 10h30 en l'église de Saint-Zacharie et de là au cimetière paroissial sous la direction de La maison Roy & Giguère inc. Il laisse dans le deuil sa fille Noémi Larivière; sa conjointe Claudie Jackmino; ses frères et sa soeur: Alain, Christiane, Eric et Jocelyn; son neveu et ses nièces: Stéphanie, Karen, Sébastien et Annabelle ainsi que son beau-fils Yanick Beaulac. Il laisse également dans le deuil plusieurs oncles, tantes, cousins, cousines et ami(e)s.

>7340774

REMERCIEMENTS



BAILLARGEON, Marie-Paule

Ses enfants: Claude (Suzanne Proulx) et Sylvie; son gendre Richard Houde; ses petits-enfants; son arrière-petite-fille ainsi que les membres des familles Baillargeon et Lapierre remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par des offrandes de messes, fleurs, courriels, affiliations de prières, témoignages d'amitié, assistance aux funérailles dirigées par: **Le Centre funéraire Gérald Cloutier Inc.** ainsi que des dons versés à la Société St-Vincent de Paul lors du décès de madame Marie-Paule Baillargeon (feu Hormidas Lapierre) qui demeurait à Saint-Georges et qui était native de Saint-Théophile, survenu le lundi 31 juillet 2017 à l'âge de 85 ans et 2 mois.

Veillez considérer ces remerciements comme personnels.

>7338059



Desautels, Raymonde
(née Boucher)
1931-2017

De Mascouche, le 26 juillet 2017, à l'âge de 86 ans est décédée Mme Raymonde Boucher, épouse de feu M. Jacques Desautels.

Elle laisse dans le deuil ses frères Louis (Claudette) et Euchariste (Reine), ses neveux et nièces ainsi qu'autres parents et amis.

La famille recevra les condoléances le lundi 4 septembre dès 9h au: Complexe Funéraire Guay 850 Montée Masson, Mascouche

Une réunion de prières suivra au salon à 11h30. Des dons à la Société canadienne du cancer seraient appréciés.

>7338059

REMERCIEMENTS



VALLIÈRES, Adrienne

Ses enfants: Rachelle (feu Marcel Mercier), Fernand (Jocelyne Rodrigue), Gaétane (feu Louison Morin), Raymond (Carole Larivière), Clémence (John Poulin) et Édith Jacques (Noël-Ange Poulin); ses belles-filles Laurence (Roger Lapierre) et Lise Jacques (Ghislain Bouchard); ses petits-enfants; ses arrière-petits-enfants ainsi que les membres des familles Vallières et Jacques remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par des offrandes de messes, fleurs, courriels, affiliations de prières, témoignages d'amitié, assistance aux funérailles dirigées par: **Le Centre funéraire Gérald Cloutier Inc.** ainsi que des dons versés à la Fondation Catherine de Longpré lors du décès de madame Adrienne Vallières (feu Emygdios Jacques; feu Lorenzo Grenier) qui demeurait au Manoir de la Roselière de Notre-Dames-des-Pins et qui était native de Saint-Odilon de Cranbourne, survenu le dimanche 20 août 2017 à l'âge de 94 ans et 3 mois. La famille désire également remercier chaleureusement la Dre Lucie Gilbert, tout le personnel du Manoir de la Roselière et de la Maison Catherine de Longpré ainsi que ses médecins pour les excellents soins prodigués.

Veillez considérer ces remerciements comme personnels.

>7338107

La maison **Roy & Giguère inc.**
Depuis 1890

Parc commémoratif
Chaudière-Appalaches



LES ARRANGEMENTS PRÉALABLES

La maison Roy et Giguère inc. se distingue de bien des façons en offrant des services exclusifs dans la région tels que :

- Salle de réception pour l'après-funérailles • Crématorium
- Cryptes • Cimetière • Columbarium • Lieu de recueillement • Chapelle
- Funérailles conventionnelles, cérémonie personnalisée • Et plus encore...

Tous ces services peuvent être détaillés lors de votre préarrangement funéraire.

Une présence rassurante depuis plus de 127 ans

Ce qui est sécurisant avec La maison Roy et Giguère inc., c'est de savoir que nous étions là hier et que nous serons là demain! Des gens de chez nous!

Pour rendez-vous

La maison Roy et Giguère inc.
418 228-2263 • www.royetgiguere.com
2550, 1^{re} Avenue (secteur Ouest), Saint-Georges

>7138544

REMERCIEMENTS



BERNARD, Paul-Henri

Sa conjointe, madame Patricia Poulin ainsi que les membres des familles Bernard et Poulin remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par des offrandes de messes, fleurs, courriels, affiliations de prières, témoignages d'amitié, assistance aux funérailles dirigées par: **Le Centre funéraire Gérald Cloutier Inc.** ainsi que des dons versés à Diabète Beauce-Etchemin lors du décès de monsieur Paul-Henri Bernard de Beauceville, survenu le mercredi 16 août 2017 à l'âge de 85 ans et 3 mois. La famille désire également remercier tout le personnel de la Résidence Saint-Ephrem ainsi que tout le personnel du Centre hospitalier Beauce-Etchemin pour les bons soins prodigués.

Veillez considérer ces remerciements comme personnels.

>7338060

REMERCIEMENTS



DOYON, René

Son épouse, madame Louise Breton; ses enfants: Bernard (Josée Bercier), Lucie (André Boileau), André et Nathalie (Pierre Corriveau); ses petits-enfants ainsi que les membres des familles Doyon et Breton remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par des offrandes de messes, fleurs, courriels, affiliations de prières, témoignages d'amitié, assistance aux funérailles dirigées par: **La maison Roy & Giguère Inc.** ainsi que des dons versés à la Fondation Catherine de Longpré lors du décès de monsieur René Doyon de Saint-Honoré de Shenley, survenu le mercredi 16 août 2017 à l'âge de 78 ans et 7 mois. La famille désire également remercier tout le personnel de l'hôpital Saint-Georges ainsi que le personnel de la Maison Catherine de Longpré pour les excellents soins prodigués.

Veillez considérer ces remerciements comme personnels.

>7338057

Don in memoriam
En souvenir d'un être cher

1 877 336-4443
www.fqc.qc.ca



Fondation
québécoise
du cancer



REMERCIEMENTS



MORIN, André
(1948-2017)

Nos remerciements les plus sincères à tous ceux et celles qui ont partagé notre chagrin lors du décès de monsieur André Morin décédé le 26 juillet 2017, à l'âge de 68 ans et 8 mois.

Ses funérailles ont été célébrées samedi le 19 août 2017, en l'Église de L'Assomption à Saint-Georges.

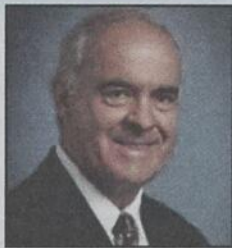
La direction des funérailles a été confiée à **Services funéraires Beauce Harmonia, 13575, boulevard Lacroix, Saint-Georges**. Votre présence ainsi que toutes les marques de sympathie nous ont été d'un grand réconfort et furent très appréciées.

Veillez considérer ces remerciements comme vous étant adressés personnellement.

Son épouse Diane Binet, ses enfants; Marie-Eve et Vincent Morin.

>7340663

1^{er} ANNIVERSAIRE



BOLDUC, Jean-Marc

Tu étais un homme d'un genre bien à toi et ta chaleureuse présence donnait un sens à ma vie.

Tu étais mon mari. Pour tout ceci, je te dis merci. Même après 1 an d'absence, jamais je n'oublierai tous les bons moments que nous avons passés ensemble, car le vide que tu as laissé ne sera jamais comblé.

Je ne cesserai de t'aimer, car je sais qu'un jour nous serons à nouveau réunis; cette fois ce sera pour l'éternité.

En ta mémoire, une messe anniversaire sera célébrée le samedi 9 septembre 2017 à 16h00 en l'église de Saint-Georges Ouest. Merci à tous ceux et celles qui se joindront à nous pour cette célébration.

Je t'aime.

Ton épouse Charlotte et tes enfants

>7336733



Des cyclistes d'ici pédalent aux Championnats québécois espoirs

FRÉDÉRIC DESJARDINS

frederic.desjardins@tc.tc

SPORT. Pour sa dernière compétition de la saison, le club Vachon Subaru Beauce a inscrit neuf cyclistes aux Championnats québécois sur route espoirs tenus le week-end dernier à Thetford Mines.

Dans la catégorie bibitte, la recrue Marguerite Blais a remporté la médaille d'or au critérium. Gabriel Grégoire a obtenu la cinquième place.

Au niveau pee-wee, Evelyne Lacasse a mis la main sur le bronze au cumulatif des épreuves entre autres grâce à sa deuxième place au critérium et sa quatrième position en course sur route.

Dans cette même catégorie, Emy-Rose Breton a terminé les trois épreuves du week-end dans le top 10, dont une cinquième place aux jeux d'habileté et une septième position au cumulatif.

Aussi un pee-wee, Cédric Grégoire n'a pas réussi à monter sur le podium tout comme Yoakim Galipeau Thérberge, Thomas Laroche et Matis Poulin (minime), ainsi que Patricia Davidson (cadet).

Malgré un parcours difficile au niveau technique, certains jeunes ont su tirer leur épingle du jeu lors des multiples épreuves. Directeur sportif du club, Jimmy Rancourt a apprécié le dévouement et les performances des jeunes, mais aussi leur esprit d'équipe.

Le Club Vachon Subaru Beauce présentera la deuxième édition du Défi Fat Bike Fun le 21 octobre prochain au centre de ski Saint-Georges. Les profits de cette activité de financement seront remis au club pour la continuité de ses activités.

1 Marguerite Blais (au centre) a remporté l'or au critérium dans la catégorie bibitte. (Photo Gracieuseté)

2 Evelyne Lacasse (à droite) a gagné le bronze au cumulatif des épreuves pee-wee. (Photo Gracieuseté)

REMERCIEMENTS



GILBERT, Claude

Son père monsieur Yvon Gilbert (Céline Bisson); sa mère madame Nicole Nadeau; sa compagne madame Danielle Cloutier; ses frères Sylvain et Francis (Guylaine) ainsi que les membres des familles Gilbert, Nadeau et Cloutier remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par des offrandes de messes, fleurs, courriels, affiliations de prières, témoignages d'amitié, assistance aux funérailles dirigées par: **La maison Roy & Giguère Inc.** ainsi que des dons versés à la Société canadienne du cancer lors du décès de monsieur Claude Gilbert de Saint-Martin, survenu le mardi 8 août 2017 à l'âge de 51 ans et 8 mois.

Veillez considérer ces remerciements comme personnels.

>7338794

1^{er} ANNIVERSAIRE



DEBLOIS, Rosaire

Ta présence parmi nous accompagnait humblement notre bonheur mais il y a un an, tu nous quittais sans prévenir. Nous acceptons avec résignation la douleur de ce départ si vite survenu. La foi apaise notre chagrin avec l'espérance que tu guides notre bien-être au quotidien.

Une messe anniversaire sera célébrée ce 30 août à 8h00 en l'église de Saint-Georges Ouest.

Tes sœurs et frères

>7341016

20^e ANNIVERSAIRE



GILBERT, Eliane

Chère maman,

Déjà 20 ans que vous nous avez quittés. Le temps passe vite mais vous pouvez être certaine que vous êtes toujours présente dans nos cœurs.

Merci pour les belles valeurs que vous nous avez transmises. Nos fêtes, nos rassemblements familiaux ne sont plus pareils sans vous. Votre rire et votre joie de vivre nous manquent énormément.

Vous êtes toujours dans nos pensées et on ne vous oubliera jamais. Veillez sur nous tous.

En votre mémoire, une messe anniversaire sera célébrée en l'Église l'Assomption le 3 septembre 2017 à 9 heures. Merci à tous ceux et celles qui se joindront à nous pour cette célébration.

Vos enfants et petits-enfants

xxx

>7335946

REMERCIEMENTS



BOLDUC LESSARD, Hélène

Ses enfants: Christiane (Maurice Lachance), Yvon (Louise Laroche) et Yvan (Ginette Boucher); ses petits-enfants; ses arrière-petits-enfants ainsi que les membres des familles Bolduc et Lessard remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par des offrandes de messes, fleurs, courriels, affiliations de prières, témoignages d'amitié, assistance aux funérailles dirigées par: **La maison Roy & Giguère Inc.** ainsi que des dons versés à la Société Alzheimer Chaudière-Appalaches lors du décès de madame Hélène Bolduc (feu Jean-Paul Lessard) qui demeurait à Saint-Georges et qui était native de Saint-René, survenu le jeudi 17 août 2017 à l'âge de 92 ans et 9 mois. La famille désire également remercier tout le personnel du Centre d'hébergement Champlain-de-l'Assomption pour les bons soins prodigués.

Veillez considérer ces remerciements comme personnels.

>7338058

5^e ANNIVERSAIRE



LESSARD, Huguette

Aujourd'hui, le 30 août 2017, il y a 5 ans que tu fermais doucement les yeux. Malgré notre déchirement, notre douleur s'est alors faite discrète, comme tu le souhaitais. Seule la pensée de la fin de tes souffrances nous a aidés à surmonter ce vide laissé par ton départ. Pourtant, tu nous manques encore tellement. Que de fois nous aimerions te faire part de nos joies, de nos projets... mais malgré tout, nous sommes persuadés que tu jettes toujours un coup d'œil! Continue d'être notre ange gardien. Avec toute notre tendresse et pour toujours.

Une messe sera célébrée le dimanche 3 septembre 2017 à 9h00 en l'église l'Assomption.

Ton époux Gaston

Tes enfants Louise, Denis et Céline

Tes petits-enfants Kim, Alex, Patrick et Laurie

xxx

>7336529

MEDJUGORJE



« Chers enfants, aujourd'hui je vous invite à être des hommes de prière. Priez jusqu'à ce que la prière soit une joie pour vous et la rencontre avec le Très Haut. Il transformera vos cœurs et vous deviendrez des hommes de paix et d'amour. Petits enfants, n'oubliez pas que Satan est fort et qu'il veut vous tirer hors de la prière. Vous, n'oubliez pas que la prière est la clé secrète de la rencontre avec Dieu. Voilà pourquoi je suis avec vous, pour vous guider. Ne laissez pas tomber la prière! Merci d'avoir répondu à mon appel. »

Le dernier Message de la Très Sainte Vierge Marie Reine de la paix du 25 août 2017



Fondation
québécoise
du cancer
Du soutien au quotidien

Don in memoriam
En souvenir d'un être cher

1 877 336-4443 • www.fqc.qc.ca

SPORT EN BREF



La Haute-Beauce nage à Lac-Mégantic

Onze nageurs du Club aquatique de la Haute-Beauce ont participé les 11 et 12 août à la Traversée internationale de Lac-Mégantic. Alexandre Bolduc, Julianne Breton, Marika Champagne, Rosalie Fortier, Henri Lacasse, Myriam Parent et Mia Roy ont tenté leur chance au 1 km. Mathieu Bouchard-Racine et Mickaël Carrier ont pris part au 2 km. Quant aux jumelles Noémie et Léanne Dubois (photo), elles étaient inscrites au Défi Splash. L'entraîneure Marylène Racine est fière de ses nageurs et espère que le club sera encore représenté en 2018. (Photo gracieuseté)

Rendez-Vous Nature de retour à Cool FM

Émission radiophonique hebdomadaire consacrée à la chasse, la pêche et le plein air, Rendez-Vous Nature effectuera un retour sur les ondes de Cool FM 103,5 le samedi 2 septembre à 7h. Animée par le journaliste et chroniqueur Ernie Wells, l'émission alloue un droit de parole aux principaux acteurs de la chasse, la pêche, du piégeage, du camping et du plein air au Québec. En plus de débattre des principaux dossiers de l'heure, l'émission présente des entrevues avec différentes personnalités, fait découvrir des territoires fauniques à travers la province et propose des conseils de professionnels.

Soyez fiers, soyez membres de



LA CHAMBRE
DE COMMERCE
DE SAINT-GEORGES

vous présente



BETONEL Le vrai magasin de peinture **Dulux**

Secteur d'activités

Vente au détail et commerciale

Produits et services

- Peinture
- Accessoires connexes

Tina Nadeau

directrice de succursale

Membre depuis 1 an

Bétonel/Dulux

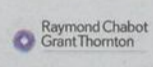
Téléphone: 418 221-1885

paf8684@ppg.com

www.betonel.com

Merci à nos partenaires

PROMUTUEL



DU
COEUR
ET DES
BRAS

LE CÔTÉ HUMAIN
DE LA RÉNO

MARDI 21H

CASA

DÉBROUILLÉE POUR UN TEMPS LIMITÉ

FINI LA PEINTURE
LA TEINTURE



GARANTIE

ESTIMATION GRATUITE

**Membrane de vinyle
100% étanche pour:**

- Patios
- Balcons
- Terrasses
- Choix de couleurs
- Galeries

Les patios



Beauce Inc.

www.kingbeauce.com

418 227-5567 - 1 877 700-5567

Pierre Plante, propriétaire
RBQ: 2633-8426-67

>7202992

Une vingtaine d'équipes ont joué au soccer durant 24 heures



FRÉDÉRIC DESJARDINS
frederic.desjardins@tc.tc

FRÉDÉRIC DESJARDINS
frederic.desjardins@tc.tc

SPORT. Un total de 275 joueurs divisés en une vingtaine de formations ont participé au troisième tournoi « Les 24 heures de soccer Manac ».

Les matchs se sont déroulés les 25 et 26 août aux terrains synthétiques de Saint-Georges.

Ce tournoi de soccer amical regroupait des équipes mixtes provenant d'entreprises de la région. Celles-ci disputaient des parties sur une période de 24 heures dans les catégories Pour le plaisir, Intermédiaire et Compétition.

Dans cette première catégorie, l'équipe LHSD a remporté la finale 2-1 contre la formation Métro Laval Veilleux. Les joueurs de Manac ont vaincu 3-2 ceux du Resto Le Saint-Ben's au niveau intermédiaire. Lauréat en 2016 dans la catégorie compétition, WSP s'est incliné 2-1 face à Canam.

Rappelons que l'objectif principal de ce tournoi est d'amasser des fonds pour l'Association de soccer mineur de Saint-Georges (ASMSG) en vue de conserver les faibles coûts d'inscription pour les équipes de soccer juvéniles.

Le but pour 2017 était une récolte de 15 000\$. Le montant final sera dévoilé en novembre à l'assemblée annuelle de l'ASMSG.



L'équipe Canam a remporté les honneurs de la catégorie compétition.

(Photo Gracieuseté - Claude Busque)

INSCRIPTIONS

Les inscriptions au soccer mineur pour la saison hivernale se dérouleront au Carrefour Saint-Georges (entrée du Sports

Experts) le 1^{er} septembre de 18 h à 20 h 30 et le 2 septembre de 9 h à midi. Il sera également possible de s'inscrire en ligne à ascalon.club.

2 et 3 septembre
Funfly Club Phoenix



Camping
Restauration
Méga feu de camp

**Démonstration
de vol d'avions
acrobatiques jet
et hélicoptères**

Club Aéromodélisme Les Phoenix

Rang 2, St-Jean-de-la-Lande

3.00\$/personne, 12 ans et moins, gratuit

Nouvelle saison pour la ligue de volleyball Beauce-Smash

FRÉDÉRIC DESJARDINS
frederic.desjardins@tc.tc

SPORT. C'est en septembre que débiteront les activités de la Ligue de volleyball Beauce-Smash, saison qui se poursuivra jusqu'au début mai.

Le comité organisateur promet un calibre diversifié où chacun y trouvera son compte. Quelques nouveautés ont été apportées afin d'améliorer la qualité de la ligue. Celle-ci proposera une nouvelle façon de faire pour la sélection des joueurs.

Chaque catégorie se verra accorder une soirée complète d'évaluations. La première soirée

d'évaluation aura lieu le mardi 5 septembre de 18 h 30 à 22 h à l'école des Deux-Rives à Saint-Georges pour la classe A. Les évaluations se poursuivront aux mêmes heures le 12 septembre pour le B, le 19 septembre pour le C+ et le 26 septembre pour le C-.

La ligue Beauce-Smash existe depuis plus de 40 ans et est ouverte à tous les joueurs âgés de 16 ans et plus. Tous les volleyeurs et volleyeuses de la région sont invités à venir tenter leur chance aux qualifications de la plus vieille ligue de volleyball en Beauce.

Pour plus d'informations, visitez le site beaucesmash.com ou la page Facebook Beauce-Smash.

10^e édition
CHAMPIONNAT PROVINCIAL
Frampton (Beauce)
Sanctionné par la CMEQ

COURSES DE MOTONEIGE SUR L'EAU

Course en Ovale, Drag, Saut, Wake Board derrière une motoneige
Inscription de 7 h a.m. à 8 h 30 a.m.

9 SEPTEMBRE 2017 À 11
1001, RANG 2, FRAMPTON
Sortie 72 de l'autoroute 73 à Saint-Joseph, Beauce, prendre Rte 276, direction Saint-Odilon
ANDRÉ FORTIER : 1 819 357-2635
En cas de pluie extrême : info : www.cmeqracing.ca

LA RELEVÉ
(Relais motoneige)
(Saint-Joseph)
CAMPING SUR LE SITE DES COMPÉTITIONS

0101.5
Le meilleur de la musique
01015.ca
ADMISSION ADULTE 20\$
12 à 17 ans : 10 \$
Enfants 11 ans et moins : gratuit

>7337261



Les Jarrets Noirs balaient le Promutuel Assurance Rive-Sud

FRÉDÉRIC DESJARDINS
frederic.desjardins@tc.tc

BASEBALL. Les Jarrets Noirs de Beauce n'ont eu besoin que de trois matchs pour éliminer le Promutuel Assurance Rive-Sud de Lévis en quart de finale senior BB.

Menant la série 1-0, la formation beauceronne a gagné 15-11 le 23 août à Lévis. Les Jarrets Noirs ont été dominants dans le rectangle des frappeurs en cognant 14 coups sûrs.

Bernard Parent a été le plus productif en offensive avec trois coups sûrs, dont un circuit. Jonathan Gilbert a aussi claqué une longue balle. Daniel Jacques a également frappé trois fois la balle en lieu sûr.

Jonathan Vivier, Jonathan Gilbert et Marc-Antoine Perron-Rousseau se sont succédé au monticule. En avance 15-6 en fin de septième manche, les Jarrets Noirs ont vu la formation lévisienne tenter une remontée étouffée par Perron-Rousseau.

MATCH ULTIME

Vendredi dernier, les Jarrets Noirs ont signé un gain de 7-6 devant leurs partisans au diamant du centre sportif Lacroix-Dutil.

Le Promutuel Assurance Rive-Sud a marqué deux points en première manche. Les Jarrets Noirs ont nivelé la marque lors de la manche suivante. Pierre-Nicolas Bédard a croisé le marbre grâce à son coup double, suivi d'un coup sûr de Dwayne Paquet et un roulant de Frédéric Parent.

Les Beaucerons ont pris les devants 4-1 en troisième manche grâce à un circuit de deux points de Jonathan Gilbert et un ballon-sacrifice de Dwayne Paquet. Les visiteurs ont réduit l'écart de moitié en quatrième manche avant que Perron-Rousseau frappe un circuit.

En cinquième manche, le pointage est grimpé à 7-2 lorsque Dwayne Paquet a frappé la longue balle alors que Bernard Parent était posté au premier coussin.

Encore une fois, le Promutuel Assurance Rive-Sud a remonté la pente en inscrivant quatre points en sixième manche. Le lanceur Jimmy Chabot a toutefois fermé les livres en septième manche, lui qui était venu en relève à Pierre-Nicolas Bédard lors de la manche précédente.

Notons qu'avant la rencontre, les Jarrets Noirs ont rendu hommage à Benoît Gravel, un des membres fondateurs de l'organisation. Celui-ci est décédé le printemps dernier.

PROCHAINE SÉRIE

En demi-finale, les Jarrets Noirs croiseront le fer contre le gagnant de la série opposant le 200 Brock de Drummondville au Laurier Trévi de Victoriaville. Celle-ci se poursuivra vendredi, et dimanche si nécessaire.

1 Jonathan Gilbert a frappé deux circuits lors des deux derniers matchs.

(Photo TC Media - Archives)

Le Cléri Sport obtient sa place en demi-finale

FRÉDÉRIC DESJARDINS
frederic.desjardins@tc.tc

SPORT. Le Cléri Sport de Beauce participera au carré d'as en baseball junior AA après avoir éliminé les Olympiques de Drummondville en trois rencontres.

Menant 1-0 en quart de finale, la formation beauceronne l'a emporté 3-0 le 24 août à Drummondville. Dans ce gain, Jacob Jacques a frappé trois coups sûrs alors que Jonathan Dulac a frappé un coup sûr en plus de produire et marquer un point.

Le lanceur Yanick Lachance s'est mérité la victoire en lançant cinq manches. Il a donné deux coups sûrs, un but sur balle et effectué neuf retraits au bâton. Jonathan Dulac est venu fermer la rencontre au monticule pour le sauvetage.

Dimanche au diamant du centre sportif Lacroix-Dutil, le Cléri Sport a conclu la série avec une victoire de 7-1. L'équipe a inscrit trois de ses sept points en sixième manche, et deux points dès le début de la partie.

En offensive, Jonathan Dulac a frappé trois coups sûrs et obtenu



Jonathan Dulac a obtenu une fiche de deux points marqués et un point produit lors du match ultime. (Photo TC Media - Archives)

deux points marqués et un point produit. Alex Potvin a envoyé quatre fois la balle en lieu sûr en plus de produire un point.

Au monticule, Gabriel Perreault a lancé un match complet. Il n'a accordé qu'un point sur quatre coups sûrs et effectué six retraits au bâton.

En demi-finale, le Cléri Sport affrontera le gagnant de la série entre les Capitales de Québec et les Ambassadeurs de Lévis. La série se poursuivait hier (mardi) et se conclura jeudi avec une cinquième partie si nécessaire.

Club de golf de Saint-Georges Adam Poulin et Carole Martel sont champions

SIMON BUSQUE
simon.busque@tc.tc

SPORT. Adam Poulin et Carole Martel sont les champions 2017 du Club de golf de Saint-Georges.

Le tournoi avait lieu samedi pour l'ensemble des catégories alors que les quatre meilleurs hommes et les quatre meilleures femmes devaient disputer une ronde supplémentaire dimanche pour déterminer les grands champions.

Chez les hommes, Adam Poulin a été couronné champion du club avec des rondes de 70 et 72.

Au niveau des catégories, Bejamin Perron est champion de la classe AAA avec 76, Jean-Marc Dubreuil champion AA et senior avec 74, Pierre Deschênes champion super senior avec 74, Germain Lessard champion de la classe A avec 75, Berthier Bédard champion de la classe BB avec 80, Gaston Talbot champion de la classe B avec 88 et Clément Drouin champion de la classe C avec 89. Du côté des femmes, Carole Martel est non seulement championne du club mais aussi senior avec des rondes de 78 et 81. Lisette Bernier l'a emporté dans la classe A et super senior avec 88, Lynda Lessard a fait de même dans la classe B avec 87 alors que Liette Lessard a obtenu la première place de la classe C avec un pointage de 94.

Près de 180 joueurs ont pris part au tournoi. Rappelons que le tournoi de la Ligue des couples aura lieu ce vendredi.



Adam Poulin et Carole Martel sont les champions du Club de golf de Saint-Georges.

(Photo TC Media - Simon Busque)



L'ASTUCE DE Nadine

Faire ses conserves maison : c'est facile! Pour emmagasiner en pots la saveur de l'été, il suffit de suivre quelques étapes indiquées cette semaine sur notre page Facebook et affichées en magasin!

Prix spéciaux en vigueur du 31 août au 6 septembre 2017

FRUITS & LÉGUMES



POISSONNERIE



BOUCHERIE



TRAITEUR



BOULANGERIE



FROMAGERIE



CHARCUTERIE



ÉPICERIE



FÊTE DU TRAVAIL LUNDI 4 SEPTEMBRE
L'épicerie sera fermée. Le P'tit Grand Café sera ouvert de 7 h à 14 h et le bar laitier sera ouvert selon l'horaire habituel.

